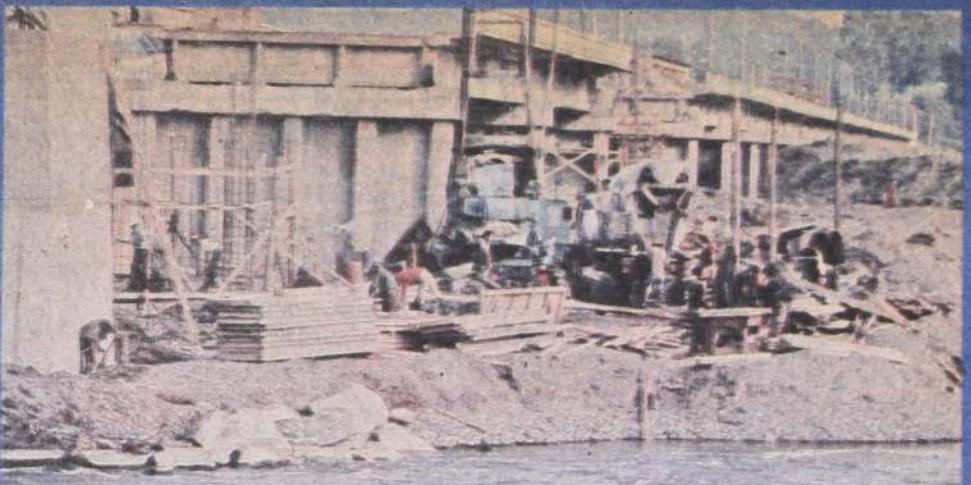


Por expresas instrucciones de S.E.

Aceleran planes en favor de San Antonio

■ Delegaciones de diversas Secretarías de Estado prestarán asesoría profesional, técnica y financiera

Página 4



Pilotes de reforzamiento: última etapa de las obras de reconstrucción del puente que une San Antonio con Rocas de Santo Domingo.



LA "U" QUIERE QUEBRAR LA RACHA

Mañana en el Estadio Santa Laura se enfrentarán Universidad de Chile y Huachipato, en el choque más atractivo de la jornada. Ambos equipos vienen de perdedor y con deseos de cobrarse revancha. En el preliminar, a las 14.30 horas, se miden Universidad Católica con Deportes Arica.

DOMINGO 28 de Julio de 1985
Año LXIX N° 22.321 - 2^a Edición
Santiago de Chile - San Celso

\$ 45
REGIONES \$ 50
I, II, XI y XII

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Perdió en Iquique por 1 a 0

COLO COLO SIGUE A LA DERIVA

■ El cuadro albo cumplió ocho fechas sin ganar. Guillermo Carreño anotó el único gol ■ En Santiago, Palestino venció 2 x 1 a San Felipe

Información Pág. 12

Gran operativo ecuatoriano en procura de Vasconcelos

■ Barcelona envió a seis dirigentes para contratar al volante Pág. 17

Un uruguayo reemplazará a Rubio en Cobreloa

■ El técnico Jorge Toro elegirá entre tres valores de primera línea en el fútbol "charrúa"

Información página 17

HOY

EXIJA GRATIS

LA CELESTINA

Colección Literaria

PARA RECORDAR Y ESTUDIAR

cm inches
1 1
2 2
3 3
4 4
5 5
6 6
7 7
8 8
9 9
10 10
11 11
12 12
13 13
14 14
15 15
16 16
17 17
18 18
19 19

cartas

Desmanes

Señor Director:

La directiva de la Unidad Vecinal N° 31, del sector norponiente de la comuna de Quinta Normal, se hace un deber en manifestar públicamente su malestar por los desmanes de que han sido objeto las iglesias de religión mormona. La población y la directiva, en particular, repudian enérgicamente este tipo de actos, que en definitiva no conducen a nada.

La religión mormona que se adentra progresivamente en nuestra población, como todas las religiones, no tiene una nacionalidad específica, no es patrimonio de un determinado país, por esto es que decimos que estos actos no tienen justificación posible. Rayar las murallas y poner consignas políticas en un templo, de cualquier religión, es lo más bajo que puede haber caído el desatino.

La directiva de nuestra unidad lamenta muy particularmente lo ocurrido en la iglesia de su jurisdicción, descartando que los hechos sean del vecindario más inmediato, porque, aparte de lo mencionado, el templo le ha dado categoría al barrio y su feligresía pertenece al sector y, nobleza obliga, a raíz del sismo del pasado 3 de marzo, la autoridad eclesiástica tomó de su cuenta el arreglo y levantamiento total de los muros y murallas, beneficiando con ello a los vecinos que deslindan con la propiedad de la iglesia, unas doce familias, aparte que cuentan con una cancha que pone a disposición de la juventud. Esperamos que esta aclaración no moleste el silencio con que esta religión desarrolla sus actividades y rogamos por que estos hechos no vuelvan a ocurrir.

Señor Director, agradecemos de antemano la publicación de nuestra nota y nos despedimos atte. de Ud.

Enrique Salazar
Presidente
Rafael Acevedo
Vicepresidente Unidad
Vecinal N° 31

Motivación del Terrorismo

Señor Director:

Las graves expresiones del terrorismo vividas por la República del Perú recientemente, unidas al asesinato de un juez y al ataque a puestos militares y policiales en Colombia, han dejado de manifiesto la acción violenta de grupos armados que utilizando medios similares persiguen objetivos idénticos. El fin es conquistar el poder y someter por la fuerza y el terror.

La causa del terrorismo se encuentra en la doctrina comunista y su propósito expansionista. No se explica el terrorismo por determinadas condiciones sociales ni por mayores o menores márgenes

de ejercicio de la política, ni por la vigencia de tal o cual sistema.

Hay que entender, de una vez por todas, que la motivación del terrorismo es ideológica y no alineativa.

Por ello hay que combatirlo ideológicamente y, también, en forma militar.

C.I. 5.333.421-2
Quinta Normal

"Ingoberabilidad" y Civilidad

Señor Director:

Las palabras vertidas por Gabriel Valdés en una entrevista recientemente publicada dejan claro que la estrategia partidista de la DC consiste en hacer ingobernable al país a través de la agitación social y la movilización.

Ese sector político pretende, otra vez, que por la vía de las presiones y las demandas demagógicas, las FF.AA., abandonen la misión que se encuentran realizando.

La irresponsabilidad de la estrategia DC es indiscutible. La ingoberabilidad de que habla Valdés se traducirá en violencia y enfrentamientos que no conducirán a nada. Actuarán con soberbia los grupos democristianos que como aláteres obedecen tales instrucciones, pero una vez más los sectores serios y moderados permanecerán ajenos. La "sociedad civil" es contraria por esencia a la ingoberabilidad.

Valdés cree interpretar a los civiles, pero se equivoca rotundamente. Para interpretarlos tendría que entender que las "protestas pacíficas" favorecieron el terrorismo y el lumpen marxista; tendría que reconocer el fracaso de su postura y de la de su partido en todos estos años; y tendría que concluir que la "ingoberabilidad" que ahora busca es ilegal, es ilegítima y contraria a la civilidad. Es mucho pedirle a Gabriel Valdés. Volveremos a ver su fracaso.

Carlos Santander Ortúzar
Valparaíso

Escuela del Circo

Señor Director:

La instalación de una Escuela del Circo es una iniciativa llena de alegría y fe. Un lugar donde aquellos que se dedican a hacer reír puedan perfeccionarse es un gran adelanto y un apoyo a su noble tarea.

No hay quién no haya reido alguna vez con el humorismo y la actividad desplegada por un payaso. El "tony Caluga", "Pastelito", "Tachuela Grande", son sólo algunos nombres de la larga lista de compatriotas que recorren el país con bromas y payasadas.

Tras ellos hay hombres y hay familias. Como todos los seres humanos esos payasos a quienes sólo vemos reír, tienen penas y necesidades. Merecen, pues, nuestro apoyo y nuestro reconocimiento.

Hortensia Baeza Sepúlveda
La Cisterna

Director
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Editora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Julio de 1985

LA NACION

Empleo más Rentable

E

I gremio que agrupa a los empresarios industriales por medio de su presidente, Ernesto Ayala, ha reiterado la necesidad, como tarea programática esencial, de aumentar las plazas de trabajo. Con esto enfatiza la meta de mayor prioridad que el Programa Trienal asigna al esfuerzo productivo del país.

La racional aplicación de las medidas que llevaron al equilibrio entre gastos e ingresos, a la vez que la puesta en vigor del principio de dar la mejor utilización a aquellas realizaciones que poseen mejores ventajas, comparadas con otras menos rentables, representó una acomodación en el ámbito laboral. Superada la coyuntura adversa, todo el quehacer ha estado dirigido a aplicarle una dirección contraria a ese indicador y con un resultado aun mejor que la realidad anteriormente existente.

En términos de ingresos personales y de grupo familiar, la ocupación es fundamental y hacia eso actúan todos los componentes de la política económica del país. Pero si, además, se le añade una mejor rentabilidad al trabajo, se obtiene un efecto doblemente superior, ya no sólo para la persona o su familia, sino que también para la comunidad como un todo, y presente y futura.

Las nuevas ocupaciones que se están generando en este tiempo, en que además se avanza aceleradamente hacia la superación de los guarismos que reflejaban el desempleo estructural de la economía nacional, tienen mejor productividad que antes, principalmente por el efecto-demostración o experiencia de haberle asignado el más óptimo uso a los recursos, en este caso humanos, estrechamente vinculados con los tecnológicos y de capital.

Resulta, así, altamente positivo el anuncio de la responsabilidad asumida por los empresarios industriales, tanto por el tiempo oportuno como por los resultados esperados.

Beneficios y Criterio Social

Se ha iniciado la etapa final de saneamiento de la banca intervenida el 13 de enero de 1983. La emisión y venta de acciones de pago que iniciaron recientemente los bancos de Chile y Santiago ponen punto final a la difícil situación creada por las cuantiosas pérdidas sufridas por esas instituciones y que obligó al Estado a intervenirlos.

La fórmula encontrada y puesta en aplicación para efectuar este saneamiento hace recordar el antiguo refrán, "no hay mal que por bien no venga". El llamado capitalismo popular persigue, tanto en la forma como en su esencia, tres objetivos.

En primer lugar, el saneamiento de las instituciones bancarias y financieras intervenidas; el que éstas retornen a propiedad privada, y una extrema difusión y extensión de la propiedad accionaria.

Los mecanismos legales y reglamentarios diseñados al efecto apuntan correctamente a la consecución de los señalados objetivos; asimismo, el impulso inicial dado al sistema augura un buen comienzo.

Si se parte de la premisa —por demás cierta— de que entre los chilenos existen ahorros, tanto dentro como fuera del país, suficientes para que sea adquirida gran parte de las acciones en venta, subsiste un segundo factor suficiente para el éxito del capitalismo popular. Éste es la confianza.

Esta confianza tiene a su vez dos caras; por una parte, debe existir confianza en la estabilidad de las reglas del juego y en el rol que el Estado desempeña en esto. Por otra parte, confianza en que la administración de los bancos y la gestión de sus negocios está y permanecerá en las manos adecuadas que garanticen la rentabi-



lidad de la inversión y razón de ser del sistema.

Sobre el primer aspecto poco queda por agregar. El Supremo Gobierno no sólo ha sido enfático en declarar permanentemente su estricto apego a los principios de subsidiariedad y libertad, sino que la autoridad económica ha demostrado, con hechos, la vocación libertaria que inspira su quehacer y el respeto y protección que ha otorgado a la iniciativa y propiedad privadas.

Con todo, se presenta, a raíz

del capitalismo popular, un asunto que debe ser abordado por el Estado a través de las instituciones pertinentes. No se trata éste de un elemento constante al resguardo y protección de la libre iniciativa, como lo ya mencionado, pero adquiere importancia al adentrarse en el ámbito de la confianza ciudadana. Se trata de la necesaria, oportuna y completa información a que los inversionistas —es decir, cualquier chileno— tiene derecho a acceder para una mejor evaluación y posterior control de sus inversiones.

La información suele tener costo proporcionalmente menor con la distancia a que el inversionista se encueite de las fuentes respectivas. El capitalismo popular es un caso, pues, en que debe acudir en ayuda de aquellos más alejados de las fuentes mencionadas.

Pero sin duda, el segundo componente de la confianza responde primordial destacar. Este es el que necesariamente deberán tener los futuros inversionistas en la gestión de los negocios de que forman parte. Para ello no existen cetas mágicas salvo las que las yesas respectivas otorgan a los cionistas en las Juntas en que correspondan participar.

Deberán estar atentos a la acción de los administradores para invertir oportuna y adecuada mente las deficiencias o errores que observen. Para ello es preciso conciencia participativa generalizada como único medio de efectiva la propiedad privada.

Como bien lo señalara el Ministro de Economía habló sobre el asunto, junto con brindar el justo beneficio del negocio, precisa que "sea manejado un criterio social".

Siete Días en la Nación

ESTRATEGIA DE LAS CUPULAS

Reeditando criterios de su acción desestabilizadora de 1983-84, la cúpula de las cúpulas de la Alianza Democrática se halla empeñada —al igual que lo hizo con el llamado Pacto Constitucional y otras iniciativas de ese período— en crear un gran Frente Cívico que dé un marco coordinador a la "movilización social" a que está llamando.

Esta movilización está estrechamente unida a la idea de una "desobediencia civil" y a otras acciones que, según expresan, de manera pacífica (condición solemne que con igual seriedad acompañó a los paros y protestas que el país sufrió con graves pérdidas humanas y materiales) hagan "ingobernable" al país, aislen al Gobierno y constituyan una manera concluyente de presionar a este para que cese en sus funciones y dé paso a un régimen de transición con participación de todos los ámbitos políticos, sin exclusiones, es decir, incluido el Partido Comunista.

Entre las misiones fundamentales de ese régimen de transición, estaría, mediante una Constituyente, la de reemplazar la institucionalidad actual, aprobada reciente y abrumadoramente por el pueblo, por otra que despoje a la de 1980 de todas aquellas medidas de resguardo que la traumática experiencia de 1970-73 y de su antecedente histórico hicieron necesario adoptar para prevenir dentro de límites razonables su repetición.

Las concepciones que acompañan a este Frente Cívico en marcha están en algunos aspectos colaterales y respecto de ciertos sectores, en etapa de definiciones, pero desde ya pueden destacarse algunas francamente alarmantes.

Por pronto, destacados personeros "moderados" están o en franca disposición de incluir al marxismo, aduciendo que allí deben practicarse las virtudes "que le exigimos al país: no evolución por ideas y que imperen las normas democráticas"; o bien, la de aceptar igual admisión siempre que el Partido Comunista renuncie a la violencia..., en cuyo caso se formularía una concertación política", juzgando después a sus militantes por sus actos. Nos encontramos, pues, en todo su vigor, con los criterios no superados por la trágica experiencia, que inspiraron a los pactos de garantías constitucionales de 1970.

Por otra parte, como consecuencia de la posición contraria o de desafección a nuestras Fuerzas Armadas de sus propugnadores, efecto de su ideologismo transnacional, además de contraponer artificiosamente a los civiles con los militares, se insiste de nuevo en entablar un Acuerdo —sobre la base de la presión que originaría la movilización social— con dichas Fuerzas Armadas y con el Gobierno, como si la responsabilidad histórica, asumida por aquéllas en 1973 y su esencial sujeción a la Autoridad fueran disociables, y, además, como si no existiera una Constitución vigente que asigne a los Poderes que establece la representación y conducción del Estado y no a las Instituciones Armadas como tales. Se aprecia así, otra vez, el profundo desconocimiento de nuestros cuadros castrenses del referido transnacionalismo ideológico.

RECONCILIACION Y MOVILIZACION

Invocando, como es habitual, al Santo Padre, esta vez en su exhortación Apostólica "Reconciliación y Penitencia", dirigida en diciembre de 1984 a la Iglesia Universal, la última Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal ha llamado en Chile a una "reconciliación en la verdad", a fin de superar una realidad que ella ve de un país "en pedazos".

"Los actuales sufrimientos que afligen a nuestra patria", según los obispos, asumidos en la forma

especial que señalan, pueden ser "el germen de la reconciliación" que invocan y "del renacer de Chile". Esta última expresión trae a la memoria el documento episcopal que bajo ese nombre expediera la misma Conferencia Episcopal en diciembre de 1982, desde la Casa de Retiros Espirituales de Punta de Tralca, y que se transformara en el "vamos moral" de todo el proceso desestabilizador 1983-84 a que se ha hecho mención.

Junto con este llamado, los Obispos, al tratar la actualidad nacional, cuyo análisis ocupó un lugar importante, según ellos mismos, decidieron adoptar la "actitud pública" de una "actividad misionera de movilización de toda la Iglesia chilena", dirigida a motivar e invitar a la "reconciliación en la verdad".

El Obispo de Punta Arenas, Tomás González, como lo hemos recordado, refiriéndose a la eventual venida del Papa, expresó con posterioridad a la aludida reunión plenaria del Episcopado, que "queremos hacer de su visita el resultado de una gran movilización de todo el pueblo cristiano por todos estos valores como la justicia, la libertad, los derechos humanos" ... "el pueblo está aplastado en algunas de sus actividades y entonces va a ser 'obligado' a repensar que tiene esperanza. Con la visita del Papa, aunque el sistema se mantenga, las personas pueden cambiar, y ello puede provocar un cambio en el sistema" ...

CALERA DE TANGO

Se ha destacado la decidida acción que de oficio ha adoptado el Sr. Cardenal Fresno, muy cercanamente asistido por su Vicario Precht, ex Vicario de la Solidaridad, para una reconciliación de "todos los sectores", en procura de una "salida de vuelta a la normalidad", camino nuevo según dicho Vicario al que calificó como el único que puede hacer un pueblo sin exclusiones.

Contrasta esta posición de presencia y de iniciativa del purpurado con la que él mismo adoptó en 1983 cuando en su residencia se realizó el conocido diálogo ministerial con un sector opositor, en el que editó su inmisiación material.

En la línea de esta "actitud pública" anunciada por la Conferencia Episcopal, el Sr. Cardenal Fresno se reunió esta semana en una antigua casa de ejercicios espirituales de la Compañía de Jesús, en

Calera de Tango, con un grupo de personeros políticos que coincide con el espectro cupular "del MUN al sector socialista de Briones" que por el momento propicia la corriente de opinión democratacristiana, para la movilización social dentro del Frente Cívico a que se ha hecho referencia, debiendo recordarse de paso, en palabras del actual dirigente de esta corriente, que la concertación que se busca debe ser lo más amplia posible, para cuyo efecto se ha fijado "un umbral ideológico muy bajo".

En aparente concordancia con lo anterior, el Sr. Cardenal le solicitó a los concurrentes —según el comunicado oficial del Arzobispado— "posponer en beneficio del bien común sus aspiraciones más particulares sin que ello signifique renunciar a sus principios fundamentales".

Al comentar la declaración precedente, el Ministro Secretario General de Gobierno estimó necesario puntualizar que "prevalece una grave interrogante en cuanto a la no renuncia de los principios fundamentales de las mismas corrientes, puesto que han sido muchos de estos principios los que originaron la crisis de nuestra institucionalidad y obstaculizan ahora la consolidación de una democracia estable".

Esta aprensión aparece razonable no sólo por el análisis objetivo de la realidad política actual y pasada, sino que por expresiones contemporáneas o posteriores al encuentro de reconciliación de Calera de Tango. Recientes declaraciones de un dirigente mundial democratacristiano producen estupor por su contumaz y claro sentido sedicioso y por su contemporización político-electoral con el comunismo. Para otro alto personero de igual corriente, "reconciliación es democratización". Para un antiguo dirigente radical, la reconciliación ha facilitado acuerdos "que permitirán a grandes sectores en un Frente Cívico aunar sus fuerzas y su capacidad de presión social". Sin agotar los ejemplos, no podrían omitirse las apreciaciones del que fuera el último Ministro del Interior del régimen marxista, quien después de asistir a la cita del Cardenal, manifestó —entre otras cosas— que "sólo un paro nacional en cuya organización estamos trabajando lentamente" puede alterar la permanencia del actual gobierno hasta 1989 (plazo Constitucional...); y que "la oposición chilena busca la creación de un Frente Cívico", al que definió como "una operación política amplia en la que deben participar todos los sectores (incluido expresamente el Partido Comunista) que desean el fin del régimen".



Destacado en la Semana

Sobre el sólido principio de impulsar obras que tengan amplia rentabilidad social, el Ministro Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, general Fernando Hormazábal, encabezando el comité ejecutivo de la entidad, dio su aprobación a créditos por 700 millones de pesos para financiar actividades productivas de pequeño y mediano tamaño en las regiones del país. Se crearán, a lo menos, unas mil nuevas ocupaciones completando el cuadro de dar más trabajo rentable y en las zonas que lo requieran, lo que lo destaca en las actividades nacionales de la semana que acaba de transcurrir.

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

4 crónica



El próximo miércoles finalizarán los trabajos de protección que se cumplen en el molo sur del terminal portuario de San Antonio. Las obras están a cargo de la empresa Captagua Limitada, con un presupuesto de 17 millones 937 mil 900 pesos.

Defensa Civil: 40 años de servicio al prójimo

□ Colecta anual del próximo martes es la base de financiamiento para las actividades de beneficio ciudadano

Con diversas ceremonias oficiales y otras de ayuda a la comunidad, la Defensa Civil de Chile inició ayer la celebración de sus 40 años de vida en beneficio de la ciudadanía, actividades que se prolongarán hasta el próximo domingo.

Esta entidad es una corporación de derecho público, creada por ley el 16 de febrero de 1945, durante la presidencia de Juan Antonio Ríos Morales. Nace como una inquietud natural de las autoridades nacionales, a fin de fortalecer las bases que sustentan las actividades de protección civil, debido a las claras experiencias observadas en la Segunda Guerra Mundial.

Tienen como misión específica prevenir, reducir, evitar y reparar todas aquellas inclemencias de la naturaleza, o efectos de conflictos bélicos.

Su accionar se desarrolla a través de las comandancias locales que constituyen 177 núcleos de voluntarios de ambos sexos, que reconocen 75 mil inscritos en plena actividad, ubicados desde Arica a Puerto Williams, incluyendo Isla de Pascua y Archipiélago de Juan Fernández. Los voluntarios de ambos sexos provienen en su mayoría de los establecimientos de educación básica y media.

La labor de los jóvenes está basada en un hondo concepto de la solidaridad social y valor moral. Su meta es crear un grado de civismo capaz de conformar una sociedad única, colaboradora y fuerte, para lo cual se requiere acabar con toda clase

de egoísmos, prejuicios y barreras de cualquier índole.

ACTIVIDAD Y FINANCIAMIENTO

En el campo de las telecomunicaciones, mantiene atención permanente las 24 horas del día en la "Red de Solidaridad Humana de Ayuda a la Comunidad" y en la "Banda Ciudadana".

En primeos auxilios, la Defensa Civil cuenta con Policlínicas en algunas comandancias locales a través del país, que le permite la atención gratuita a cualquier persona, por médicos, paramédicos, enfermeras universitarias, monitores de primeros auxilios y auxiliares. El mayor despliegue de este servicio se realiza en las carpas que se instalan para eventos de carácter masivo.

También prestan servicios a la comunidad en el consultorio de Avda. República 779, que el año 84 realizó 21.964 atenciones entre control arterial, lavados de oídos, inyecciones, mordeduras de perros, heridas contusas en cráneo, furúnculos, cefalea, amigdalitis y otros.

Estas y otras labores, como operaciones-rescate y demoliciones, se financia con aportes muy limitados hechos por instituciones públicas y que no obedecen a porcentajes presupuestarios sino que dependen de la situación económica de las arcas fiscales. La base de su mantención económica depende de los resultados de la colecta institucional anual que se realizará el próximo martes.

"Por eso —dijo el Subsecretario de Obras Públicas— que estoy aquí, para imponerme de la infraestructura disponible, que por razones obvias, no es la más óptima, toda vez que los inmuebles, en un 70 por ciento, se encuentran deteriorados".

Con pasos seguros San Antonio afianza su futuro de progreso

- El 20 de agosto próximo funcionarán delegaciones ministeriales, de conformidad a las medidas dispuestas por el Presidente de la República
- Asesoría profesional, técnica y financiera de esas unidades operativas, le darán mayor fluidez a la tarea de reconstrucción

SAN ANTONIO. (Guillermo Vilches y Gastón Acuña, enviados especiales). — El 20 de agosto entrarán en funcionamiento las delegaciones de los diversos Ministerios que se crearán en este puerto.

Así lo informó el Subsecretario de Obras Públicas, coronel Hernán Abad Cid, luego de una visita inspectiva que cumplió por distintos sectores de esta localidad, acompañado del Gobernador Provincial de San Antonio, coronel Eugenio Videla Valdebenito.

Tal como ha acontecido con congéneres de otras secretarías de Estado, señaló que su misión obedece a instrucciones impartidas por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, quien ha reiterado el sumo interés que le asiste, en el sentido de acelerar al máximo la prestación de servicios de esas delegaciones, a través de asesoría profesional, técnica y financiera.

MAYOR FLUIDEZ

Explicó que el Primer Mandatario, desde el primer momento que se impuso, en el terreno mismo, de las proyecciones de los daños causados por el sismo de marzo último en la zona del litoral central, anunció la adopción de inmediatas medidas, no sólo para ir en ayuda de los damnificados, sino, además, para volcar todos los recursos posibles en procura de agilizar los trabajos de reconstrucción. Y, bajo este predicamento, el puerto de San Antonio le ha merecido una preocupación especial. No en vano, en la primera gira que realizó a la V Región, para conocer los estragos derivados de la furia de la naturaleza, no reparó en anunciar que este puerto, para los efectos de los programas de emergencia, orientados al objetivo mencionado, iba a depender directamente del Ministerio del Interior.

Es, justamente, la planificación que se ha puesto en marcha y que el Jefe del Estado reafirmó con ocasión de una segunda visita a las localidades de la zona central que sufrieron con mayor rigor los embates de ese fenómeno telúrico. De ahí, que ha ordenado la rápida creación, implementación y posterior funcionamiento de estas unidades operativas a nivel ministerial.

"Por eso —dijo el Subsecretario de Obras Públicas— que estoy aquí, para imponerme de la infraestructura disponible, que por razones obvias, no es la más óptima, toda vez que los inmuebles, en un 70 por ciento, se encuentran deteriorados".

Sin embargo, añadió que la misión saldrá adelante en los plazos previstos. "La tarea la estamos coordinando con el Gobernador Provincial y, a más tardar, las delegaciones quedarán en condiciones de funcionar el 20 de agosto próximo, aún cuando para ello, inicialmente, lo hagan en las propias dependencias de la Gobernación".

Enfatizó que el puerto de San Antonio seguirá dependiendo política y administrativamente de la Intendencia Regional de Valparaíso, pero que la labor a futuro, por intermedio de estas unidades ministeriales, desembocará en una acción más expedita, con mayor fluidez y atribuciones. "En suma —apuntó— de alguna mane-

ra se están cumpliendo o rotubeciendo los propósitos que caracterizan los aspectos más relevantes de la gestión gubernamental del Presidente de la República, en orden a descentralizar los programas que se requieren para el desarrollo socio-económico del país, finalidad central del esquema de regionalización".

COORDINACION

Sus impresiones fueron corroboradas por el Gobernador Provincial de San Antonio, quien sostuvo que en estos últimos días ha venido desarrollando una amplia tarea con subsecretarios de las diferentes secretarías de Estado, como Bienes Nacionales, Salud, Educación, Trans-

portes, etc., con el fin de coordinar y allanar el camino trazado.

En esta oportunidad, además, junto con ubicar los gares más adecuados para funcionamiento de las citadas delegaciones, inspeccionaron el estado de avance de algunas obras, como las tareas de protección del alfar sur del recinto portuario, construcción de una nueva planta para el abastecimiento de agua potable, viviendas para sus funcionarios, rehabilitación del puente que une el puerto con Santo Domingo, entre otras.

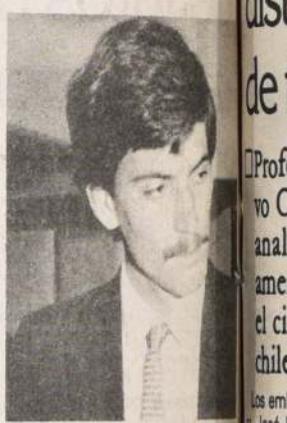
En síntesis, San Antonio avanza con seguridad hacia una horizonte más halagüeño, de la mano de las medidas dispuestas por el Jefe de Estado.



Marco Farella.



Patricio Dávila.



Patricio Bahamondes.

Beneficio es de 100 mil pesos

CORFO financia la tesis a mejores universitarios

Como un importante incentivo a su esfuerzo académico, calificaron la beca establecida por la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, los estudiantes favorecidos con este beneficio, consistente en 100 mil pesos, con lo cual se espera apoyar el financiamiento de sus tesis de grado.

Los temas escogidos por los alumnos son de diversa índole productiva, destacando la exportación, la ganadería, la horticultura y la pesca.

Es así como CORFO se ha interesado en estos trabajos, que contribuyen al desarrollo de la economía nacional, y por segundo año consecutivo, ha decidido seleccionar a los mejores alumnos de distintas universidades, para financiarles la elaboración e impresión de sus tesis y prestarles todo el apoyo informativo que sus investigaciones requieran.

Marco Farella, de la Universidad Católica de Valparaíso, inició así la elaboración de su tesis "Modelo bioeco-

nómico para la pesquería artesanal en la V Región". Junto con destacar el incentivo que a su trabajo le otorgara CORFO, manifestó su siempre creciente interés por el tema escogido, absolutamente acorde con las necesidades de su zona.

Patricio Dávila, de la carrera de ingeniería en ejecución de la Universidad de Concepción, manifestó en tanto, que el tema elegido por él, "Análisis técnico económico del aprovechamiento de recursos hidráulicos en la VIII Región, utilizando minicentrales hidroeléctricas", es una forma de entregar un aporte a su zona, sobre todo considerando que en ella hay lugares donde se hace imposible llevar la energía eléctrica, o bien resulta muy caro establecerla y existiendo un potencial que minimice estos problemas es bueno examinar su real utilización.

Patricio Bahamondes, de la Universidad de Concepción, examinará, por su par-

te, la influencia de los envíos en las exportaciones, especialmente motivado por el sentir actual, cuando deben abarcarse todos los aspectos involucrados. "Partimos de que pretendemos dar algunas soluciones", indicó el estudiante.

Francisco Javier Deck, de la Universidad Austral de Valdivia, ha centrado su preoccupación en los novillos holstein. Como buen médico veterinario, con 24 años de edad, espera aportar al país el máximo de información sobre las formas de manejo de este novillo, sus diversos porcentajes de cruzada, todo ello luego de servir que en su región se intensificó su utilización.

Todos estos estudiantes sumados a los restantes apoyados por CORFO y a centenares y miles de futuros profesionales, desde sus respectivos laboratorios van a atraer esfuerzos en bien del desarrollo del ciclo nac-

S.E. sesionó con jefes de seguridad

Como una evaluación de la situación del país, calificó el Ministro del Interior, Ricardo García, la reunión que presidió el Jefe de Estado con las máximas autoridades de seguridad y de Gobierno interior, en el Palacio de la Moneda.

La sesión se inició a las 12:45 y a las 13:45 horas el Presidente de la República abandonó el Palacio de Gobierno. Minutos después lo hicieron el jefe de la Zona en Estado de Emergencia, general René Vidal, y el jefe de la Zona Metropolitana de Carabineros, general Andrés Cádiz.

El resto de los participantes, es decir los Ministros del Interior, Secretario General de Gobierno, el director de la CNI, el director de la Policía de Investigaciones y el subdirector de la CNI, continuó reunido hasta las 14:45 horas. Consultado acerca de lo tratado, el Ministro García expresó que "siempre estamos evaluando las circunstancias, todas las circunstancias que ocurren en el país, los hechos, los episodios que se van verificando también relacionados con la seguridad, se evalúan, se examinan. El objetivo de este encuentro fue, justamente, practicar un análisis de esta especie".

En Instituto de Ciencia Política de la U. de Chile

Amplio examen a distintos modelos de transición política

Profesores Andrés Benavente, Gustavo Cuevas Farren y Patricio Gajardo analizarán situaciones de naciones americanas y europeas, culminando el ciclo con un estudio sobre el caso chileno

Los embajadores de España, Miguel Solano; de Argentina, José María Alvarez de Toledo; de Brasil, Jorge Carlos Arriaga y de la República Oriental de Uruguay, Julio César Lopracci, asistirán al seminario "los modelos de Transición Política", organizado por el Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile.

El ciclo, que se desarrollará entre el 31 de julio y el 9 de septiembre, será dictado por el profesor Andrés Benavente, contando además, con la participación de los académicos Gustavo Cuevas Farren y Patricio Gajardo Lagomarsini.

Su objetivo es analizar un tema recurrente en el debate político contemporáneo, los procesos de transición política, que no han sido tratados analíticamente, como para comprenderlos en su plena globalidad y significado, indicó la Dirección de Comunicaciones de la Universidad de Chile.

Es frecuente que al referirse a un fenómeno de transición se lean los organizadores quienes lo hacen se inclinen por una fácil asimilación entre dos o más casos, sin considerar para nada las particulares circunstancias históricas que condicionan cada proceso.

Con el propósito de efectuar un aporte a la necesaria especificación de los diversos modelos de transición del último tiempo, para llegar a establecer un tipificación preliminar entre ellos, el seminario tratará los casos más relevantes desarrollados en los últimos 10 años.

PROGRAMA

El programa del seminario contempla, entre otras materias, consideraciones teóricas sobre el fenómeno de la transición política, que se analizará en la primera sesión; las transiciones rupturistas; el proceso nicaragüense, el 5 de agosto; esquema político y social del proceso de transición armenio, 12 de agosto; y las transiciones negociadas: el proceso uruguayo, el 14 del mismo mes.

Asimismo, se tratará en la sesión del 19 de agosto, las transiciones institucionalizadas: el proceso brasileño; esquema político y social del proceso de transición brasileño, el 21 de agosto; las transiciones institucionalizadas: el proceso español, el 26 de agosto; la renovación política española como factor de la consolidación de la transición y de la estabilidad institucional, 28 de agosto; esquema político y social en el proceso de transición peruano, 2 de septiembre; los modelos consociativos como forma de transición política, 4 de septiembre; y el modelo de transición chileno, que cerrará el ciclo el 9 de septiembre.

EE.UU. puede aprender mucho de Chile en Ingeniería Antisísmica

□ "Terremoto del tres de marzo sirvió de parámetro para esta apreciación", señaló el doctor Pedro Hidalgo, de la Universidad Católica

"Los terremotos son experiencias de donde se sacan las mejores enseñanzas. Las universidades tienen en ellos un laboratorio gratis", señaló el doctor Pedro Hidalgo, jefe del Departamento de Ingeniería Estructural de la Universidad Católica de Chile.

Junto al doctor Rafael Ridel, también de ese plantel de educación superior, fue invitado recientemente a los Estados Unidos por el Instituto para la Investigación en Ingeniería Antisísmica, organismo de carácter profesional creado en 1949.

OBJETIVOS

En el país del norte existen dos importantes organizaciones (la National Science Foundation y el United States Geological Service) dispuestas a destinar fondos especiales para estudiar el terremoto del 3 de marzo en nuestro país. Por ello, diversas entidades, como el Instituto para la Investigación en Ingeniería Antisísmica, interesado en preparar proyectos sobre el tema,



Doctor Pedro Hidalgo, jefe del Departamento de Ingeniería Estructural de la Universidad Católica de Chile.

realizó durante cinco días una reunión en la cual participaron cien investigadores, entre los que se encontraban los académicos chilenos.

"Para los norteamericanos resulta interesante nuestra experiencia —explica el profesor Hidalgo— ya que el terremoto chileno es un ejemplo de lo que podría ocurrir en USA en algún momento. Ellos estiman que Chile posee una ingeniería de buen nivel. Por lo tanto consideran que pueden aprender mucho de nosotros. Sostienen que 170 muertos en un terremoto de la magnitud del ocurrido, en un área densamente poblada, se puede considerar como un éxito".

Respecto a los métodos

constructivos que permiten mayor seguridad en caso de sismo, señala que "existen técnicas para que cualquier estructura pueda ser construida con igual seguridad". Así es como en hormigón armado (pasta de piedra, cemento, agua, con armazón de fierro) se pueden construir edificios de 30 o más pisos. En cambio, en albañilería (ladrillos o bloques que se pegan con una pasta -mortero- que puede ir reforzada) no se puede alcanzar una altura de más de 4 ó 5 pisos.

Para dar a conocer esta experiencia, ofrecerán mañana una conferencia de prensa, que se llevará a efecto a las 11 horas, en la oficina 18 de la Casa Central de la Universidad Católica.

Señaló Vicepresidente saliente, Fernando Schwalb

"Perú no ha jugado su última carta contra el terrorismo"

□ Autoridad hizo declaraciones a periodistas chilenos luego de recibir al Canciller Jaime del Valle, quien encabeza delegación de nuestro país al cambio de mando en esa nación

Renunciaron los Ministros de Economía y de Educación

Los ministros de Economía, Modesto Collados, y de Educación, Horacio Aránguiz, presentaron las renuncias a sus cargos, informó ayer el titular de Interior, Ricardo García.

El Ministro del Interior, consultado sobre renuncias dentro del gabinete, señaló que "hay dos secretarios de Estado que han puesto sus cargos a disposición de S.E., el Presidente de la República: el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Modesto Collados, y el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz".

Indicó Ricardo García que el Presidente de la República "está considerando esta situación y, seguramente, habrá un pronunciamiento acerca de ella, tal vez, en el curso del día lunes".

Acerca de los motivos de la renuncia de Collados, el Ministro García señaló que ella se debía a razones de salud y que esta situación "está restringida a lo que estoy señalando, no habiendo, como alguien ha rumoreado, una renuncia colectiva del gabinete".

Consultado acerca de las razones de la renuncia del Ministro de Educación, Ricardo García declaró: "Son razones que el Presidente deberá conocer".

LIMA (Por Ximena Misle, enviada especial). — "No creo que se haya hecho mucho para concertar una acción internacional en contra del terrorismo y desde luego, sería deseable que eso se haga, pero hasta este momento cada país lo está combatiendo dentro de sus fronteras".

El vicepresidente saliente del Perú, Fernando Schwalb, cree que se puede llegar a un acuerdo entre los países latinoamericanos para combatir mancomunadamente la acción terrorista y, respecto del caso peruano —que ha cobrado miles de víctimas en los últimos años— piensa que las Fuerzas Armadas y policiales "aún no se han jugado la última carta".

Schwalb, que entregará su cargo a Luis Alberto Sánchez, conversó con periodistas chilenos luego de que acudiera al aeropuerto internacional Jorge Chávez para brindar la bienvenida al Canciller Jaime del Valle, quien llegó a esta ciudad en la madrugada de ayer encabezando la delegación chilena que asistirá a la ceremonia de hoy, en la cual asumirá Alan García la presidencia de la nación.

El alto funcionario, quien se desempeñó anteriormente como Ministro de Relaciones Exteriores, considera que el terrorismo en su país "comenzó hace algún

tiempo y tiene épocas en que arrecia y otras en que disminuye". Está convencido de su inspiración foránea y de que las fuerzas encargadas de combatirla han ido perfeccionando sus métodos, aunque "el adversario tiene la ventaja de escoger día y hora para perpetrar sus actos terroristas y, entonces, es difícil poderlos controlar en forma absoluta".

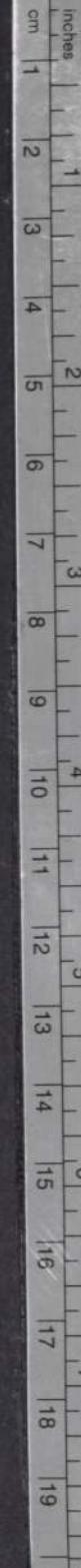
Mientras el Canciller Jaime del Valle respondía consultas de la prensa local, los enviados especiales chilenos requerían la reflexión del segundo hombre en el régimen del Presidente Fernando Belaúnde: "Creemos nosotros que en el Perú puede haber una conexión entre el terrorismo y el narcotráfico, porque éstos últimos tienen interés en que las fuerzas del orden estén comprometidas con la lucha antiterrorista y, de esa forma, ellos tienen más libertad de acción".

Al plantearle que la gente de la calle considera, en general, que este flagelo se ha agudizado en Perú debido a la falta de "mano dura" por parte del gobierno, Schwalb defendió la postura oficial señalando que aún no se ha jugado la última carta, aunque precisó que son las fuerzas encargadas del control las que deben saber cuál es esa carta.

ORIGEN IDEOLOGICO MARXISTA

Para el Presidente del Consejo de Ministros del Gobierno saliente, Luis Perceval, el problema del terrorismo en el Perú tiene un origen ideológico foráneo, de tendencia marxista leninista, con procedimientos maoístas, que se ha incubado desde alrededor de 15 años. "Comenzó a difundirse esa doctrina y a penetrar en las comunidades campesinas y algunas universidades, especialmente la de San Cristóbal de Huamanga, en Ayacucho".

Perceval defiende la labor de combate contra el terrorismo llevada a cabo por el gobierno saliente: "Lo que pasa es que en principio no se tuvo un conocimiento exacto de la dimensión de este fenómeno porque, como no habíamos recibido información del Gobierno que nos antecedió acerca de los hechos que estaban sucediendo, la evaluación inicial no fue exacta. En la medida que transcurrió el tiempo nos dimos cuenta de la envergadura del movimiento y entregamos la responsabilidad de la lucha contra el terrorismo al comando conjunto de las Fuerzas Armadas".



6 crónica

Dirección de Eugenio Guzmán

Teatro Itinerante presenta en Santiago "Tartufo" de Molière

□ 62.397 personas han visto el montaje en ciudades del norte y centro del país

Este fin de semana se inició la presentación de "Tartufo" de Molière, en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal, después de realizar 58 funciones en la zona norte y central del país, el Teatro Itinerante dependiente del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación. Las presentaciones en Santiago continuarán hasta el 30 de agosto.

Hasta el momento, 62.397 personas han visto ya la representación, en la octava temporada consecutiva del Teatro Itinerante.

El Departamento de Extensión Cultural indicó que tras haber estrenado 12 obras teatrales, entre las que se cuentan seis piezas chilenas (entre otras, "Chañarcillo",

"Manuel Leonidas Donaire y las cinco mujeres que lloraban por él" y "La princesa Panchita") y otras seis, entre las que destacan clásicos españoles ("La Celestina"), clásicos ingleses ("Romeo y Julieta" y "Sueño de una noche de verano"), teatro norteamericano ("Nuestro Pueblo"), se hacía necesaria la incorporación en los programas itinerantes de un clásico francés.

Por ello se eligió a Molière, quien desde el siglo XVII hasta nuestros días, ofrece un ejemplo insuperable de universal vigencia, de permanente actualidad, entre las grandes figuras de la dramaturgia de todos los tiempos.

Dirige "Tartufo" para el Teatro Itinerante, Eugenio

Guzmán, director de conocida trayectoria universitaria e independiente.

Guzmán señaló que su montaje es "una fiesta de los sentidos y del espíritu, en el sentido de subrayar la espléndidez del vestuario y de la época, formalmente tan rica, y del espíritu y humor brillante y sarcástico que Molière lanza contra los vicios de su tiempo".

Ampliando estos dos puntos, añadió el director: "La obra está llena de choques, de pasión. Hay un juego de personajes muy rotundos, muy ricos y vigorosos y hay una sátira despiadada contra los vicios del hombre. De todo lo que se burló Molière en su tiempo, lo podemos encontrar en el hombre de hoy".

Para Eugenio Guzmán, la obra presenta una lectura básica del texto que es la denuncia de la hipocresía, pero a su juicio, "Tartufo", también plantea el problema de la utilización de nobles consignas con innobles propósitos y el profundo riesgo que implica para el hombre delegar sus responsabilidades que en conciencia debe asumir, para que las resuelvan doctrinas o ideologías, excusándose así en su responsabilidad individual.

El elenco de "Tartufo" está encabezado por Alberto Chacón en el rol estelar, Violeta Vidaurre como Dorothea, dama de compañía, y Pedro Villagra como Orgón, tres figuras de amplia trayectoria en el teatro y la televisión.

En roles de destacada importancia y complementando el elenco, están María Angélica Arcos (Elmiral); René Silva (Daniel, hijo de Orgón); Miriam Carrasco (Mariana); Osvaldo Silva (Valerio); Cristo Cucumides (Clemente, hermano de Elvira); Mónica Jaramillo (Señora Pernelle); Fernando Barrios (Leal, aguacil); Sergio Schmid (como Felipa y policía) y Francisco Villagra como policía.



Una escena de "Tartufo" de Molière, en el montaje del Teatro Itinerante, del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación.

Intenso programa de protección y control agropecuario del SAG

□ Hoy celebra 18 años de acción en beneficio de la agricultura y ganadería, el Servicio Agrícola y Ganadero

A un intenso programa de protección y control agropecuario, con el fin de evitar la introducción al territorio nacional de plagas y enfermedades de origen animal y vegetal e impedir su dispersión, se encuentra abocado el Servicio Agrícola y Ganadero, organismo que hoy 28 de julio cumple 18 años de existencia.

Alejandro Marchant, director ejecutivo del Servicio Agrícola, manifestó que en esta labor desarrollada por los funcionarios a través de todo el país, tiene gran importancia el mejorar la sanidad agropecuaria mediante el control y/o erradicación de aquellas plagas y enfermedades que por sus características y daño económico y social se consideran dentro del campo subsidiario estatal. Igualmente es de profundo valor la protección del capital natural del país, constituido por sus recursos naturales renovables y evitar la contaminación del medio que conforman.

Cabe destacar que la defensa agrícola del Servicio Agrícola y Ganadero se realiza en las barreras sanitarias nacionales e internacionales, en viveros, criaderos, semilleros y también en

productores, importadores, envasadores y distribuidores de bebidas alcohólicas, distribuidores, comerciantes y aplicadores de plaguicidas e importadores y distribuidores de fertilizantes.

LIBRE DE AFTOSA

La acción sanitaria de este servicio mantiene bajo condición de libre de fiebre aftosa todo el territorio nacional, habiendo logrado erradicar esa enfermedad en 1981. Para ello, se realiza un estricto control, vigilancia y educación sanitaria.

Otros programas del S.A.G. tienen relación con el control de la hidatidosis, peste porcina clásica y control y erradicación de la tuberculosis bovina.

En su acción de diagnóstico y vigilancia el servicio detecta oportunamente aquellas plagas y enfermedades que pudieran amenazar la economía forestal, agrícola y pecuaria, con objeto de establecer las medidas de control y/o erradicación que correspondan.

En esta materia, se coordina estrechamente con las demás instituciones que forman parte del Ministerio de Agricultura.

Fue instaurado el Día del Párroco

Se instituyó la celebración del Día del Párroco para el 4 de agosto de cada año, festividad de San Juan María Vianney, - Santo Curia de Ars, Patrono de los Párracos, a través de un decreto expedido por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno.

En el decreto arzobispal el Cardenal Fresno solicita que se instruya a los fieles católicos sobre la labor que desarrolla el Párroco, y sobre la especial estima que cada fiel debe tener por él. Esta instrucción está dirigida en forma especial a los colegios de Iglesia, para lo cual se pide al Vicario de la Educación, Monseñor Faustino Huidobro, tome las providencias necesarias.

Al mismo tiempo, el Cardenal solicita que cada comunidad parroquial, dentro de sus posibilidades, organice actos adecuados de reflexión o de oración por los sacerdotes que tienen el ministerio parroquial.

Central de Ahorros y Prendas por adquisición de un piso en torre Caupolicán de esa ciudad, contará con cinco millones 100 mil pesos.

También se ayuda a varias organizaciones benéficas con aportes monetarios para reparación de casas, reparación de bombas y adquisición de puestos, entre otros.

MUNICIPALIDAD DE TALCAHUANO

Propuesta Pública

LA MUNICIPALIDAD DE TALCAHUANO LLAMA A PROPUESTA PÚBLICA PARA LA SIGUIENTE OBRA

OBRA: Terminación unidad policial sector Hualpencillo Oriente. MONTO: \$ 2.000.000.

TIPO DE CONTRATO: Suma alzada, con anticipos y estados de pagos.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR: Los inscritos a la fecha de la publicación de este llamado, en el Registro de Contratistas de la Dirección de Obras Municipales.

VENTA DE ANTECEDENTES: Oficina de Partes de la D.O.M. Sargento Aldea N° 250 de 9.00 Hrs. a 14.00 Hrs.

Los siguientes días: 31 de julio 1º y 2 de agosto de 1985.

APERTURA: En la sala de sesiones de la Municipalidad de Talcahuano, el día 14 de agosto de 1985, a las 11.00 Hrs.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000.- IVA incluido.

EL ALCALDE

CLOPAY
Cincinnati - Ohio - USA

AHORRE CALEFACCION EN INVIERNO

CORTINAS TERMICAS DE ROLLO DESDE: \$ 2000 %/u

Cortinas vinílicas que ajusta y coloca en minutos: lavables, translúcidas y opacas. Todas las medidas. Gran variedad colores pastel y otras novedades únicas. Representantes exclusivos.

M. & F. LTDA.
APOQUINDO 4830, LOCAL 16
FONO 487964, LAS CONDES

Un aporte extraordinario de 50 millones de pesos otorgó el Ministerio de Hacienda a los Cuerpos de Bomberos como suplementación del año 1984, según la resolución 109 de la Superintendencia de Valores y Seguros, publicada en el Diario Oficial, ayer.

Esta ayuda tiene por objeto el financiamiento de algunos rubros de sus gastos y su distribución se hizo

considerando las solicitudes de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile.

Entre los beneficiados con mayores recursos figura el Cuerpo de Bomberos de Santiago, que recibirá 13 millones de pesos para suplementar el presupuesto de entradas y gastos de 1984; el de Temuco, para cancelar deuda de la Caja

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Julio de 1985 **LA NACION**

Iquique
Construyen
un moderno
pesquero

IQUIQUE. - Un moderno pesquero con capacidad de 550 metros cúbicos, capaz de navegar guiado por satélites espaciales, con piloto automático y sonares de color, está construyendo astilleros de "Marco Chile" en esta capital regional.

La construcción de la nave, que también contará con equipos electrónicos tradicionales para detectar cardúmenes, marca una nueva etapa en la tarea de los astilleros que en los últimos siete años sólo estuvo dedicada a reparaciones y mantenimiento de la flota pesquera que opera en el norte chileno.

El barco, ordenado por "Pesquera Coloso", se construye con apoyo técnico de equipos computacionales que permiten hacer los cortes de planchas y confeccionar automáticamente el ensamble de piezas. Su lanzamiento está programado para fines de noviembre próximo.

Se instituyó la celebración del Día del Párroco para el 4 de agosto de cada año, festividad de San Juan María Vianney, - Santo Curia de Ars, Patrono de los Párracos, a través de un decreto expedido por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno.

En el decreto arzobispal el Cardenal Fresno solicita que se instruya a los fieles católicos sobre la labor que desarrolla el Párroco, y sobre la especial estima que cada fiel debe tener por él. Esta instrucción está dirigida en

Clubes de inversión son otra forma de capitalismo popular

Iniciativa permite reunir pequeños ahorros y operar en la Bolsa de Comercio con la asesoría de un corredor bursátil. Amplia participación del público en instrumentos de buena rentabilidad

Londres, Madrid, países de América Latina como México y Brasil, entre otros.

Un grupo pequeño de personas se reúne para hacer inversiones con la asesoría de un corredor bursátil, característica, esta última, que diferencia en lo sustancial a un club de inversiones de un fondo mutuo.

Tales clubes "están formados por personas con algún lazo en común —amistad, trabajo, etc.—, que se agrupan para realizar inversiones". Es un antiguo sistema que funciona con éxito en las bolsas de

mercado y decide la inversión que se hará, sin que el inversionista o participe tenga injerencia alguna en dicha decisión.

"En cambio en los clubes, sus integrantes, con la asesoría técnica del corredor de la Bolsa, son los que, luego de examinar el mercado y la posición de las sociedades anónimas o de título de renta fija u otros, resuelven la inversión que se hará".

Entre los beneficios que conlleva esta nueva forma de capitalismo popular, es que permite a personas que individualmente no están capacitadas, en cuanto a recursos disponibles, para realizar inversiones, a que lo puedan hacer, accediendo a un mercado de amplias posibilidades de rentabilidad como es la Bolsa de Comercio con su diversidad de instrumentos de ahorro e inversión.

"A través de estos grupos, dijo Blanco, aumenta el volumen de transacciones, y con la asesoría del corredor, las dudas que pueda tener una persona no informada acerca del movimiento de las sociedades, sus resultados y proyecciones, son despejadas y hace posible destinar recursos a tales negocios".



Bolsa de Comercio de Santiago. A través de esta iniciativa se ampliará el mercado de acciones y demás instrumentos de ahorro e inversión.

Acciones preferentes pueden adquirirse con bonos CORA

Como tales instrumentos se están cotizando a la mitad de su valor par, los nuevos títulos resultan al cincuenta por ciento de su precio de transacción bursátil

Con los bonos CORA se pueden comprar acciones de la serie B de los bancos de Chile y de Santiago, documentos emitidos dentro del proceso de capitalismo popular con el objeto de aumentar el capital de ambas sociedades anónimas.

Así lo informaron a LA NACION, corredores de la Bolsa de Comercio de Santiago, quienes explicaron que aprovechando estos instrumentos de deuda pública emitidos por el Estado para cancelar las expropiaciones de la reforma agraria, se pueden adquirir esas acciones incluso a la mitad de su valor.

El mecanismo es el siguiente: los bonos CORA de color rosado, que son reajustables, se están traspasando en la Bolsa al 50% de su valor par, esto es, el indicado en el mismo documento. Al aplicarlo a la compra de las acciones pre-

ferentes, emitidas en virtud de la normalización del capitalismo popular, llamadas de Serie B, se cotizan a la totalidad de su valor par, con lo cual se ha obtenido una ganancia si solo se hubiera destinado a venderlo en las ruedas bursátiles. Y al mismo tiempo hace posible, por esa diferencia, que en la práctica las acciones nuevas se adquieran a la mitad de su valor.

De ahí que, señalaron a este diario, resulta del todo conveniente para los tenedores de estos bonos CORA, emplearlos en la adquisición de tales acciones, con lo que se les da un rol de buena rentabilidad como es disponer de acciones del Banco de Chile, por ejemplo.

Además, por el hecho de pagarlas con estos documentos, que se valoran como si fuera dinero, es igual que comprarlas al contado, situación que las libera de

plazo de espera para poder comerciarlas. En el caso de ser adquiridas con crédito, se deben mantener durante tres años antes de poder transarlas en la Bolsa de Comercio.

El mecanismo descrito no sólo beneficia a los agricultores que fueron expatriados y que por sus predios tienen dichos bonos, o los no reajustables que son de color azul, sino que también a cualquier persona que los adquiera en la Bolsa a la mitad de su valor par —que es como se están transando en estos días— y con ellos comprar acciones preferentes emitidas en virtud del capitalismo popular.

Este es otro de los efectos positivos que tiene esa forma de acceso, masivamente difundido, a la propiedad privada, pudiéndose concretar la trilogía de que cada chileno pueda ser consumidor, trabajador y propietario.

Además, por el hecho de pagarlas con estos documentos, que se valoran como si fuera dinero, es igual que comprarlas al contado, situación que las libera de

EL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS INFORMA:

A LOS CONTRIBUYENTES QUE PRESENTARON SOLICITUDES DE RECTIFICACION DE AVALUOS POR DAÑOS CAUSADOS POR EL SISMO

A los propietarios de bienes raíces no agrícolas ubicados en todas las comunas de las Regiones V de Valparaíso, Metropolitana de Santiago y VI del Libertador Bernardo O'Higgins, y en todas las comunas de las provincias de Curicó y Talca de la VII Región del Maule, cuyos inmuebles fueron destruidos o sufrieron un daño considerable con motivo de los sismos ocurridos el día 3 de marzo último y en los días posteriores, que hayan presentado oportunamente la solicitud de rectificación de avalúo, se les comunica lo siguiente:

- 1 . - Propietarios a quienes se les envió una notificación de la Resolución dando lugar a su petición y los avisos recibos rectificados: deberán pagar las contribuciones que indican dichos recibos rectificados hasta el 31 de julio de 1985, quedando nulos los avisos recibos que estaban en su poder desde el mes de abril de 1985.
- 2 . - Propietarios cuyos inmuebles no tengan daños considerables y, por consiguiente, no se dé lugar a su solicitud: debieron haber pagado por imperativo de la ley la primera y segunda cuota de las contribuciones del primer semestre de 1985 en los plazos normales establecidos al efecto, es decir, en los meses de abril y junio del presente año, respectivamente; por consiguiente se recomienda realizar el pago de la primera y segunda cuota a la brevedad mediante los avisos recibos que se le enviaron en abril de 1985, solicitando previamente la condonación de intereses ante el Director Regional respectivo.
- 3 . - Propietarios de bienes raíces no agrícolas ubicados en las zonas afectadas por el sismo, mayoritariamente en la V Región, que no hubieren recibido en el correspondiente domicilio de la propiedad afectada la notificación de la Resolución del Servicio de Impuestos Internos, ya sea aprobando o denegando la solicitud de reavalúo: en el caso de ser aprobada su solicitud recibirán los avisos recibos rectificados en fecha próxima para que efectúen el pago correspondiente; en el caso de no aceptarse su solicitud, deberán regularizar su situación en la misma forma expresada en el párrafo 2º de este aviso.



Eugenio Blanco Ruiz: "Clubes de inversión son provechosos para la economía del país".

destacar que facilitaría su operatoria, afianzando los criterios sobre capitalismo popular, si las franquicias tributarias de los partícipes de los fondos mutuos puedan aplicarse también a los integrantes de los clubes de inversión".

Destacaron la no existencia de un costo de administración, que abarata la operación, haciendo especial hincapié en que el mercado bursátil debe ser lo más transparente posible y sin injerencia definitoria de grupos o personas en las sociedades, para que esos muy pequeños inversionistas no se enfrenten a un mercado distorsionado y la iniciativa tenga el éxito que se espera de ella.

inches
cm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

CONSULTA LABORAL

NEGOCIACION COLECTIVA (3)

□ Formas de término del proceso

Para finalizar con la materia tratada en los artículos anteriores, nos referiremos en esta ocasión a las distintas maneras de poner término al proceso de negociación colectiva.

Esperamos que el tema analizado haya contribuido a aclarar o despejar eventuales dudas o inquietudes de esta importante materia del Derecho Laboral.

FORMAS DE TERMINAR EL PROCESO DE NEGOCIACION COLECTIVA

1. Por la suscripción de un contrato colectivo.

2. Por estar ejecutoriada la sentencia arbitral.

3. Por haber transcurrido sesenta (60) días de iniciada la huelga.

4. Por acuerdo de las partes de no perseverar en el proceso.

1. Por la suscripción de un contrato colectivo. Esto puede lograrse a través de dos formas:

a) Por mutuo acuerdo de las partes.

b) Por disposición expresa prevista por la ley, que se produce en los siguientes casos:

i) Cuando el empleador

no ha dado respuesta al proyecto presentado por los trabajadores dentro del plazo de 20 días, salvo prórroga acordada por las partes, entendiéndose en tal evento que ha aceptado dicho proyecto, constituyendo éste el contrato colectivo que regirá las relaciones de los contratantes.

II) Cuando los trabajadores, en cualquier momento de la negociación, exijan la suscripción de un nuevo contrato con iguales estipulaciones contenidas en los respectivos contratos vigentes al momento de presentar el proyecto, salvo las relativas a reajustabilidad de las remuneraciones y demás beneficios en dinero, previéndose expresamente, que la fecha de suscripción del contrato colectivo será aquella en que la Comisión Negociadora comunique por escrito su decisión al empleador.

III) Cuando los trabajadores no efectúen la votación de la huelga dentro de los tres últimos días de vigencia del contrato o del fallo anterior o en el evento de no existir éste, dentro de los tres últimos días de un total de cuarenta, contados

desde la presentación del proyecto, o de un total de 25, si se trata de empresas de menos de 25 trabajadores, se entenderá que han aceptado la última oferta del empleador, la cual constituirá el contrato colectivo celebrado por las partes, siempre que no ejerzan la facultad analizada en el punto II) dentro del plazo de 3 días hábiles contados desde el último día en que debió procederse a la votación.

IV) Cuando los trabajadores habiendo votado la huelga no obtuvieren quórum exigido por la ley para entender que la han acordado, constituyendo en este caso, contrato colectivo la última oferta del empleador, a menos que ejerzan la facultad ya señalada en el punto II) dentro del plazo de 3 días hábiles contados desde el día en que se efectuó la votación.

V) Por último, cuando los trabajadores que acordaron la huelga no la hicieren efectiva al tercer día hábil siguiente a la fecha de su aprobación, entendiéndose que la última oferta del empleador ha sido aceptada, y en consecuencia, dicha proposición revestirá el carácter de un contrato colectivo, salvo que los involucrados en el proceso decidan exigir al empleador lo señalado en el punto II) dentro del plazo de 3 días hábiles contados desde el día en que debió hacerse la huelga.

2. Por sentencia arbitral ejecutoriada.

Otra forma de terminar el proceso de negociación colectiva es por ejecutoriedad del fallo arbitral en las negociaciones sometidas a arbitraje como sistema de solución. Este proceso concluye cuando el fallo se encuentra firme ya que en los casos de arbitraje obligatorio procede el recurso de apelación en contra del fallo de primera instancia dentro del plazo de 5 días desde la notificación de la sentencia.

3. Por haber transcurrido 60 días desde que se hizo efectiva la huelga.

El proceso de negociación colectiva termina una vez transcurridos 60 días desde iniciada la huelga, entendiéndose que los trabajadores han renunciado voluntariamente. Esta causa de terminación produce los mismos efectos que el desahucio dado por los trabajadores.

4. Por acuerdo de las partes de no perseverar en la negociación.

Un proceso de negociación colectiva puede terminar por el acuerdo expreso de ambas partes de no perseverar en dicho proceso.

Esta forma de terminación no aparece expresamente estipulada en el D.L. 2.758, no obstante no existir inconveniente alguno para que las partes involucradas en una negociación colectiva, de común acuerdo, se desistan de la continuación del proceso, haciendo uso del principio de la autonomía de la voluntad.

DIRECCION DEL TRABAJO

RESUMEN DIARIO OFICIAL

Lunes 22 de julio

AFILIADOS A AFP CON OBLIGACIONES MILITARES

(Ley N° 18.423 de la Subsecretaría de Previsión Social)

La resolución indica que las cotizaciones previsionales de los trabajadores afiliados a una Administradora de Fondos de Pensiones que deban incorporarse al Servicio Militar Obligatorio o a sus deberes militares obligatorios, serán de cargo de las Fuerzas Armadas desde la fecha de incorporación y mientras dure el cumplimiento de tales obligaciones.

Dichas cotizaciones se pagarán de acuerdo al monto del ingreso mínimo vigente al mes de agosto del año presupuestario anterior al de su aplicación.

La disposición legal será retroactiva a contar del 1º de enero de 1983 y al personal que prestó servicios entre esa fecha y la de la publicación de la ley se le calcularán sus cotizaciones sobre el valor de ingreso mínimo vigente al 31 de agosto de 1983.

SELECCIONADOS SUBSIDIO HABITACIONAL RURAL

(Resolución N° 1.894 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo)

Se aprueba la nómina de 2.033 postulantes seleccionados para el goce de Subsidio Habitacional para la atención rural, conforme al décimo llamado de esa Secretaría de Estado. El beneficio sólo podrá ser aplicado al financiamiento de una vivienda nueva emplazada en las regiones o partes de éstas que han sido definidas en la resolución exenta N° 912.

Se indica también que la nómina completa debe publicarse en un periódico de circulación nacional y exhibirse, asimismo, en las oficinas de los SERVIU correspondientes a las regiones cubiertas por el llamado.

Miércoles 24 de julio

RECLAMATO DE PRACTICOS

(Decreto N° 398 de la Subsecretaría de Marina)

Por medio de este decreto se aprueba el reglamento de prácticos y se derogan los que existían anteriormente, desde 1955. De acuerdo a la Ley de Navegación, los prácticos tienen a su cargo la ejecución de los servicios de practicaje y de pilotaje y son las únicas personas autorizadas para cumplir esta función. Serán asesores del capitán en todo lo relativo a la navegación, a las maniobras y a la legislación y reglamentación de la República, circunstancia que no afectará a las funciones y atribuciones del capitán, quien conservará en todo momento el mando de su nave.

El reglamento consta de cinco títulos y 28 artículos. En ellos se estipulan las disposiciones generales; los prácticos oficiales y autorizados; el ingreso, permanencia y término de funciones en el servicio; la selección y permanente la disciplina de estos trabajadores.

Jueves 25 de julio

PASIVOS BANCARIOS DE LAN CHILE

(Decreto N° 144 de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción)

Se identifican en esta resolución los pasivos bancarios de la Línea Aérea Nacional, vigentes al 29 de marzo del presente año, que son asumidos por el Fisco. La transferencia de deuda, que alcanza a los US\$ 56.399.798, se realiza en virtud de la ley que transformó a la empresa aérea estatal en Lan Chile Limitada con injerencia accionaria de la Corporación de Fomento de la Producción. Serán también de cargo del Fisco los financiamientos obtenidos con posterioridad al 29 de marzo de 1985 para pagar algunos de los compromisos identifi-

cados en la primera parte del decreto, como asimismo los intereses devengados y no pagados de las obligaciones que se asumen en el período comprendido entre la fecha mencionada en este número y la de la publicación del decreto.

Viernes 26 de julio

AYUDA GOBIERNO SUIZO

(Acuerdo complementario al Acuerdo Básico de Cooperación Científica y Técnica, celebrado entre los gobiernos de Chile y la Confederación Suiza, relativo a la ayuda del Gobierno suizo para reconstruir escuelas en la zona damnificada por el terremoto)

Por intermedio de un "Delegado", el Gobierno suizo se encargará, de acuerdo con las autoridades chilenas y en estrecha colaboración con las instituciones y empresas locales de planificar y levantar tres o más edificios escolares en el área rural de la zona afectada por el sismo del 3 de marzo de 1985. La prioridad se otorgará a las comunas de Navidad, Litueche y La Estrella. Los edificios serán construidos en el estilo local y se contemplan aportes equivalentes a 200 mil dólares norteamericanos.

ESTIMULO A PROFESIONALES DE LA SALUD

(Resolución 385 del Ministerio de Salud)

Los profesionales funcionarios que se desempeñen en consultorios generales del Servicio de Salud de la Araucanía recibirán una asignación de estímulo cuyo monto se indica para cada hospital del área. La medida beneficia a trabajadores de 31 centros asistenciales.

Sábado 27 de julio

APORTES A BOMBEROS

(Resolución N° 109 exenta de la Superintendencia de Valores y Seguros).

Mediante esta disposición se resuelve distribuir a los diversos Cuerpos de Bomberos del país la suma de 50 millones de pesos para atender un plan de ayudas extraordinarias. La medida está destinada a la adquisición de materiales, pagos de mantenimiento y reparación de las máquinas, y construcción de cuarteles. Para que la Superintendencia proceda al pago de las sumas señaladas para cada Cuerpo, éstos no deben tener reparos en sus rendiciones de cuentas anteriores al año 1984. (Luego de utilizar los fondos deberán asimismo entregar una cuenta detallada del gasto).

VEHICULOS IMPORTADOS

(Resolución 1.787 exenta del Servicio de Impuestos Internos)

El documento fija el costo final de los diversos vehículos importados, de procedencia, marca y modelo que se indican, expresados en dólares norteamericanos. Los valores que se indican sólo establecen la base imponible de los impuestos contemplados en el artículo 43 bis del decreto ley N° 2.628 de 1974, y el N° 2.628, de 1979. Entre los vehículos figuran el Chevrolet Caravan station wagon, de 4 cilindros, tres puertas, de origen brasileño, con un costo final de US\$ 13.750; el Nissan Bluebird St. Wagon SGL, 4 cilindros, 5 puertas, procedente de Japón a US\$ 14.375 y el Volkswagen Escarabajo 1.300, cuatro cilindros, dos puertas de Alemania Federal a US\$ 13.850.

Se incluyen en la lista camionetas pickup, jeep, motocicletas y bicimotos. El Nissan Patrol Hardtop, de 6 cilindros, tres puertas, fabricado en Japón tiene un costo final de US\$ 24.560, en tanto que una bicimoto CADY de 49,9 cc., armada en Francia tiene un valor de US\$ 1.095.

OIT aboga por mejor trato a la mujer en campo laboral

Una de las más importantes resoluciones que se adoptó en el seno de la Conferencia Internacional del Trabajo estuvo referida a la mujer trabajadora, con el objeto que tenga un mismo trato remuneracional, protección en cuanto a su estado civil y edad, oportunidad descanso en su estado pre y postnatal y, lo más importante, una amplia y más variada gama de facilidades para que pueda desempeñarse en su medio laboral.

Explica que tanto la mujer del campo como de la ciudad deben recibir la formación y educación tecnológica y el acceso a todas las ocupaciones.

En cuanto a servicio de salud en el trabajo, se acordó también un convenio y una recomendación. Chile votó favorablemente por ambas medidas que dan una mayor protección a los trabajadores en cobertura de atención de salud. Recomienda que las medidas que se adopten al interior de la empresa o servicios públicos, se tengan en consideración los riesgos a que están expuestos los trabajadores, en forma especial en lo concerniente a la labor preventiva para mejorar el entorno laboral.

APLICACION DE NORMAS

En el aspecto de aplicación de normas y convenios la O.I.T. propuso incluir en la reunión mundial del próximo año una amplia discusión sobre todos los convenios y recomendaciones que están vigentes en la entidad, que suman aproximadamente 170. En especial se insta a los gobiernos para que ratifiquen convenios tan importantes como el 144, relacionado con el fomento del tripartismo, el 151 de sindicación del sector público y el 87 sobre asociación sindical y el 98 que dice relación con la negociación colectiva.

Del mismo modo, se solicitó a todos los gobiernos para que fiscalicen y hagan respetar la jornada laboral de 8 horas y estudiar la posibilidad, como una forma de combatir el desempleo, la reducción de jornada de trabajo de 48 horas.

Claudia van Sint Jan

"Mi triunfo lo dedico a los chilenos"

Claudia van Sint Jan adjudicó su séptimo lugar en el concurso Miss Universo a un especial sentido de apreciación del jurado, a un tipo de belleza particular y a una visión que benefició fundamentalmente a las candidatas latinoamericanas. Así lo señaló anoche "Miss Chile 1985" a su arribo al país, luego de un mes de permanencia en Estados Unidos. "Estoy muy satisfecha y

este triunfo se lo dedico a Chile y a su juventud. Desde que llegué a Miami recibí el cariño de la colonia residente, de toda la gente allegada al concurso y traje muchos regalos de los chilenos que viven allá, por la alegría que les significó mi clasificación", comentó Claudia van Sint Jan, que arribó vestida con el traje típico (de huasa) con el que le correspondió participar.

Logros del sistema municipal se conocen en el Continente

La experiencia chilena en cuanto a los esfuerzos que realiza el Estado por satisfacer las necesidades básicas de la comunidad (alimentación, empleo, salud, educación), mediante la puesta en marcha de la municipalización, fue recogida recientemente por representantes de naciones de América Latina y el Caribe que conforman el CLAD, durante un seminario que se efectuó entre el 22 y el 26 del presente mes en Santo Domingo, República Dominicana.

Por considerar que nuestro país ha sustentado en el último quinquenio un proceso de profunda transformación

Exequias del alcalde de comuna de Peñaflor

Luego de una misa oficiada en la capilla del Hospital Militar ayer fueron sepultados en el Cementerio General los restos del alcalde de Peñaflor, coronel (R) de Ejército, Luis Araya Cereceda.

En las horas fúnebres se encontraban presentes el intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández; el alcalde de Santiago, Carlos Bombal y representantes de la comuna de Peñaflor.

Se desempeñó durante 5 años en el cargo edilicio. Era casado con Lina Aguirre y dejó 4 hijos uno de ellos, cadete de la Escuela Militar.

Su deceso se produjo en la noche del jueves, luego de sufrir un infarto cardíaco, mientras trabajaba en su oficina. En el camposanto, numerosos oradores destacaron las cualidades, tanto humanas como profesionales del extinto.

Se desempeñó durante 5 años en el cargo edilicio. Era casado con Lina Aguirre y dejó 4 hijos uno de ellos, cadete de la Escuela Militar.

Liquidación
a todo dar!

Vittorino lanza todo su stock de botas y zapatos al costo!!



Oportunidad única
y pocos días...

Vittorino TE ESPERA

Este triunfo se lo dedico a Chile y a su juventud. Desde que llegué a Miami recibí el cariño de la colonia residente, de toda la gente allegada al concurso y traje muchos regalos de los chilenos que viven allá, por la alegría que les significó mi clasificación", comentó Claudia van Sint Jan, que arribó vestida con el traje típico (de huasa) con el que le correspondió participar.

Con respecto a la representante de Puerto Rico, coronada Miss Universo, la Miss Chile confesó que no tuvo la oportunidad de conocerla ni compartir con ella. "Me alegro por su triunfo, pero no podría decir cómo es realmente. Tampoco si se merecía o no el título de Miss Universo", acotó la entrevistada.

Consultada acerca si le tocó vivir alguna anécdota en particular, Claudia van Sint Jan, señaló: Una muy simpática. A los pocos días de llegada a Miami y en plena actividad relativa al concurso, se me acercó una chica muy bonita que me habló en inglés. Como entendí un poco, supe que me preguntaba si sabía quién era ella. Al decirle que no, se sintió extrañadísima y con una profunda mirada, me dijo: Soy la Miss Universo que en este concurso entrega la corona".

En el terminal aéreo se dio cita la familia de Claudia, amigos íntimos, la directora de la Revista Paula y su novio Ignacio, quien le provocó a la Miss Chile derramar más de alguna lágrima. "En realidad esperaba un recibimiento parecido, por los diarios que me hicieron llegar. Sé que San Fernando me espera

con una calurosa acogida. A ellos les digo que este triunfo también es de ellos, por el apoyo y la confianza brindada", acotó la entrevistada.



Claudia van Sint Jan comentó que secretamente esperaba obtener el lugar que alcanzó. "Si no conquisté el quinto lugar, fue sencillamente porque me correspondió un jurado exigente", señaló la "Miss Chile".

LINEA TEMPORADA '85

LIQUIDACION RIPLEY

iSiempre más conveniente!

Camisa de vestir Bond Top Fusing. \$ 790	Vestón Tweed en pura lana todas las tallas. \$ 6.900	Chaquetón gran moda temporada '85, varios modelos, todas las tallas. \$ 5.490	Ruanas 100% lana Termo Tricotina, Bellavista. \$ 1.990	Zapatilla match modelo ATP, cuero planta de goma. \$ 1.690
Parka Bond gran variedad de colores y tallas. \$ 3.450	Chaquetón gamuza en simil gamuza, forrada en chiporro. \$ 8.450	Traje 2 piezas en lana con falda forrada Saint Laurie \$ 4.950	Camisa de hombre en franela escocesa Woodward \$ 850	Frazada 1 1/2 plaza JACQUARD doble faz. \$ 1.850
Pantalón en casimir de temporada, amplio surtido todas las tallas. \$ 1.750	Buzo niño Bonnie Sport T. 2/14. \$ 1.900	Blazer dama 100% lana, gran variedad de colores todas las tallas. \$ 3.990	Pullover hombre shetland 100% lana CASABLANCA gran variedad de colores y tallas. \$ 1.990	Juego de vasos HARMONY en cristal tallado, 18 piezas para 6 personas. \$ 1.490
Sweater y chalecos niñita con aplicación y bordados. T. 1 a T. 14 \$ 840	Chombas lisas y fantasías amplia variedad de colores. \$ 1.490	Jeans cotelé ROBERT LEWIS modelo clásico, amplia variedad de colores. \$ 1.950	Mocasin dama, variedad de colores, toda numeración. \$ 1.680	Minicomponente TOSHIBA SX-1. \$ 19.390

Compre todo Ripley con Crédito Automático de 8 a 24 meses sin pie y diga... ¡Póngalo en mi Cuenta!

R CENTRO DE COMPRAS
Ponga aquí su nombre
CREDITO AUTOMATICO RIPLEY

Tener su Tarjeta Ripley es tan fácil como llamar al teléfono 6990102 Anexos 217 - 255 Convenio con Instituciones Anexos 258

UN ESTILO DE VIDA MEJOR Centro de Compras Ripley

inches
cm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



ASUNCION DE PRESIDENTE PERUANO. — Un gran despliegue de medidas de seguridad, con efectivos militares y policiales, habrá hoy en Lima para la ceremonia de asunción del Presidente electo peruano, Alan García (AP).

Hoy usted... estará mejor informado...

En deportes lo que ocurrió ayer y lo que pasará hoy con el mejor y más completo equipo periodístico deportivo del país...

En la actualidad nacional e internacional con el amplio resumen de la semana de "ESPECIAL DE DOMINGO". Y como usted busca estar mejor informado... desea saber la verdad y tener una visión realista del acontecer en el país... entonces...

lea hoy SIETE DIAS EN LA NACION

y además, como La Nación es el único diario que regala libros... hoy le entregamos gratis

LA CELESTINA

Infórmese objetivamente
y quédate con

LA NACION



Ceremonia se efectuará hoy en medio de amenazas terroristas

Gigantesco operativo rodeará asunción de

□ Nuevo Presidente peruano será el más joven de América

LIMA, 27 (ANSA). — Lima amaneció hoy virtualmente copada por efectivos militares y policiales de seguridad, en un intento por disuadir a terroristas que amenazan con nuevas jornadas de violencia durante los actos centrales de la transmisión del mando presidencial de mañana domingo.

Los temores de nuevos atentados terroristas crecieron hoy con la denuncia del presidente del comando conjunto de la Fuerza Armada, General del Aire César Enrico Praelli, quien afirmó que los sediciosos se han infiltrado en las tres armas y en el Ministerio del Interior.

Enrico Praelli dijo que frente a esa situación, difícil de controlar, no se puede sostener que existe seguridad total para los próximos días. "En este momento puede pasar cualquier cosa", anotó preocupado.

El jefe militar subrayó la posibilidad que los subversivos hayan logrado captar a elementos del personal de tropa para coordinar sus acciones de sabotaje.

Se estima que el operativo de seguridad interna, el más impresionante de los últimos años, involucra a más de 50 mil hombres de las Fuerzas Armadas y de la policía.

La desaparición de numerosos vehículos, incluidos algu-



El Presidente electo del Perú, Alan García, asumirá hoy mando de la vecina nación, en medio de un vasto operativo destinado a contrarrestar una ofensiva terrorista que pretende obstaculizar la ceremonia (AP).

nos con credenciales oficiales de circulación, alarmó a la policía que teme nuevos atentados.

Ayer, la policía detuvo a cinco guerrilleros urbanos que portaban armas de guerra y dinamita. El objetivo: el aeropuerto internacional Jorge Chávez.

Se afirmó que muchos subversivos poseen uniformes de oficiales militares y policiales. Así, podrían tener acceso a cualquier zona de máxima seguridad, dijo una fuente.

ALAN GARCIA

LIMA 26, (Reuters). — El Presidente electo del Perú, Alan García, que asumirá el domingo se convierte en el presidente latinoamericano más joven, aspira a que su país desempeñe un importante papel en el Tercer Mundo.

García, de 36 años, sostiene que Perú debe incorporarse al grupo Contadora, empeñado en la búsqueda de la paz en América Central.

Más allá de la región, García ha realizado gestiones con funcionarios árabes en un intento por conseguir que la próxima reunión cumbre del movimiento no alineado se celebre en Lima.

Al igual que su partido Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), tiene experiencia en funciones de gobierno. Su único cargo público fue su actuación durante cinco años como miembro del Congreso.

Pero su carrera política es meteórica.

Logró el 53 por ciento de votos válidos emitidos en la elección presidencial.

García admite sin duda que el deterioro económico será sumamente difícil en los primeros días en el cargo. "Es un país que realmente está en trance de muerte," dice en el discurso pronunciado para recibir sus credenciales.

Las estadísticas oficiales indican que dos tercios de la fuerza laboral carecen de empleo de tiempo completo.

Pero advirtió que miles de peruanos tienen que soportar más sacrificios bajo su plan económico que se piensa que dará frutos en 1987.

Sentando un ejemplo, García prometió un salario mensual de alrededor de 1.800 dólares a apres

Concluyó conferencia mundial de la mujer

EXIGENCIAS

NAIROBI, 27 (DPA). — La declaración final oficial de la Conferencia Mundial de la Mujer, en Nairobi, contiene exigencias dirigidas a mejorar, en diversos aspectos, la situación de las mujeres en los próximos años.

Las sesiones (casi 4.000 delegadas), de doce días, quedaron clausuradas hoy en la capital de la República Africana de Kenia y con ellas concluyó también el "decenio de la mujer", programado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

La conferencia es considerada por su secretaria general, Letitia Shahani, Filipina, una "victoria de las mujeres y de la ONU".

Pero es importante, subrayó, que todos los gobiernos lleven a la práctica las resoluciones aprobadas en Nairobi para mejorar la situación de la mujer en los lustros que restan del siglo.

Para Shahani significa un progreso que todos los estados hayan aprobado, por vez primera, los objetivos expresados en el documento final de una Conferencia Mundial de la Mujer.

Deportes

EL ADIOS QUE NO FUE

Osvaldo Hurtado, Luis Rodríguez y Alfredo Núñez se sintieron ya en España. La despedida se les quedó en la garganta, porque a última hora las operaciones fallaron. Esta es la crónica a tres frustraciones

HURTADO Y EL DESTINO

El desencanto ya desapareció del rostro de Osvaldo "Arica" Hurtado. Lo que el domingo le cayó como una bomba en el camarín, antes del encuentro frente a Magallanes, forma parte del pasado. El centrodelantero nuevamente está totalmente concentrado en Universidad Católica y en la posibilidad de emprender viaje definitivo cuando los católicos vayan de gira al Viejo Mundo. "Tengo que esperar a ver qué pasa en la gira, pero estoy seguro que si el equipo anda bien renacerá el interés por contar con mis servicios en algún club español".

Para mí, hicieron lo posible por transferirme, pero se toparon con un problema que no estaba en sus manos resolver".

Es decir no hay quejas

"Contra los dirigentes no; las quejas que hay son contra el destino, que no me permitió partir, pero contra la gente de Católica no tengo nada que decir".

Ahora hay una nueva posibilidad

Superado totalmente el rato amargo del domingo pasado?

"Sí, por suerte ya se me olvidó un poco, aunque no totalmente. La impotencia que sentí fue muchísimo para olvidarla tan fácil, pero el hecho de saber que hay nuevas posibilidades me devuelven las ganas en todo sentido".

¿Qué te hace tener esperanzas?

Tengo que respetar a mis compañeros de equipo y al director técnico, además voy a trabajar firme para que esta vez salga la transferencia".

Aunque él lo dice en forma bastante callada y prefiere no hacerse muchas ilusiones, es claro que su objetivo inmediato es llegar a jugar en la Madre Patria, pero eso deberá pactarlo con el destino.



RODRIGUEZ SIN DRAMAS

Para Luis Rodríguez su transferencia a Las Palmas, frustrada por segunda vez, no es un capítulo cerrado. Tiene aún matizadas para la esperanza, motivadas quizás por la urgencia económica de la "U" que no puede desperdiciar una posibilidad de ingreso.

Las causas de esta tentativa fallida no tienen dramas, según la versión del jugador.

"Ya el año pasado le entregué todos mis datos a los abogados que manejan los asuntos de Las Palmas. Ahora me imagino que hubo diferencias en lo económico y por eso no caminó".

Estás muy decepcionado?

"Al principio me 'quemé' un poco, pero después entendí que está en las reglas del juego. Conversé de nuevo con el presidente de la comisión de fútbol Waldo Greene y él me dijo que harían otros esfuerzos por venderme, incluso aunque no ganaran mucha plata, si-

no que pensando más bien en mi beneficio. También cuando vuelva Jorge Contreras a lo mejor le piden nuevos informes. Francamente no estoy desorientado, porque lo peor son esos momentos en que parece que se hace y al final no pasa nada. Ahora estoy tranquilo".

De acuerdo a una versión, lo de Rodríguez se "trabó" porque Universidad de Chile pretendió hacer el traspaso directamente de club a club, sin pasar por el cedazo de los intermediarios.

El gerente Marcos Godoy precisó el alcance del caso.

"Que yo sepa, no sucedió nada de eso. De Las Palmas señalaron cuáles era sus representantes acá y éstos definieron su participación en la operación. No hubo acuerdo, nada más".

Lo de Rodríguez, entonces, sigue caminando aunque más no sea a centímetros...

NUÑEZ QUIERE OLVIDAR

La "abortada" transferencia del "Torpedo" Núñez al fútbol español, tuvo los condimentos típicos que rodean la mayoría de estas operaciones que se efectúan en el medio nacional. La incertidumbre y la poca claridad son la tónica. Lo concreto es que Alfredo Núñez se quedó con las maletas listas para irse al Málaga y en su reemplazo se llevaron al loño Hugo Rubio, en una operación relámpago que sacudió el ambiente.

En un hotel céntrico, a la espera del partido con San Felipe, el alero internacional aclara por qué no fue al fútbol hispano.

—¿Cuáles fueron las razones principales?

"Esto fue muy precipitado y prefiero olvidarlo. Los dirigentes de mi club fueron los que llevaron todas las conversaciones al respecto. Yo coloqué mis pretensiones económicas, las que según supe fueron aceptadas".

—¿No trató con empresarios?

"Todo estaba en manos de los directivos de mi club y ellos me informaban de cómo iban las negociaciones".

—¿Iba en calidad de préstamo o venta definitiva?

"Era un préstamo por una temporada, que según me dijeron comienza el próximo mes y termina a fines de abril".

—¿Cuándo iba a recibir?

"Era una buena suma, con un ingreso de casi tres veces lo que gano en Palestino actualmente".

—¿Qué opina de los empresarios futbolísticos?

"Son un mal necesario en el medio, pero que la mayoría de las veces se llevan la parte del león en estas operaciones".

—¿La mayor frustración de su carrera?

"Por supuesto que sí, porque estaba muy ilusionado. Afortunadamente, tengo compañeros experimentados en el equipo y me han aclarado la película. Dubó, Araya y Fabbiani, por nombrar algunos, tienen años de circo y me han fortalecido anímicamente en estos días. Ahora sólo resta seguir bregando y tratar de ser el máximo artillero del fútbol chileno esta temporada y llegar al repechaje con la selección".

HASSAN: "VENDEMOS NO REGALAMOS"

El presidente de Palestino reiteró conceptos manifestados a MUNDO DEPORTES hace algunos días respecto al tema: "Las razones por las que no se concretaron las negociaciones son sencillamente que Palestino vende jugadores y no regala. Al final, el mismo empresario se decidió por Rubio. Estamos cotizando muy bajo y por eso nos están desmantelando día a día".

—¿Esta operación frustrada resiente las arcas del club para la actual temporada?

"Afortunadamente, Palestino es una institución saneada. Tenemos los sueldos de los jugadores al día y sólo vendemos si es un negocio tanto para el jugador como para el club. No tenemos apuros económicos por vender y salir de un hoyo financiero".



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

IQUIQUE LE CLAVO OTRAS

Con gol de Guillermo Carreño los nortinos alargaron a ocho fechas la "veda" ganadora del equipo popular que se olvidó de los festijos: 1-0

IQUIQUE. (Por Ricardo Villalba, corresponsal). — La pesadilla de Colo Colo tuvo acá un nuevo capítulo, a manos de un Iquique que a despecho de varias ausencias puso su fuerza tradicional como argumento para el triunfo.

Si hay algo que puede agrandar aún más las heridas de Colo Colo, es comprobar como ni siquiera le alcanzaron 45' de relativa claridad, con dos tiros en los palos, para acredecir una ventaja.

Después, cuando los celestes acertaron la estocada de Carreño y llegó el tiempo de la desesperación, el Cacique repitió ese traje importante donde las ganas no tienen consecuencia en el juego de jerarquía que alguna vez lo distinguió.

POCAS LUCES

Al comienzo, mientras se revelaban algunos problemas en la zaga local con la improvisada ubicación de Azargado por lesión del uruguayo González, Colo Colo transmitió una mejor imagen. Especialmente por la gestión de Jaime Vera que abierto a la derecha generó varias llegadas de riesgo, sin tener el complemento esperado de la dupla Vasconcelos-Caszely, poco visibles de frente al área.

El gol pudo estar en un tiro libre de Simaldone que dio en el travesaño y en otro remate del mismo Vera, a los 20' que luego de rebotar en un palo quedó "milagrosamente" en las manos del arquero Rivera.

En toda esa etapa, ofensivamente Iquique fue muy poco. Prácticamente basó su accionar en Guillermo Carreño y Francino, ya que Jaime Carreño entró desde temprano en el "pego y recibo" con Herrera y Oscar Rojas.

Así, a medida que el partido derivó hacia la lucha y menos al fútbol preciso, se selló un cero parcial en el que algún lamento podría caberle a los visitantes.

EL "NEQUE"

A los 53', en su mejor jugada colectiva, Iquique encontró la ruta del gol. La pausa precisa la hizo Toledo que aprovechó una desubicación de Hormazábal para habilitar a Guillermo Carreño que liquidó con recio dechazo.

El impacto desordenó a Colo Colo y le permitió a Iquique esbozar algo más que su empuje. Apareció la zurda de Toledo para poner la pelota contra el césped (si es que eso se puede en una cancha deficiente) y en general Iquique tomó más vuelo ofensivo.

Y apurado por el reloj, confundido por su infortunio y sin genialidades que lo sacaran del fango, Colo Colo apeló a todo para conseguir nada. Los cambios de García pasaron por Vasconcelos y Caszely, pero a esa altura (70'), la defensa de Iquique ya estaba muy firme y sin errores de fuste.

De ahí hasta el final, el ambiente caldeado, la pierna fuerte, el golpe de Carreño a Herrera (el iquiqueño también recibió lo suyo) y la imagen de un Colo Colo sin destino, peleando sin ideas.

Es difícil superar a Iquique en su cancha, cuando influye más la fuerza que nada, con un arbitraje complaciente que dejó pasar todo y tampoco tuvo muchos aciertos en los cobros. Lo peor para Colo Colo es que esta vez debía gravitar su mayor experiencia, el peso de sus figuras, ante una formación local con muchas caras jóvenes.

Que para el recuento quede aquello de "las ocasiones no concretadas" es un recurso inútil. Las ocho fechas sin ganar se explican en el tranco actual del equipo, sin contundencia cuando juega mejor que el rival y francamente oscuro cuando pasa a perder.

Iquique se dio el gusto y no necesitó una actuación memorable para eso...

PORMENORES

IQUIQUE 1 — COLO COLO 0
CANCHAS: Estadio Municipal de Iquique.
PÚBLICO: 10.521 personas.
RECAUDACIÓN: \$ 1.633.310.
SOCIOS: Iquique, 2.966; Colo Colo, 6.
ARBITRO: Víctor Ojeda (mal).

IQUIQUE (1): Rivera (6); O. Estay (6), Azargado (5), Cantillana (6), Martínez (6); Valenzuela (5), Lafferte (5), Toledo (5); G. Carreño (6), J. Carreño (4) y Francino (6). DT.: Aurelio Valenzuela. CAMBIO: 86' Astudillo por J. Carreño. BANCA: Erlich (AS), Moya y Astudillo.

COLO COLO (0): R. Rojas (4); Pizarro (5), O. Rojas (5), Herrera (4), Hormazábal (4); Vera (5), L. Rojas (4), Vasconcelos (4); J. Rojas (5), Caszely (4) y Simaldone (6). DT.: Pedro García. BANCA: Osbén (AS), Ormeño y Gutiérrez. CAMBIOS: 70' Ormeño por Vasconcelos y Gutiérrez por Caszely.

GOL: 53' G. Carreño.



Caszely disputa la pelota con Azargado, el zaguero que sustituyó al uruguayo González en Iquique. Durante el primer tiempo Colo Colo se creó algunas situaciones de gol, pero no tuvo poder de definición. (Telefoto vía UNIFAX de Marco Muga enviado especial a Iquique).

Camarín iquiqueño

"EL CACIQUE VENIA A GOLPEAR"

Aunque el vestuario de Iquique parecía una clínica con tantos contusos y heridos, los celestes olvidaban el dolor para gozar la alegría del primer triunfo en el torneo oficial. El DT Aurelio Valenzuela opinaba sin grandilocuencias: "Era para empate, debí ser honesto. Tuvimos la suerte del gol para esta victoria que debió ocurrir antes. No somos virtuosos, pero sí disciplinados en lo físico y psíquico. De ahí, el resultado".

El entrenador iquiqueño sostuvo un duro diálogo con el árbitro Ojeda al final del encuentro: "Le dije que las faltas de Colo Colo estaban reflejadas en todos los lesionados de este match. Desde el lunes, comenzamos a trabajar en la enfermería. ¿O usted cree que a Jaime Carreño se le rompió solo la nariz? El Cacique venía a golpear. Yo lo apoyo a él, porque es un jugador muy disciplinado. A Patricio Valenzuela le pegaron mucho también."

Jaime Carreño era el más entrevistado, pese a que no terminó todo el partido. Se le acusa de ser siempre muy agresivo. Ahora, él estaba con una posible fractura de nariz y desprendimiento carnoso: "Yo soy de esta zona y, desde niño se me enseñó que el fútbol es de fuerza. Cuando llegué a profesional, venía sano. En estos momentos, usted me ve con dos fracturas, dos operaciones de meniscos, muchas lesiones. Nunca me he quejado porque me han pegado. Yo juego así. Me dan, doy y muero ahí. Yo

no le pego a Herrera. No voy a decir quién fue, tampoco. Me duele el cuerpo. Pero el resultado es lo que importa. Fue bueno, lo otro da lo mismo".

Guillermo Carreño el héroe del único gol expresaba su felicidad: "Necesitábamos con urgencia un triunfo. Gracias a Dios, Fransino y Toledo hicieron buenas pares, se cerró Hormazábal y yo quedé solo ante Roberto Rojas. No podía perder ese tanto".

Wladimir Lafferte debió desdoblarle marcando a Vasconcelos, cooperando con su defensa y acompañando los ataques iquiqueños: "Colo Colo no gana lejos en figuras. Pero por sacrificio y entrega no nos podían vencer. Los chicos sin experiencia nuestros sacaron el partido con mucho amor propio. Cantillana se dio el lujo de anular a Caszely. Y Azargado batalló bien con Severino. Nosotros, de repente, gritamos algunos garabatos. Pero era para levantar a aquellos que se estaban quedando dormidos. No somos los mejores del mundo por ganar. Y con la misma medida la gente debe entender que tampoco somos los más malos si perdimos de vez en cuando".

Rolando Rivera resumía el sentir de Iquique: "Dimos una victoria linda a esta gente sacrificada que espera vernos arriba. Entramos a la cancha a dar la lucha, con una actitud de mojar la camiseta. Habíamos prometido dar la vuelta olímpica si ganábamos ahí brindamos una satisfacción al público".

\$30 + 25 MILLONES... ¡y miles de premios más!

LOTERIA

DOMINGO 4 DE AGOSTO
SORTEO N° 1502

PREMIOS
DE \$ 50.000
AL VIGESIMO

VIGESIMO SOLO \$ 150

PPUÑALADA A COLO COLO



Vasconcelos remata elevado ante el cruce de Cantillana. Más allá Caszely, con quien el brasileño no tuvo ningún encuentro productivo. El entrenador Pedro García optó por reemplazarlos, sin mayor éxito. (Telefoto vía UNIFAX de Marco Muga, enviado especial a Iquique).

Vestuario albo

"NO SACAMOS NADA CON HABLAR"

En el vestuario albo, la desazón reinaba entre el plantel. Se miraban las caras y nadie quería hablar. Fue Luis Rojas quien rompió el silencio: "En un parti-

do tan apretado es muy importante abrir la cuenta. Vera y Vasconcelos no concretaron e Iquique nos descontroló con su gol. Nos desesperamos y así se

justificó su triunfo. Al menos, merecimos el empate. Bueno, pero no sacamos nada con seguir hablando. Hay que meterla adentro. La falla está en la

puntada final". Simaldone se quejaba de los golpes: "Batallamos siempre. Pero si desde el primer minuto pegan, es difícil hilvanar nada. A Herre-



La preocupación en la banca de Colo Colo. Pedro García, entre el preparador físico Rafael Arriagada y el doctor Rodríguez, recalcó que seguirá trabajando con total entrega. (Telefoto vía UNIFAX de Marco Muga, enviado especial a Iquique).

CASZELY: "UNO NO ES RESPONSABLE DE LA DERROTA"

No fue afortunado el regreso a la titularidad de Carlos Caszely. La ciudad de Iquique lo homenajeó antes del match. Pero en la cancha casi no tuvo contacto con el balón, al punto de que Pedro García ordenó su sustitución, junto con la de Vasconcelos, a los 70 minutos.

El goleador estaba muy molesto. "Si no llega la pelota, es imposible crearse goles", aseguró Caszely.

—¿Qué pasa con Colo Colo, Carlos?

—Desgraciadamente la situación es muy preocupante y lleva ya mucho tiempo. No se encuentra el esquema de juego adecuado. A nosotros —yo y Vasconcelos— nos ordenaron que nos metiéramos entre los centrales. Si la pelota no llega, hay que salir a buscarla. Bien, correcto, no concretamos, pero uno tiene que cumplir la función que le mandan.

—¿La marca de Iquique complicó mucho?

—Un poco. Corrieron, marcaron. Pero si Colo Colo no juega rápido, si no abre con sus punteros, no hay posibilidades de crearse goles. Llevamos 8 partidos sin ganar, sin duda que estamos en gran deuda con nuestro público. ¡Pero qué se le va hacer! Claro, dos tiros nuestros pegaron en los palos, pero esa excusa no vale. Ante el resultado final —el triunfo de Iquique— no hay descargos.

—¿Muy molesto por haber sido reemplazado?

—Por supuesto que estaba molesto. A nadie le gusta que lo cambien. Y menos si uno es el responsable de la derrota. Si no dieron pases de gol, si el mediocampo estuvo desconectado con nosotros, el asunto es muy complicado.

rá le dejaron un feo corte, Jaime Carreño se pasó para desleal. En provincias nos ocurre lo mismo en todos los partidos".

Vasconcelos no brilló, pero igual los dirigentes del Barcelona de Ecuador quieren llevárselo. Y hoy conversarán con los jerarcas colocolinos. "Iquique justificó plenamente su triunfo, en que fueron mejores en la marcación. Es característico que golpeen mucho. Y nosotros, los delanteros, recibimos mucho antes de entrar al área. Mi tiro en el travesaño pudo cambiar todo. Pero la presión del elenco local nos desmoronó. El back centro, Cantillana, destacó en su misión".

Leonel Herrera habló con La Nación, mientras esperaba que le colocaran varios puntos en su labio superior: "Sé que Iquique es un cuadro duro y guapo. Y cuando vi que jugaba Jaime Carreño me di cuenta que el partido sería muy fuerte. Pero lo que usted ve en mi cara, no es producto del fútbol. La pelota ni siquiera está cerca. ¿Qué yo di también? Bueno, por eso lo digo: ¡los guapos no gritan!".

Oscar Rojas comentaba con el técnico que no podía ser toda esta mala racha. Que no se les había olvidado jugar, pero los goles no

salian y sí, los convertían en su propia valla. El DT Pedro García trataba de buscar razones: "Fue un match de meta y pongo. Nosotros hicimos en el primer tiempo el fútbol que no gusta, de mediocampo para arriba. En la segunda etapa, Iquique encontró un gol tempranero. No sé, en estas circunstancias las instrucciones no valen, sino la experiencia, el coraje, la suerte. Esta última no nos acompañó nuevamente. Y ellos lo hicieron con mucho coraje".

Según García el triunfo de los celestes fue indiscutido: "Es difícil justificar que nos creamos ocasiones de gol y no las concretamos. Esto es lamentable. Y más aun, si en un contragolpe nos desaplicamos y nos meten un tanto. Se trabajó bien en la semana, estaba la disposición para vencer, pero estas son las mentadas cosas del fútbol. A veces, no gana el mejor, sino que el que consigue el gol. Asimismo, ellos abusaron del foul reiterado, cosa que influyó y basta ver a Leonel Herrera para darse cuenta. Si había plazos que cumplir para recuperar rendimiento? No, nada. La directiva me sigue apoyando. Y yo no me estoy probando en Colo Colo. Simplemente las cosas no han podido salir..."

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

FUNCIONO "EL TORPEDO" Y VENCIO PALESTINO



Con este impetu se disputó el balón en cada jugada en el pleito entre tricolores y aconcagüinos. El alero Naveas dejó sin respiración al meta Sánchez al darle un puntazo en el estomago tratando de conectar un centro de Camilo Benzi.

□ Con un magistral tiro libre de Alfredo Núñez y un gol de Oscar Fabbiani, los tricolores se impusieron 2 x 1 a San Felipe. Benzi anotó el descuento visitante

Si hubiera ocurrido esto o hubiera ocurrido aquello... Siempre hay hechos que jalanan la historia de un partido de fútbol. Hechos puntuales y trascendentales. Decimos esto, porque si San Felipe logra ponerse dos a cero cuando jugaba mejor que Palestino en la primera etapa, las cosas pudieron ser distintas al final de los noventa minutos. En eso hay concordancia respecto a la opinión de los jugadores aconcagüinos, pero hay que reconocer también que los capitalinos fueron muy superiores en todas sus líneas en la segunda etapa cuando realmente apareció el Palestino-85 que perdiendo, igualando y especialmente ganando da espectáculo y deja conformes a los hinchas. El triunfo de dos a uno logrado ayer en el reducido hispano sobre la escuadra de Jorge Luco fue el reflejo de lo acontecido en el campo, aunque los guarismos pudieron ser más claros por las ocasiones perdidas en los minutos finales de la contienda.

San Felipe sorprendió en la primera medio hora con un fútbol de toque y profundidad donde Nazar arrastraba marcas para que Benzi y Marzán acompañaran cada gestión ofensiva, creando problemas al bloque defensivo tricolor que le costó tomarle el pulso al "español" Nazar. Una vez que Monilla lo esperó en el área y que Toro le ganara el anticipo en el juego aéreo murieron gran parte de las ilusiones ofensivas sanfelipeñas. Pero el gol de Benzi, en una jugada en que el alero actuó con mucha libertad hizo abrigar esperanza a los visitantes. Hubo un lapso en que la escuadra de

Cortez no encontró el rumbo y los rivales no supieron capitalizar en gol un centro-shot de Benzi que se paseó en el área rival sin que nadie la mandara adentro. Tras cartón, lo que pasa frecuentemente en el fútbol, vino la igualdad. Todo se gestó en un pase magistral de Dubó para el "Torpedo" Núñez quienes se interna en el área ante la pasividad de los defensores sanfelipeños que pedían una posición de adelanto inexistente... El toque atrás de Núñez y aparición del siempre vigente "Popeye" Fabbiani para el empate.

CANSANCIO EN SAN FELIPE, MAS IDEAS EN PALESTINO

En la segunda etapa las cosas cambiaron, porque Palestino se adueño del mediocampo y ganó todos los mano a mano de mitad de campo adelante. Todo se genera cerca de la portería de Borzi. Cuando corrían los 8 minutos de esta etapa una

significativa

plan

Mo

con

Cop

dila

cor

sign

circ

vali

Fút

par

ext

pas

cua

Fig

de

Fra

el i

Lev

Am

repa

cua

per

Cas

eun

E

tra

tier

un

era

el f

em

Col

co

H

Yá

mo

per

situ

do

de

Tr

ho

de

Co

co

H

Y

p

de

Tr

ho

de

Co

co

H

Y

p

de

Co</p

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

EXODO



Por Héctor Vega Onésime

Buscando una referencia más o menos cercana e importante tenemos que mencionar el caso de Elias Figueroa. Su partida de Chile en plena juventud y en pleno éxito significó la consagración del crack en el plano internacional. Pasó por Peñarol de Montevideo e Internazional de Porto Alegre y marcó un sello cuyo relieve se consolidaría en torneos sudamericanos y Copas del Mundo. Su trayectoria, dilatada y meritaria, concluyó por convertirlo en símbolo del fútbol chileno. En cualquier lugar del mundo su nombre es conocido y reconocido. Esta circunstancia me hace suponer que sería valioso que la Asociación Central de Fútbol tuviera en él un agente idóneo para el tratamiento de sus relaciones exteriores. Acaso cuando la crisis haya pasado y se planee un ambicioso saldo cualitativo.

Paralelamente a la incursión de Figueroa en Brasil se produce la aventura de Alberto Fouilloux e Ignacio Prieto en Francia, ya en el ocaso de sus carreras y el ingreso de Carlos Caszely a España (el Levante primero, el Español después). Ambas experiencias sin la espectacular repercusión que tuvo la de Elias, pero de cualquier manera el talento y la personalidad de Fouilloux, Prieto y Caszely dejaron su marca en el fútbol europeo.

Esos nombres a un nivel de cierta trascendencia fueron durante mucho tiempo la excepción. Casos aislados de un medio que a pesar de su riqueza no era apetecido en el Viejo Continente. Para el futbolista chileno las posibilidades de emigrar quedaban reducidas a México, Colombia y el extraño y nunca consolidado soccer norteamericano.

Hasta que irrumpió la figura de Patricio Yáñez. A favor de su campaña en el modesto Valladolid se abre una perspectiva de incalculables ventajas. Una situación que fue madurando por las dotes profesionales y personales del Pato y por un cuidadoso manejo en la oferta y demanda de las nuevas transacciones. Tras Yáñez fueron Santis y Contreras, hombres claves en la brillante campaña de Las Palmas para conseguir el ascenso.

Yla llave abierta por Yáñez deja paso a un torrente de vastas posibilidades que se volcó sobre nuestro medio. Llegó el turno de Jorge Aravena e incluso el fenómeno transitó por otros países de nula relación con Chile, produciéndose desde Bélgica la adquisición de Juvenal Olmos.

Pero quizás lo más novedoso haya sido la contratación de Vicente Cantatore como DT del Valladolid, hecho que demuestra un interés que va más allá de los futbolistas en sí. La contratación de un director técnico demuestra hasta qué punto es calificado todo el fútbol chileno en sus distintos estratos y no sólo varios de sus mejores jugadores.

En muy poco tiempo el medio local se sintió halagado por el febril interés de los clubes españoles. Varios nombres fueron engrosando una calificada lista: Rubio, Núñez, Wirth, Hurtado, Luis Rodríguez y también el técnico Ignacio Prieto. Algunos pases se concretaron, otros esperan turno.

Esto que debe significar un indismulado orgullo encierra el peligro de una dolorosa sangría que afectará el nivel de competencia interna y que en los momentos actuales afecta a una prioridad vigente: la selección nacional. No obstante, es un recurso idóneo para aliviar las arcas exhaustas de la mayoría de los clubes chilenos. Y que se repite —corregido y aumentado— en varios países del sudcontinente americano. Basta repasar la situación de Uruguay, que ya tiene a los integrantes de su equipo nacional absolutamente vendidos al exterior. Le ocurre algo parecido a Argentina, que luego de las eliminatorias tuvo que soportar el exodo de varias figuras. Así a la nómina de los Passarella, Maradona, Valdano, Barbas y Fillol se le agregaron jugadores importantes como Pasculli, Trossero, Trobbiani, Jorge Rinaldi, Gareca... La epidemia también hizo estragos en Brasil, un país que históricamente se desprendió muy restringidamente de sus máximas estrellas. Recordemos que en sus épocas de esplendor valores como Pelé, Rivelino, Tostao, Garrincha y Gerson fueron retenidos por sus instituciones a pesar de

las tentadoras ofertas recibidas. Ahora la crisis obligó a desprenderse del grupo selecto que integró el scratch que disputó el Mundial de España: Junior, Zico, Sócrates, Toninho Cerezo y Falcao que con anterioridad a ese torneo ya había sido transferido. Y para completar el cuadro corresponde señalar la situación de Perú, muy similar a las anteriores. Con Barbadillo y Uribe en Italia, con Navarro, La Rosa, Velázquez, Cueto y Olaechea jugando en distintos países y complicando la tarea del director técnico Roberto Challe, con vistas a los próximos partidos por el repechaje.

Todos estos ejemplos demuestran que el caso de Chile no es aislado. Y que por el momento no hay fórmulas que permitan revertir la tendencia. Lo que sí se deben contemplar son dos aspectos claves: 1) Buscar que detrás de la exportación de jugadores no se cobren empresarios inescrupulosos ni el ambiente se vea ganado por agentes de la corrupción. Para eso reclamamos transparencia y honestidad en el manejo de cifras y contratos. 2) Contemplar siempre los intereses de la selección nacional. Exigir que cada jugador de categoría que sale del país pueda ser repatriado cuando sea necesario, de acuerdo a las normas que los estatutos de FIFA contemplan.

Apartir de hoy esperamos con ansiedad las noticias que nos lleguen del fútbol europeo, especialmente de España. Aspiramos con legítimas razones a que esas noticias sean buenas y que la consagración ansiada por los futbolistas chilenos se concrete. Mientras tanto, acunamos dos sueños muy atesorados. Uno, conseguir el pasaporte para México 86. El otro, preparar cuidadosamente en lo deportivo y en lo institucional el Mundial Juvenil.

Y, si es posible, que esa generación que representará a Chile en el 87 no tenga nunca motivos económicos para emigrar.

LAS "UES" SE TOMAN SANTA LAURA

A las 14.30 horas comenzará la jornada programada para el recinto de Plaza Chacabuco. Ocho encuentros completarán la decimotercera fecha

Con la jornada doble que amenizarán U. Católica—Arica y U. de Chile—Huachipato, programada para el Estadio Santa Laura; más seis encuentros a disputarse en escenarios provincianos, se completará la decimotercera fecha correspondiente a la primera rueda del Campeonato Nacional de Primera División.

En el recinto de Plaza Chacabuco, la programación indica que Universidad Católica y Deportes Arica jugarán a partir de las 14.30 horas, reservando el horario estelar al cotejo que la "U" y Huachipato animarán a partir de las 16.30 horas.

U. Católica, que ocupa la segunda posición en las estadísticas generales con 15 puntos, en las últimas fechas viene cumpliendo una muy buena campaña, cuestión, justamente, que le ha valido un repunte y que en la actualidad la mantiene prácticamente al tope de la tabla de posiciones.

Deportes Arica, por su parte, pese a sus limitaciones, se ubica en la medianía de la tabla y, lógicamente, esta tarde buscará un punto que le permita seguir ostentando el lugar que hasta ahora tiene.

El plato de fondo de la reunión, entretanto, quedó a cargo de Universidad de Chile y Huachipato. Ambos equipos tienen 13 unidades, por lo cual puede desprenderse de que la lucha será de fuerzas semejantes que pondrán en práctica una serie de movimientos técnicos y estratégicos en pos de intentar romper la paridad, que al menos muestran en la tabla de las estadísticas, y que seguro se traducirá al césped de Santa Laura.

EL RESTO

La decimotercera fecha se completará con seis encuentros. Todos ellos se disputarán en escenarios de provincias y que como horario de inicio tiene las 15.30 horas, con excepción del que se efectuará en Calama, que comenzará a las 16 horas y que protagonizarán Cobreloa y Unión Española.

Estadio Municipal de Santa Cruz, el elenco local se medirá con Regional Antofagasta.

Estadio La Granja de Curicó, el elenco de Curicó Unido se enfrenta con Lota Schwager.

Estadio Fiscal de Linares, el elenco local se verá las caras con Deportes Valdivia.

Estadio Fiscal de Victoria, equipo de Deportes Victoria mide con el cuadro sensacional Provincial Osorno.

Estadio Cinquihue, el de Puerto Montt jugará con Valdivia.



Miguel Angel Neira, la "manija" de la UC. El volante intentará guiar a su equipo hacia una nueva victoria. Esta tarde se medirá con Deportes Arica, a partir de las 14.30 horas.

TORNEO DE ASCENSO

Con 9 partidos concluye la disputa de la tercera fecha de la segunda rueda del certamen de ascenso. La mayoría de los encuentros comienza a las 15.00 horas con excepción de los que se juegan en Santa Cruz, Los Andes, Quintero y Coquimbo (a las 15.30 horas) y Copiapó (16.00 horas).

Estadio Municipal de Coquimbo, el cuadro "Pirata" se enfrenta con Deportes La Serena en el tradicional clásico regional. Se pidieron 10 mil entradas para el pleito.

Estadio Luis Valenzuela de Copiapó, el local Regional Atacama se enfrenta con Santiago Wanderers.

Estadio Municipal de Quintero, el cuadro "costero" de Quintero Unido recibe la visita de Deportes Ovalle.

Estadio Ferroviario de Los Andes, el líder del grupo norte Trasandino recibirá la visita de Super Lo Miranda.



Puyol, grito de gol en Universidad de Chile. La "U" enfrente a Huachipato a partir de las 16.30 horas.

LA GUIA DEL FUTBOL

COBRESAL

NAVAL

Partido N° 1 de Polla Gol

Cancha: Estadio El Cobre
Dirección: Avenida El Tofo s/n
Horario: 15.30
Valor localidades: Preferencia \$ 450; Andes \$ 250; Galería \$ 130; Socios \$ 70; Niños \$ 30.

COBRESAL: Salinas, Reyes, Ofiate, Araya, Bigorra, Suazo, Valenzuela, Pedreros; Salgado, Pedetti y Cambria. DT: Manuel Rodríguez. Banca: Mallejas (AS), Lobos y Martínez.

Novedades: Huerta suspendido y recuperándose Aciña y Edo. Díaz. Último resultado: Empató a cero como visita, ante O'Higgins.

Puntaje: General, 15 puntos, segundo lugar; segunda fase, 3 puntos, segunda ubicación.

NAVAL: Canales; Figueroa, Venegas, Gaete, Villazón; Merello, Sánchez, Bernal; Herrera, Castro y Díaz. DT: Germán Cornejo.

Banca: Pacheco (AS), Guevara y R. Gómez.

Novedades: Reaparecen Nelson Figueroa (lateral derecho) y Oscar Herrera (puntero), reemplazando a J. Rodríguez y Guevara por disposición táctica.

Último resultado: 2 a 1 a la "U", en Talcahuano.

Puntaje: General, 8 puntos, décimo noveno lugar; segunda fase, 3 puntos, séptima ubicación.

DEPORTES CONCEPCION O'HIGGINS

Partido N° 2 de Polla Gol

Cancha: Estadio Regional de Concepción
Dirección: Avenida Collao S/N con Guacolda
Horario: 15.30
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 120, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

D. CONCEPCION: Montilla; Cerpa, Chávez, Lacroix, Climent; Barraza, Espinoza, Barbosa, Figueiroa, Araya y Valdés. DT: Rolando García.

Banca: Barriga (AS), Cruz y Fuentes. Novedades: Muy cambiado sale Concepción. Chávez sustituye a Ulloa (suspendido), Barraza pasa como volante derecho, Cruz y Fuentes (ex titulares) a la banca.

Último resultado: Perdió 5 a 2 con Arica, como visita.

Puntaje: General, 12 puntos, décimo lugar; segunda fase, 0 puntos, décima octava ubicación.

O'HIGGINS: Trejos; Cari, W. Rojas, Butti, Serrano; D. Silva, D. Figueroa, Guajardo; Burgos, A. González y Lee; Manuel Cáceres.

Banca: Fischer (AS) Pavez, Irrázabal o Italiano.

Novedades: En la semana hizo un amistoso con Atlético Belgrano de Paraná de Argentina, el que ganó 1 a 0 en Rancagua.

Último resultado: Empató a cero con Cobresal, en Rancagua.

Puntaje: General, 7 puntos, vigésimo lugar, colista; segunda fase, 2 puntos, séptima ubicación.

U. CATOLICA

DEPORTES ARICA

Partido N° 3 de Polla Gol

Cancha: Estadio Santa Laura.
Dirección: Avda. Santa Laura 1365.
Horario: 14.30 horas.

Valor localidades: Preferencial \$ 400; galería \$ 150; socios \$ 70 y niños \$ 30.

UNIVERSIDAD CATEÓLICA: Toledo; C. Soto, Yoma, Marcianni, A. Valenzuela, Neira, Lepe, Astudillo; Espinoza, Hurtado y Pérez. DT: Ignacio Prieto.

Banca: Marco Cornez, Patricio Mardones, Oscar Lihn.

Novedades: Se mantiene la formación que jugó la semana pasada en Vulco ante Magallanes.

Último resultado: Venció 2 a 0 a Magallanes.

Puntaje General: 15 unidades (segundo); segunda fase, 3 puntos, segunda ubicación.

ARICA: Vallejos; Villazón, González, Meléndez, Castillo; Alegre, Sobrino, Casali; Neumann, Siviero y Contreras.

Banca: Rodríguez (AS); Navarro y Molina.

Novedades: Se recuperó Villazón. En la semana ganó a Bolognesi en Tacna por 3 a 2.

Último resultado: 5 a 2 frente a Concepción.

Puntaje General: 10 unidades (decimocuarto); segunda fase, 2, séptima ubicación.

EVERTON MAGALLANES

Partido N° 4 de Polla Gol.
Cancha: Estadio Sausalito de Viña del Mar

Dirección: Interior Parque Sausalito.

Horario: 15.30.

Valor localidades: Tribuna \$ 400, galerías \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30.

EVERTON: Zapata; Sorace, Ashwell, Contreras, Navarro; C. Rojas, G. Pino, J. Rojas; Baeza, M. Figueroa y P.P. Díaz. DT: Alfonso Tobar.

Banca: Cortés (AS), J. Rodríguez, Quezada.

Novedades: Reaparece Carlos Rojas, tras cumplir castigo de 2 fechas de suspensión. Ocupará el lugar del uruguayo Rodríguez, quien se venía alternando con Eulogio como volante de creación.

Último resultado: Empató cero a cero con San Luis en Quillota.

Puntaje: General, 10° lugar con 12 puntos; segunda fase, lleva 2 puntos.

MAGALLANES: Nef; Medina, Fritz, Vilches, Martínez; Calquín, Jorge Arias, C. Toro; Hermes Navarro, Scatolaro, Bassay. DT: Eugenio Jara.

Banca: Ibarra (A), J. González, Gálvez.

Novedades: Retorna al mediocampo Claudio Toro después de cumplir su castigo.

Último resultado: Perdió 0 x 2 con Universidad Católica.

Puntaje: General, 2° lugar con 15 puntos; segunda fase, lleva 3 puntos.

UNION LA CALERA SAN LUIS

Partido N° 5 de Polla Gol.
Cancha: Estadio Municipal de La Calera

Dirección: Baquedano s/n.

Horario: 15.30.

Valor localidades: tribuna \$ 400, galerías \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30.

UNION LA CALERA: J. Rodríguez; Ortega, Jélvez, Astorga y Gutiérrez; Valenzuela, Vásquez y Solís; Bustos, Román y Miranda. DT: Alfonso Sepúlveda.

Banca: Giadalach (AS), Zuleta, Santibáñez y Leiva.

Novedades: Tres novedades presentan el elenco calerano. Julio Rodríguez vuelve al pórtico, en tanto que Ortega reemplaza a Rojas y el juvenil Miranda a Alvarez.

Último resultado: Perdió como visita, 2 a 1 ante Unión San Felipe.

Puntaje: General, 9 puntos, decimoséptimo lugar; Segunda fase, 1 punto, decimoséptima ubicación.

SAN LUIS: Zaracho; Barrera, Huerta, Zumelzu, F. Rodríguez; H. Salinas, Juan Pérez, Jorge Pérez; Arancibia, J. Salinas y Cueto. DT: Alicer Belmar.

Banca: Zamara (AS), J. Rodríguez, Yagman y Marcenaro.

Novedades: Cueto que no aparece en la formación —ni titular ni el banco— podría ingresar, si supera una lesión, por Cueto.

Último resultado: Empató como local.

Puntaje: General, 10 puntos, decimocuarto lugar; Segunda fase, 2 puntos, séptimo lugar.

INFORME DE LA VISPERA

UNIVERSIDAD DE CHILE

Ya otras oportunidades el cuadro del norte ha provocado más de un desazón a los grandes como Colo Colo, la "U" y la misma "UC". Ahora, el entrenador ha dispuesto seguir con la misma alineación que formó y ganó en San Bernardo, a Magallanes.

Se confirma "Arica" Hurtado, quien finalmente no fue transferido al Sporting Gijón de España. En el arco, las excelentes actuaciones de Patricio Toledo lo han tornado inamovible y Marco Cornejo hará banca. Para la emergencia completarán la nómina Oscar Lihn y Patricio Mardones. El buen trabajo de Rubén Espinoza como puntero derecho lo hace continuar como delantero, cooperando con Astudillo y Hurtado. En el mediocampo, Neira, Lepe y Luis Pérez.

Católica también ocupa el segundo lugar. Y de acuerdo a lo declarado por Prieto: "No hay lesionados. Y entonces debemos entrar con un único pensamiento: ganar. Así estaremos pronto como pioneros".

UNION ESPAÑOLA

Unión viajó anteayer a Antofagasta y hoy, muy temprano, se dirigió a Calama para enfrentar esta tarde a Cobreloa. El cuadro que dirige Orlando Aravena, y que a mediados de semana debió superar una pequeña crisis, presentará en esta oportunidad una novedad —obligada—. En el mediocampo —aunque no es seguro— Carlos Díaz reemplazará a Arturo Jáuregui, quien fue suspendido por acumulación de tarjetas amarillas.

Esta, aún por confirmarse, es una de las variantes que empleará Unión Española. La otra podría ser que Iván Valdés reemplace a Jáuregui, con lo cual el elenco hispano ganaría más fútbol en la zona de transición.

El resto del elenco no presentará novedades. En la banca, por su parte, debutará Luis Ríos, un muchacho de 21 años de edad que se integró este año al plantel. El juega en todos los puestos, funcionalidad por la cual Orlando Aravena decidió su inclusión.

El plantel hispano regresa esta misma tarde en un vuelo de LA-DECO.

COBRELOA

Los subpunteros del certamen se enfrentan en Calama. Un partido crucial para Cobreloa en su afán de alcanzar el liderato. Poco a poco, el elenco que dirige Jorge Toro ha ido alcanzando un rendimiento óptimo, al punto de vencer en sus últimos match 2 a 0 a la "U" en Santiago y 4 a 2 a Huachipato, en Talcahuano.

Como confiesa el caudillo Armando Alarcón: "Iremos derecho por los dos puntos. Unión Española vendrá a sacar un resultado y serán difíciles. El equipo nuestro ha ido tomando confianza. Antes estábamos un poco presionados, con lesionados permanentemente. Y el esquema armónico y constante no se podía desarrollar".

Según analiza el DT Jorge Toro: "El trabajo en Cobreloa recién está dando sus frutos. Por ello, no había que desesperarse. Contra Unión Española, sin duda, que será apretado. Ellos también están en el segundo lugar y, como nosotros, quieren alcanzar la punta. Pero debemos esforzarnos al máximo, ya que sabemos que Audax Italiano complicará a Rangers, en Talca. Y podría ser nuestra oportunidad para conquistar el liderato".

Lesionado Carlos Rojas y castigado el "Mochito" Gómez, Enzo Escobar ocupará la plaza de zaguero central.

SEIS ECUATORIANOS PERSIGUEN A VASCONCELOS

□ Dirigentes del club Barcelona quieren que firme por la institución del Guayas a la brevedad. El brasileño dice que falta muy poco para cerrar trato

IQUIQUE (Por Ricardo Villalba, corresponsal). — Severino Vasconcelos tiene "locos" a los ecuatorianos. En el país del Guayas se da por un hecho la contratación del brasileño para el poderoso club Barcelona. Así, seis dirigentes de la institución llegaron a Chile para presenciar la actuación del colocolino ante Iquique, encabezados por el presidente de la Comisión Fútbol, Octavio Hernández.

Hasta últimas horas de la tarde de ayer, las conversaciones con los 6 dirigentes y Vasconcelos proseguían en Iquique. Además, junto con el traspaso, Hernández pretende llevar al Cacique a Ecuador para participar en varios amistosos y también en la iniciación de un campeonato internacional que se denominará "Idolos de América". En principio, en este torneo estarán Alianza de Lima (Perú), Millonarios de Bogotá (Colombia), Barcelona (Ecuador) y Colo Colo.

Consultado Vasconcelos sobre el avance de las negociaciones, comentó: "Mira, los seis dirigentes ecuatorianos se alojaron con nosotros en el mismo hotel de Iquique, cenaron con el plantel y conversaron conmigo y el cuerpo técnico. La oferta es bastante buena, sirve para ir proyectándome más en América. Lo único delicado es que me hayan venido a ver tantas personas, en un solo partido, donde existen muchas adversidades. Creo que a un jugador se le debe catalogar por una campaña, no sólo por un

match. Pero ellos han dicho que han visto muchos videos con mis goles y actuaciones".

A la pregunta de si ya firmó contrato con el Barcelona del Ecuador, Vasconcelos se limitó a sonreir y exclarar: "Sólo me falta una "pata" todavía. Nada más que afinar detalles económicos...!"



Vasconcelos está a punto de emigrar de Chile. Barcelona de Ecuador pretende que firme a toda costa. Sólo faltan detalles económicos.

TRES URUGUAYOS PARA REEMPLAZAR A H. RUBIO

□ Jorge Toro verá videos de jugadores de Peñarol y Bella Vista. Uno de ellos será el contratado

CALAMA (Darío Alvarez, corresponsal). — La ida del puntero derecho Hugo Rubio al Málaga, club de la Segunda División de España, provocó un vacío en el plantel de Cobreloa. Según el entrenador, Jorge Toro, es indispensable cubrir esa plaza en ofensiva, porque en caso de lesiones u otros incidentes futuros quedaría sin nadie que se maneje por ese sector.

Así lo explica Toro: "Imagínense que se me lesionó o castiga a Arriaza. Claro, puedo correr a Juan Carlos Letelier por el centro y me quedo tranquilo. ¿Pero

quién me cubre en la punta derecha? Por eso, es urgente que se contrate uno de primera línea. Yo he dicho ya que los chilenos que me interesan son Rodrigo Santander, de Magallanes, y Luis González, de Unión Española. Pero ambos tienen contratos. Debemos buscar un delantero en el extranjero".

De acuerdo a las informaciones entregadas por Toro y José Hernández, gerente de Cobreloa, hay tres uruguayos en mente. Como dice el director técnico: "Esperamos unos videos, donde apreciaremos secuencias de juego

de cada uno de los tres uruguayos. Son muy buenos todos ellos. Uno es de apellido Alonso, estaba en Bella Vista en la Libertadores. Los otros dos son de Peñarol".

Los tres citados serían Raúl Alonso (Bella Vista), el rubio Walkir Silva (Peñarol) y quizás Hebert Revetria, quien dejara muy buena impresión en la zona cuando el elenco uruguayo realizó un par de amistosos en la zona. Con la ida de Rubio, eso sí, Cobreloa pierde un cupo, pues el puntero derecho chileno alcanzó a jugar algunos partidos oficiales.

LA ODISEA DE WANDERERS

□ El cuadro catrullo resolvió presentarse hoy en Atacama, pero debió dormir en el viaje

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). — El plantel de Santiago Wanderers, que depuso su actitud de no viajar a Copiapó para cumplir su compromiso oficial con Regional Atacama por el torneo de segunda división, se presentará prácticamente sin dormir y sin descanso en el mencionado encuentro.

Los futbolistas aceptaron el adelanto de cinco mil pesos para cada uno propuesto por la directiva, mientras reúnen los 450 mil pesos que adeudan correspondientes al

50 por ciento del mes de mayo. Esto significó que pudieran trasladarse sólo en horas de la tarde de ayer sábado a Copiapó, debiendo dormir (los que puedan) durante el viaje ya que lo harán en forma directa al estadio copiapino.

Santiago Wanderers actualmente es uno de los escoltas de Trasandino, puntero absoluto del grupo norte en la competencia de ascenso. Sin embargo, el equipo porteño no ha contado con el respaldo masivo de su

hinchada en Playa Ancha, lo que ha repercutido en las escuélidas arcas de la institución.

Incluso los dirigentes catrullos están pensando seriamente recurrir a la autoridad comunal, para solicitarle apoyo económico. Si eso no fuera posible, se tomaría la decisión de entregar el club a la Asociación Central de Fútbol. Todo esto, a pesar de tener una de las planillas más bajas del balompié chileno.

COBRELOA
UNION ESPAÑOLAU. DE CHILE
HUACHIPATO

Partido N° 9 de Polla Gol
Cancha: Estadio Municipal de Calama.
Dirección: Manuel Antonio Matta s/n.
Horario: 16.00
Valor localidades: Tribuna Pacífico \$ 420, Andes \$ 270, Galerías \$ 170, Niños \$ 30, Socios no pagan
COBRELOA: Fournier; Tabilo, Escobar, Soto y Peñailillo; Alarcón, García, Alvarez; Letelier, Arriaza, Puebla. DT: Jorge Toro.
Banca: Farías (AS), O. Gómez, Ugarte o Covarrubias.

Novedades: Jugará Escobar en plazo zaguero central, por Eduardo Gómez (suspendido 1 fecha).
Último resultado: Venció 4 a 0 a Huachipato, como visita.

Puntaje: General, 15 puntos, segundo lugar; Segunda fase, 4 puntos, primera ubicación.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Gutiérrez, Gatica, Astengo y Guzmán; Elgueta, Pavez y Díaz; González, Pérez y Castro. DT: Orlando Aravena.

Banca: Muñoz (AS), Valdés y Ríos.

Novedades: Carlos Díaz reemplazará al suspendido Arturo Jáuregui e Iván Valdés irá al banco. Aunque esta fórmula quedó de ser confirmada horas antes del inicio del pleito.

Último resultado: ganó 2 a 0 a Rangers, como local.

Puntaje: General, 15 puntos, segundo lugar; Segunda fase, 3 puntos, segunda ubicación.

Partido N° 10 de Polla Gol
Cancha: Estadio Santa Laura
Dirección: Avda. Santa Laura 1365
Horario: 16.30
Valor localidades: Preferencial \$ 400; Galería \$ 150; Socios \$ 70; y Niños \$ 30.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Tejeda; Reyes, Rivas, Pacheco, Rodríguez; Mondaca, Silva Romero; Lecaros, Atanasovici y Puyol. DT: Luis Ibarra.

Banca: Díaz (AS), Carrillo y González.

Novedades: Suspendidos Pellegrini y Poblete. Se reintegra Pacheco, debutó el juvenil Romero y González retorna tras cinco meses de ausencia.

Último resultado: Perdió 1 a 2 frente a naval.

Puntaje: General 13 unidades (septimo); segunda fase 0, décimo octava ubicación.

HUACHIPATO: Astudillo; Ahumada, Rivera, Sáez, M. Pérez; Santis, Román, Arias, Enriquez; Muñoz y Araya. DT: Luis Santibáñez.

Banca: Fierro (AS), Miranda y F. Pérez.

Novedades: Juan Carlos Sáez reemplaza a Miguel Gutiérrez, lesionado. Santis reemplaza a Sergio Díaz (suspendido por T. de Penas). Frente a la "U", Santibáñez jugará con sólo dos hombres en punta.

Último resultado: 0 a 4 frente a Cobreloa.

Puntaje: General, 13 unidades (septimo); segunda fase 0, décimo octava ubicación.

PLATINI QUIERE LA REVANCHA

□ Pese a ser el goleador de la temporada pasada en el fútbol italiano, el crack francés no se sintió satisfecho. La prensa llevó al máximo la rivalidad con Maradona y al final Michel terminó por estallar

Por
JULIO CERVELLINO
enviado especial

Mundo Deportes
desde Italia

El logro de Platini al conseguir por tercer año consecutivo el título de máximo artillero del fútbol italiano, mitigó un tanto el dolor de su escuadra, la Juventus, que finalizó quinta ante el descontento masivo de la hinchada y del periodismo italiano que criticaron durante un puesto que no se conseguía hacia quince años.

Los 18 goles del astro francés que milita en el calcio peninsular hace tres años le permitieron distanciarse por sólo un tanto sobre Altobelli, de Internazionale de Milán, y de esta manera materializar un verdadero estímulo personal, lleno de optimismo y firmeza para continuar con la difícil empresa futbolística de la Copa de Campeones. Lógicamente que jamás se pensó que tal importante trofeo se logaría en una jornada sangrienta que impidió un festejo tan esquivo para el equipo más popular de Italia.

los errores. Ciertamente hubo una etapa de cansancio de Michel en la que no fue ni la sombra de lo que siempre mostró en una cancha. Desafortunadamente, todo coincidió con el "destape" del sudamericano que los maravilló a todos en el Nápoli.

DURAS JORNADAS

Platini además de responder en el torneo oficial de balompié con la Juventus, debió intervenir en la Copa de Campeones en forma paralela y después con la selección de Francia en el Campeonato europeo de Naciones en donde venció su país, siendo él el mejor del torneo... Pero el público italiano deseaba verlo en la mejor de sus condiciones en cada uno de los encuentros en donde debía intervenir defendiendo los colores blanco y negro de la popular "Juve". Y como si fuera poco, Maradona se le acercaba peligrosamente en la tabla de goleadores con serias intenciones de desplazarlo en medio de un clima eufórico de competencia entre los dos jugadores.

Pero toda esa fuerza interior del profesional lo llevó a ir acumulando goles que le permitieron seguir en esa colocación de privilegio hasta marcar el último gol contra la Lazio, escuadra con la que se empató a tres tantos. En esa jornada más que celebrar la repetición de la hazaña de Platini, la Juventus fue duramente sancionada por toda la hinchada peninsular, la que no le perdonó similar presentación ante el último ubicado en la tabla y por ende descendido elenco.

En realidad los cientos de miles de seguidores del equipo no podían contentarse con la quinta colocación que los dejó fuera, además, en ese instante, de la Copa Uefa, que es donde compiten los tres equipos italianos que preceden al campeón. Esa igualdad impidió a la Juventus rehabilitarse al final pese a lo materializado por el cotizado futbolista.

NO PODIA SER...

Nunca todo se le había presentado tan negro al equipo del entrenador Trapattoni, lo que redundaba además en una pérdida millonaria para esa sociedad de Torino. Quedaba pues la última oportunidad, la escurridiza Copa de Campeones que debían disputar



Una imagen común para los tifosi de la Juve. Platini marcó 18 goles, uno más que el italiano Altobelli.

ante el Liverpool y por tanto similar posibilidad a Platini de demostrar que ese desgano físico no era producto a la desilusionante actuación en el campeonato '85, sino que al duro traje por las canchas europeas.

La Juve en dos ocasiones había llegado hasta la final de ese torneo sin una gota de fortuna, ya que ambas finales las había perdido, impidiéndole concretar todos los títulos de ese continente.

Y Platini con todo el dolor que provocó la muerte violenta de más de una treintena de seguidores de la Juve, debió jugar y prometerse a sí mismo entregarse plenamente para ganar la Copa y ofrendarla a esas víctimas del desquiciamiento. Un balón que cogió en el sector defensivo lo lanzó con firmeza hacia adelante, habilitando al polaco Boniek e ingresar solo, con certero peligro de gol.

Pero un botín malintencionado le hizo el penal que luego fue servido por el propio Platini, para dar de esa manera una satisfacción que se vio truncada por la sangrienta jornada vivida en las tribunas del estadio de Bruselas.

IRSE A INGLATERRA

Uno de los planes del astro para el siguiente año, luego que finalice contrato con la Juve era intervenir en el fútbol inglés, pero según propias declaraciones

de él no lo hará porque la hinchada no le gusta y por todas las sanciones recibidas por el fútbol de esa nación a nivel continental.

De todas formas la Sociedad está feliz con todo lo que ha hecho Michel y lo quieren hacer repetir por cuarta vez lo anteriormente logrado en la tabla de "Bombarderos". Por su lado, desea clasificar a su país para el mundial y ojalá poder campeonar, que sería el único título que le falta en su vertiginosa carrera profesional.

Y ya que hablamos de títulos es necesario destacar que Platini tiene en su bitácora los siguientes: Campeonato italiano con la Juventus; Torneo Copa de la Caja con la Juventus; Mejor Marcador del Fútbol italiano; Campeonato Europeo de Naciones (Francia); Mejor Marcador Campeonato Europeo; Mejor jugador de Europa e Italia; Nombrado Mejor jugador del Mundo 83-84 por la prensa internacional; ganador del Botín de Oro y Balón de oro y dueño del más alto honor que un ciudadano francés pueda tener en su vida: la Cruz de oro de manos del primer mandatario de esa nación. La última gran conquista es la Copa de Campeones, que tal cual se conoció en todo el mundo minuto a minuto, quedó deslucida ante la violenta muerte de treinta y un tifoso de la escuadra.

EN CONJUNTO
El hecho de que Platini llegara a un equipo de la contundencia profesional y monetaria de la Juventus le permitió ingresar con el pie derecho a la capital mundial del fútbol en el mundo.

Pero como un jugador nunca es el ciento por ciento del equipo conviene recordar a nombres ilustres del calcio italiano que junto a él conformaron un grupo humano capaz de vencer al más connotado cuadro del orbe.

Es así como SCIREA, actualmente mejor libero del fútbol azzurro; ROSSI, máximo artillero en el Mundial de Fútbol de España y la liebre maestra de Italia para vencer el campeonato; TARDELLI, el más grande centrocampista de la península; CABRINI, uno de los mejores defensas laterales del mundo y GENTILE, que se le recuerda como el único capaz de bloquear completamente a Maradona y Zico en España '82, han permitido al "bombardero" acumular su tercio de título en su rico historial futbolístico.

Y la misma humildad del astro lo lleva a reconocer que el triunfo de él es de la escuadra entera. "Es un hecho de estar bien acompañado que ha permitido un mejor desempeño y una madurez que pretendo entregar a mi país en el próximo torneo mundial de fútbol de México '86".



La crítica especializada italiana se empeñó en acentuar la rivalidad entre Platini y Maradona.

En rugby

OTRO TRIUNFO DE OLD BOYS

El puntero Old Boys se impuso a Cobs por 16 puntos a 9 en el compromiso inicial de la tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato de Rugby de Chile. El encuentro se jugó en cancha de Country Club, bajo la dirección del árbitro Alberto Irusta.

Old Boys logró un triunfo difícil, tras una brega intensamente disputada. Incluso en la etapa inicial, el vencedor llevaba una estrecha ventaja de 10 puntos a 9.

Para el líder del torneo marcaron Soto 4, Planella 12. Para el perdedor, Cobs, su único anotador fue Unghiatti, 15.

Con partidos a iniciarse a las 16 horas de hoy se completará esta fecha. Jugarán Stade Francais con el subcampeón Valparaíso Sporting Club en el Stade; Universidad de Chile el colista con Country Club, en la cancha del Físico y Old Mackayans con Universidad Católica, en Viña del Mar.

En equitación

ALFREDO SONE CON CERO FALTA

Alfredo Soné en "Diversos" se adjudicó la prueba para caballos novicios con cero falta en el concurso que se inició ayer en el jardín de saltos de la Escuela de Carabineros, evento organizado por el club Casa de Campo y que contó con una concurrencia récord de binomios participantes.

La dupla de Universidad Católica se impuso en la prueba mencionada en una intervención altamente interesante como que en su recorrido no cometió error alguno. El segundo lugar lo compartieron ocho binomios con cuatro faltas. Ricardo Figueroa, "Hinchas"; Félix Sánchez, "Mariachi"; Jorge Boetto, "Catalina", de la Escuela de Carabineros; René Barba, "Colunavent" de Casa de Campo; Daniel Walkers, "Andamán" del Club Haras Na-

MAL RENDIMIENTO DE TIRADORES

Con una pronunciada baja en sus normales rendimientos se desarrolló en la tarde de ayer la reanudación del torneo de tiro al vuelo en la especialidad de Fosa Olímpica, tras del comportamiento obtenido en Perú.

Ganó Jaime Bunster L. 78 impactos en cien platillos, de la UC; 2º Jaime Bunster de I. 76, UC; 3º Antonio Hanabate, 73; 4º José de Pablo, 73, Lo Curro; 5º Raúl González, UC. 73. En la mañana de hoy en las canchas del club Lo Curro se realizará la última jornada del torneo en Skeet.

FERNANDEZ VIAL GANO A MALLECO

Con un gol de "camaron", Fernández Vial derrotó por la cuenta mínima a Malleco en un atractivo partido jugado en el Estadio Regional de Concepción. El tanto fue convertido a los dos minutos por Luis Zambrano. Con este triunfo Vial conserva el liderato

del grupo, quitándole el invicto por 6 fechas a Malleco.

Público: 2.621 personas. Recaudación: 215.080 pesos. Socios: locales castigados. Visita: 117. Arbitro: Enrique Meller.

Incidencia: 70' expulsado Benavides, de Malleco.

DAISY SALAS ROMPIÓ BARRERA DEL FRÍO

□ La atleta cronometró 11 segundos y 97 centésimas en los 100 metros planos. En salto alto Carmen Gloria Garib se acercó al record de Chile

La velocista Daisy Salas, Atlético Santiago, y la saltadora Carmen Gloria Garib, Stade Francais, fueron las atletas más destacadas del Primer Torneo Preparatorio para el Sudamericano Adulto que se disputó en la capital en septiembre próximo. Daisy Salas cronometró para los 100 metros 11"97. En tanto que Carmen Gloria Garib saltó 1,75 metro.

Al margen de estas dos buenas marcas, el resto de los atletas solamente consiguió registros regulares, principalmente por la fría tarde de ayer en el Estadio Nacional y porque además, fue el primer torneo después de dos meses sin actividad competitiva.

En muchas de las pruebas estuvieron ausentes varios nombres importantes, tales como los lotinos Francisco Pichot, Marcelo Abasolo, Graciela Mardones y Juan Carlos Fuentes; Leslie Cooper, Adriana Rufin, Isabel Oliva, Victoria Vacarreza, Soledad Vacarreza, Carla Herencia y Pablo Squella. La mayoría de ellos con lesiones menores, pero que les impidió estar presentes en la competencia.

La mejor prueba fue sin duda los 100 metros planos femeninos donde Daisy Salas tuvo una dura rival: a Patricia Pérez, UC, quien hizo 12"01.



En los 200 metros planos del heptatlón, la vencedora fue María Esther Mediano, "U",

En salto alto Carmen Gloria Garib, pese a obtener una buena performance, tuvo algunos problemas con la espera de altura, ya que debió esperar largamente que saltaran las heptatletas. Poste-

riormente, por la luz y la hora, se suspendió para hoy en la mañana el salto alto varones. Otra prueba que se efectuará hoy, a las 10 horas, es la maratón donde tomarán parte más de 25 fondistas pa-

ra recorrer 42.195 metros con partida y llegada en el rektorán del Estadio Nacional.

Los resultados del campeonato fueron:

Disco: Gloria Martínez, SF, 44,84 metros; 1.500 planos: Mónica Regonesi, "U", 4'27"98; disco: Agustín Larraín, SF, 43,14 metros; garrocha: Marcelo Cibie, "U", 4,40 metros; martillo: Humberto Cáceres, AS, 51,08 metros; 1.500 planos: Manuel Balmaceda, AS, 3'54"69; 100 metros vallas: Alejandra Martínez, "U", 15'06"; 110 vallas: George Biehl, SF, 14"63; 500 planos: Eduardo Fuentes, UC, 48"65; bala: José Jara, SF, 16,11 metros; 100 planos: Boris Mihovilovic, UC 11'05'; 400 planos: Ismenia Guzmán, Universidad del Bío Bío, 37"42; salto largo: Graciela Castro, UCV, 5,19 metros; bala: Jazmín Cirio, SF 13,30 metros; salto largo: Oscar Ham, Palestino, 6,79 metros; jabalina: Gustavo Wielandt, SF, 69,02 metros; 3 mil con obstáculos: Humberto Bouey, UC, 9'30"90; jabalina: Carolina Kittsteiner, SF, 39,98 metros; heptatlón: María Esther Mediano, "U" 2.722; segunda, Claudia Brien, Manquehue, 2.676; posta 4x100 damas: equipo preselección 47"62 (Michelle Camino, Patricia Pérez, Claudia Hoelzel y Daisy Salas).

Le fue rebajado su castigo

MIGUEL DROGUETT VUELVE A PEDALEAR

CIRCUITO MERINO BENÍTEZ

Se efectuó ayer una nueva jornada de ciclismo metropolitano en el citado circuito. Los resultados fueron los siguientes:

DAMAS: 1º Ana M. Hidalgo, Green Cross; 2º Asunción Figueroa y Margarita Maino, ambas de "Gran Vía". INFANTILES: 1º Rolando Carrasco, Green Cross; 2º Fernando Fernández, Team Record; 3º José González, Ibérico-Oxford; 4º Juan Molina, Good Year. JUVENILES: 1º Patricio Cárdenas, P. Cristal; 2º Jean Aguirre, Chacabuco; 3º Alfredo Bascuán, Green Cross; 4º Alvaro González, Chacabuco. INTERMEDIA: 1º Marcelo Viscay, Green Cross; 2º Alejandro Gutiérrez, Bic. Origen; 3º Carlos Hidalgo, Green Cross; 4º Antonio Meneses, Ibérico-Oxford. NOVICIOS: 1º José Espinoza, Green Cross; 2º Octavio Parra, Bic. Origen; 3º Manuel Torreblanca, Cía de Teléfonos; 4º Víctor Acevedo, Quinta Normal.

PARQUE O'HIGGINS

Con la jornada realizada en la mañana de ayer culminó el Torneo Ciclismo Para Todos etapa Otoño que fue organizado por el Departamento de Deportes y Recreación de la

I. Municipalidad de Santiago y Consejo Local, teniendo por escenario el circuito alrededor de la laguna del citado paseo público.

Los campeones del citado torneo fueron los siguientes. MINI PENECA: 1º Cristián Venegas, Col. Adventista; 2º Renzo Scatarze, Bic. Vargas; 3º Enzo Pinilla, Bic. California. PENECA: Arcadio Badilla, Cycles Badilla; 2º José Guzmán, Cardenal Samoré; 3º Leopoldo Avendaño, Isla de Maipo. PREPARATORIA. Campeón: Manuel Acuña, libre; 2º Rodrigo Fuenzalida, Cycles Oyarce; 3º Elías Valdivia, Lic. Galvarino. INFANTIL. Campeón: Carlos Oyarce, Cycles Oyarce; 2º Patricio Hernández, Lo Espejo; 3º Rolando Bravo, Luis Cruz Martínez. INTERMEDIA. Campeón:

Benito Rojas, El Carmen; 2º Freddy Castillo, Lo Espejo; 3º Juan Sáez, Sparton. SUPERIOR. Campeón: 1º Jaime Avendaño, Isla de Maipo; 2º Mauricio Díaz, Curacaví, 3º Gabriel Martínez, Cycles Oyarce. SENIORS. Campeón: Juan Salgado, Parque O'Higgins; 2º Rafael Moris, Baldosas Pasmío; 3º Jorge Marchant, Parque O'Higgins. TODO COMPETIDOR. Campeón: Jorge Pérez, San Bernardo; 2º Darío Nicodemis, INACAP; 3º Juan Gutiérrez, INACAP. INFANTIL DAMAS. Campeona: Juana Martínez, Cycles Oyarce; 2º Jenny Venegas, Col. Adventista; 3º Lisette Godoy, Santo Tomás.

CARNES
GOP
OFRECE LOS MEJORES PRECIOS EN SUB-PRODUCTOS

* CARNE EN VARA
* DESPOSTADA, GRASA
* HUESOS, ETC

ATENCIÓN A INSTITUCIONES Y RESTAURANTES

PEDRO MIRA 958
FONOS: 515792-5555321

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

20 deportes

VUELVEN LOS "AUSTIN MINI" AL AUTODROMO LAS VIZCACHAS

□ La primera competencia para los veloces coches se efectuará el domingo 4 de agosto

Después de varios años renace la Categoría Monomarca Austin-Mini en la pista del autódromo Las Vizcachas. Los gestores de la idea son el piloto de Turismo de Carretera Alberto Novoa y el presidente de la rama de automovilismo de la Universidad de

Chile, Flavio Angelini. Ambos están gestionando la incorporación de los nuevos pilotos a la actividad "tuerca" nacional.

La primera fecha de los Austin-Mini está prevista para el domingo 4 de agosto en el circuito puentealtino, du-

rante la sexta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad que organiza la "U". Por este motivo Novoa y Angelini, informaron a La Nación que los interesados en tomar parte en la competencia, se deben acercar al club organizador, sede que está ubicada en Marín 0525 donde se podrán inscribir y conocer los antecedentes para intervenir en la carrera.

Entre las principales características que deben contar los autos de los participantes son: motores de 850, 998, 1.000 y 1.070 centímetros cúbicos. Quedan excluidos todos los motores de 1.275 y 1.300 cc.; en cuanto a las culatas, éstas pueden ser libres, pudiendo ser rebajadas, pulidas y de cualquier denominación o numeración y la compresión del motor es libre; los carburadores serán estandar; eje de leva original y puede ser modificado o rectificado; el escape es absolutamente libre: caja de cambio sin autoblocante; llantas libres y neumáticos estandar.

La serie Monomarca Austin Mini fue en la década del

Hoy MOTOCROSS EN POMAIRE

En el circuito de Pomaire se disputará hoy la cuarta fecha del Campeonato Zonal de Motocross, que cuenta con la organización del club Centauro y que se realizará bajo el control de la Asociación Central de Motociclismo.

El programa se iniciará a las 13.45 horas con la primera manga en la categoría 85 cc. para infantiles, novicios y

expertos. Posteriormente la competencia proseguirá con las series para motos de 125 cc. novicios y expertos, 250 cc. para motos Enduro.

El perímetro del circuito es de aproximadamente 1.500 metros con varios obstáculos para los pilotos, destacando una doble ola.



CICLISMO DOMINICAL

Dos jornadas interesantes ofrece el ciclismo de la Región Metropolitana en la mañana de hoy. El Canal Laboral desarrollará un interesante programa en el interior del Parque O'Higgins a partir a las 9.00 horas con carreras para las tres categorías. Mientras que el sector federado estará compitiendo por la Carretera Panamericana Norte con salida y meta en la Cervecería Santiago, Quilicura, desde las 9.00 horas. Para las categorías Juveniles y Adultos "C" hasta los pies de la Cuesta Trampilla y los superiores ida y regreso al otro costado de la mencionada localidad.

70 una de las más atractivas en las competencias de Las Vizcachas cuando pertenecían al Anexo "J" y donde tomaban parte más de 30 de los pequeños coches. El cierre de inscripciones para la carrera se efectuará el martes a las 20.00 horas en Marín 0525.



DESDE EL DOJO

Por Roberto Fernández de la Reguera
Cinturón Negro 6º Dan

tengo algo de verdad, pero prefero contarlo como un hecho anecdótico.

Por otra parte, el judo proviene del antiguo jiu-jitsu, que fue considerado en Japón, antes de la aparición del karate, (1923), como un complejo sistema de defensa personal.

Este arte incluye en sus técnicas proyecciones, palancas en las articulaciones, inmovilizaciones y ataques a puntos vitales. Hoy todavía existe dentro de la práctica del judo y se denomina goshin-jitsu.

Como antes mencioné, el karate-do vino a desplazarse completamente al jiu-jitsu, quedándolo a segundo pleno y luego al olvido. La razón es evidente. Nuestro arte contiene todas las técnicas que el anterior enseñaba y, además, las desarrolla en forma más efectiva, como ataque o contrataque.

El arte de las manos vacías ha superado a todos los sistemas de auto-defensa. Su dimensión masiva, a nivel mundial, así lo confirma. Pienso que necesitamos sentirnos protegidos y seguros, porque en un momento determinado podemos defendernos ante una agresión en forma efectiva.

Este sentido de auto-protección es inherente al ser humano, como instinto de supervivencia, especialmente en estos días en que el peligro de caminar en las calles es en cada instante mayor, en cualquier parte del mundo.

DIRECTOR NACIONAL DE
ACADEMIAS
KEN SHIN KAN-KARATE DO
LAS CONDES 11287 FONO
472031
POCULO 2878 FONO 480345

PROGRAMACIONES

A S O C I A C I O N
S A N T I A G O . — Se juega durante todo el día la extensa programación de la decana a partir de las 13.30 horas correspondientes a la tercera fecha de la rueda de las revanchas en primera y segunda división. Canchas interiores del Estadio Nacional. N° 9. Carlos Walker-Ipiranga; N° 10. Libertad-Unión Arauco; N° 11. San Luis Juniors-La Cruz. N° 12. Copal Teniente Godoy; N° 15. Arco Iris-Estrella de San Francisco. C. General N° 13 Small Star-Estrella. N° 2. Juventud Beltrán y Vista Hermosa. En Roberto del Río, Gold Star-Juventud Ballesteros. San José, se miden Gimnástico Arturo Prat-Liverpool Wanderers. Cerrillos, Germinal-Unión Puma. Almirante Latorre recibe a Nacional El Salto, en espectacular clásico.

"GENERAL BONILLA". — La popular entidad de La Cisterna se presentará este domingo en la localidad de Calera de Tango con sus tres equipos de fútbol adultos ante el club "San Agustín" y la delegación tiene anunciada su salida a las 13.30 horas desde la sede social, ubicada en Jorge Luco-Mayor Balladares.

MAIZA HERMANOS. — La poderosa institución del Barrio Buzeta, campeona de la zona sur-poniente de la Re-

gión Metropolitana tiene hoy un difícil compromiso por el torneo oficial de fútbol de la Asociación de Maipú, en el campo de Caffarena desde las 8.45 horas se medirán los cuadros infantiles y juveniles y luego desde las 13 horas los cuadros adultos del Maiza y La Florida Loma Blanca, este último líder del puntaje. De ganar los de Buzeta pasarán al primer lugar por tal razón se cita a todos los socios, simpatizantes y vecinos de la entidad a copar las aposentadurias del recinto de Caffarena para alentar al Maiza en este difícil compromiso.

HOCKEY-PATIN. — Prosigue disputándose el torneo metropolitano. Cancha Municipal, desde las 10.45 horas. Municipal-Ferro en 2º infantil. Apumanque-U de Chile "A" adultos. Forestal de Viña del Mar. Todos los equipos de Camuvi frente a los del Red Star, adultos, juveniles y 1º Infantil. En la USACH. Los cuatro equipos de Ciclón de Viña con dos de San Agustín y dos de la UC en infantiles y adultos. Todos a iniciarse a las 10.30 horas. En San Miguel. León Prado con San Eugenio en infantil y la "U" en juveniles.

HOCKEY CESPED. — En el campo del Físico se juega la final del torneo especial de invitación en las series de damas a partir de las 14.30 horas.

LLOVIERON RECORDS EN TORNEO "COPA ITALIA"

Durante la competencia cayeron tres plusmarcas nacionales y nueve del campeonato que se realiza en la piscina del Stadio Italiano

Con tres records de Chile y nueve del torneo culminó ayer la primera etapa del campeonato "Copa Italia Alberto Marinoni" que está organizando el club Stadio Italiano en su piscina ubicada en su sede. En cuanto al puntaje del evento lo encabezó Stadio Italiano con 217 puntos, seguido de Golfinho de Brasil con 150, San Isidro de Perú con 142, Universidad Católica, 82; Universidad de Chile, 42; UPF de Argentina, 38; y Estadio Español, 37.

Los records nacionales que hicieron Rodrigo Videla en 200 metros espalda categoría todo competidor con 2'00"39. El anterior le pertenecía con 2'15"74. El

segundo record lo consiguió Claudio Robles, Stadio Italiano, en 100 metros espalda juvenil A con 1 minuto 2 segundos y 82 centésimas que también lo es todo competidor. El record le pertenecía a Rodrigo Videla con 1'04"04, en juvenil, y 1'03"75, en adulto.

La tercera plusmarca chilena la obtuvo María Teresa Vera, Universidad Católica, en los 200 metros combinados para la categoría infantil B con 2'38"43. El anterior le pertenecía con 2'40"39.

La competencia continuará hoy en dos jornadas: la primera desde las 9.30 horas y la segunda a partir de las 17.00 horas.



Rodrigo Videla fue una de las figuras del torneo de natación "Copa Italia Alberto Marinoni" que se está disputando en la piscina del Stadio Italiano.

Guía del fútbol de 3a. y 4a. serie

TORNEO: Octava fecha de la segunda rueda del torneo oficial de fútbol de Tercera División.
HORARIO: 15.30 horas.
PRECIO: \$ 100, entrada general.

ZONA SUR.

MAIPO (13) — JUVENTUD PUENTE ALTO (12): cancha estadio de la entidad, ubicado Miraflores con San Ignacio de Maipo.
JUVENTUD CHEPICA (11) — LAJA (24): cancha estadio municipal de Chepica, ubicada José Luis del Río con Libertador Bernardo O'Higgins.
NÚCLEO UNIDO (25) — ATLETICO CAUPOLICAN DE RENGO (21): cancha estadio complejo Nelson Vizcarra, sector municipal, en Chillán.
TRICOLOR MUNICIPAL DE PAÍNE (11) — COLCHAGUA (14): cancha estadio municipal, ubicada en Avda. 18 de Septiembre 173 en Paine.
PEUMO (10) — LAUTARO DE BUIN (16): cancha estadio municipal, ubicado en Daniel Morán y Carretera Pública en Peumo.
Tome, General Velásquez de San Vicente de Tagua Tagua (21)

ZONA NORTE

SAN ANTONIO ATLETICO (13) — IVAN MAYO DE VILLA ALEMANA (19): cancha estadio municipal de San Antonio, ubicada en paradero 10, Barros Luco, en Barrancas.
FERROVIARIOS (16) — SOINCA BATA (31): cancha San Eugenio, ubicada en Avda. Subercaseaux 3220.
GOOD YEAR (22) — CHILECTRA (20): cancha estadio propio de la industria, ubicado en Leopoldo

do Infante, 185, Camino Los Cerrillos.
CON-CON NATIONAL (15) — DEFENSOR DE CASABLANCA (17): cancha estadio propio del club, ubicada en Avda. San Agustín entre calles 6 y 7 Con-Con.
MUNICIPAL TALAGANTE (18) — COMERCIO DE LLAY LLAY (19): cancha estadio municipal, ubicado en Bellavista y Avda. Peñaflor en Talagante.
CAMPOS DE BATALLA (8) — SPORTIVO CARTAGENA (18): cancha estadio municipal de Maipú, ubicado en 5 de Abril con Avda. Pajaritos.

COMENTARIOS. — Se juega una atrayente jornada en la pugna por los primeros lugares de las respectivas zonas. La dificultad mayor la tiene el líder, Núcleo Unido, que como local (siempre actúa muy irregular) recibe a Caupolicán rival muy difícil de doblegar. Por su parte Laja llega a Chepica y se piensa que no tendrá dificultades de superarlo.

En la zona Norte, el líder Soinca Bata ya está clasificado para la liguilla; la lucha dramática está en la segunda plaza, Good Year en su campo de Maipú recibe a Chilectra que está en tercera posición y ambos se miden hoy en un duelo catalogado como el más importante de la competencia. Hoy pueden quedar marginados cuatro elencos de seguir en disputa de la segunda boleta a la liguilla final.

CUARTA DIVISION

JORNADA. — Segunda fecha de la primera rueda del torneo oficial de Anfa.
HORARIO: 15.30 horas.
PRECIO: \$ 100.
JUVENTUD O'HIGGINS (2) — GRANJA JUNIORS DE PUENTE ALTO (2):

Cancha estadio balneario municipal de Curacaví.

LAN CHILE (0) — GASCO (0): cancha estadio propio de la compañía, ubicada en Avda. Melipilla 4880, Los Cerrillos.

MALLOCO ATLETICO (0) — CHIPRODAL DE GRANEROS (2): cancha estadio Hermán Lira Mandujano. Ubicado en Carretera a la costa, paso superior del Cementerio.

COMERCIO (4) — MAGISTERIO DE PUDAHUEL (1): cancha estadio propio del club, ubicado en Avda. Manuel Rodríguez 755, Buin

BARNECHEA (1) — MUNICIPAL LAS CONDES (3): cancha estadio propio de la entidad, ubicada en Costado de la Plaza en Lo Barnechea.

ATLETICO HURACAN (0) — UNION VERTRANNA DE PEUMO (2): cancha estadio municipal de Puente Alto, ubicado en Concha y Toro.

ANDARIVEL EL MONTE (0) — ARRIETA GUINDOS (0): cancha estadio propio de la entidad, ubicado en Aníbal Pinto 149.

LIBRE EN LA FECHA. — Ignacio Serrano de Melipilla (6).

COMENTARIO. — La competencia oficial recién comienza a rodar en medio de una interesante expectativa por la equiparidad de fuerzas que lucen los actores. El líder Comercio recibe a Magisterio y puede mantener su ventaja conseguida con la bonificación por ser campeón de apertura. También es esperado el debut de Andarivel que en la fecha pasada quedó bye.

VALERIA LEGART SE LUCIO EN LA GIMNASIA OLIMPICA

Una interesante jornada de gimnasia olímpica se desarrolló en la tarde de ayer en el Stadio Italiano con motivo de desarrollarse el torneo interclubes entre niñas de las fases "formativas" y preparatorias, quienes pese a las dificultades que encierra esta disciplina se lucieron con amplitud en sus distintas especialidades.

La figura más destacada resultó Valeria Legart, del Estadio Español y las itálicas Verónica Vives y Claudia Bertolone, que en ese orden se ubicaron en los primeros lugares del grupo "formativo" que actuaron en salto, viga, barra y suelo.

Los puntajes por equipos fueron los siguientes. STADIO ITALIANO, Verónica Vives, 21,65; Claudia Bertolone, 21,30 y Claudia Calvo, 20,30. ESTADIO ISRAELITA, Claudia Sart, 17,75. Nicole Soumatten, 17,70. Denisse Wallemann, 16,80. Vanessa Baticoff, 16,80. ESTADIO ESPAÑOL, Valeria Legart, 22,35; Isabel Martínez, 21,25 y Michelle Solé, 21,05.

sus primeros pasos en la gimnasia, 24,20. Sus compañeras de equipo fueron Carolina Martínez, 21,80 y María Fernández Rojas, 21,40. Por Stadio Italiano, Alejandra Espósito, 22,30. Paola Giudugle, 21,15 y Macarena Castiglioni, 21,00.

Este torneo alcanzó la finalidad esperada, que se obtuvo una actividad de introducción al plano competitivo, sin presión de ninguna especie, pero que el objetivo básico es el de interesar a las niñas por esta actividad olímpica, se cumplió con creces y una línea técnica mucho más allá de lo esperado.

El Mago Jacob Heilo habla en Portales todos los días a las 11.10 - 14.50 y 21.00 horas.

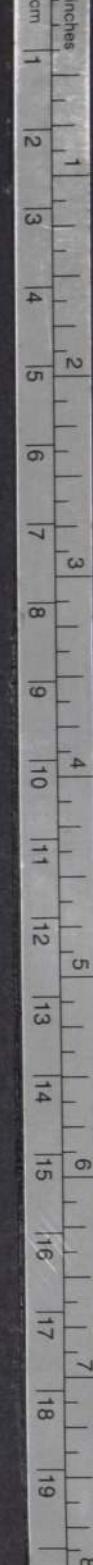
El Mago tiene el record en Polla de 17 veces 13 y 109 veces 12 puntos públicamente.

Encuentrese con los trece

Hágale caso al Mago... marque su suerte

LA NACION

El Diario de los Deportes



inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Ski Challenge '85**OLIVIERI GANO PRIMERA ETAPA**

□ El esquiador trasandino se adjudicó el slalom de La Parva al aventajar en la final al norteamericano Peter Dodge. Tercero clasificó el francés Adrait y cuarto René Sallier, también galo

El esquiador argentino Juan Angel Olivieri se adjudicó la primera etapa del Kent Ski Challenge al derrotar en la final al favorito de la prueba, al norteamericano Peter Dodge.

La jornada, que dio comienzo a este tradicional torneo invernal se llevó a cabo en La Parva y, contó con la participación de representantes de Suecia, Andorra, España, Estados Unidos, Francia, Canadá y Argentina.

Para llegar a la final "Peti" Olivieri debió superar al francés Bruno Joffroy, en octavos de final; al argentino Norberto Quiroga, en cuartos de final y al francés René Sallier, en semifinales.

A su vez, el norteamericano Dodge superó al español Jesús Puente, en octavos de final; al sueco Berg, en cuartos de final y al francés Adrait, en semifinales.

Con esto, el esquiador trasandino logró 35 puntos para el puntaje general. Dodge se quedó con 30

puntos, mientras Adrait y Sallier lograron 25 y 20 puntos, respectivamente.

Con 15 puntos quedaron los clasificados para cuartos de final: el sueco Berg, el americano Teague, el argentino Quiroga y el canadiense Jodoin.

Por último, con 10 puntos, clasificaron el representante de Andorra, Carlos Font; el español Jesús Puente; los franceses Bonnel, De Collonge, Meano y Joffroy; el argentino "Cali" Martínez y el norteamericano Rainone. Todos ellos no pudieron pasar la valla de los octavos de final.

De este modo se cumplió la primera fecha del campeonato internacional de Slalom paralelo más importante de nuestro deporte invernal: el Kent Ski Challenge.

La próxima jornada se llevará a cabo el sábado venidero en las pistas de Portillo. El viernes, en el mismo escenario, se realizará la etapa clasificatoria que dará los 16 finalistas, con la esperanza que esta vez haya un chileno entre ellos.



"Peti" Olivieri en acción. El representante transandino fue el gran triunfador de la jornada de ayer en La Parva. Con esto, dio inicio a la tercera versión del Campeonato Internacional de Slalom Paralelo, Kent Ski Challenge.



El francés James Adrait logró el tercer lugar. El representante galo sólo fue superado en semifinales por el norteamericano Peter Dodge.

LA MILLA DEL ENSUEÑO

□ Tres nuevas marcas en el torneo de los Juegos Bislett de atletismo, disputado en Oslo. Argelino Said Aquita, rey de los 5.000 metros. Noruega Kristiansen, dueña de los diez kilómetros

OSLO, NORUEGA, 27 (AP).— El británico Steve Cram estableció hoy un nuevo récord mundial para la milla con 3 minutos 46.30 segundos, superando por más de un segundo la marca anterior que poseía su compatriota Sebastián Coe, en la jornada final de los Juegos Bislett de Atletismo, con puntaje para el Grand Prix.

Es la segunda marca mundial de Cram en once días, ya que el 16 de julio estableció en Niza, Francia, el récord de los 1.500 metros con 3:29.67.

Asimismo el argelino Said Aquita fijó el récord mundial para los 5.000 metros con 13:00.40, y la noruega Ingrid Kristiansen el de los 10.000 metros con 30:59.42.

Con éstas van 45 marcas mundiales establecidas en estos juegos desde que comenzaron en 1924.

"Estoy muy satisfecho con esta carrera, esta es la mejor pista del mundo y el mejor público de atletismo", dijo Cram ante el entusiasmo de casi 20.000 espectadores.

Cram surgió en los últimos tiempos como tercero en discordia entre Coe y Steve Ovett, que habían dominado el atletismo en distancias medias.

Cram tomó la delantera faltando menos de 400 metros y aumentó su ventaja en la recta final con un tranco inalcanzable. El español José Luis González superó a Coe en la última curva y llegó segundo con 3:47.79. Coe fue tercero con 3:49.22 y cuarto el norteamericano Steve Scott con 3:49.93.

La presencia de Cram, Coe y Scott hizo que la televisión norteamericana, que la

transmitió, calificara la carrera de hoy como "La milla del ensueño".

Aquita ganó los 5.000 metros superando por un centésimo de segundo la marca anterior del británico David Moorecroft el 7 de julio del año pasado en este mismo escenario.

Aquita superó al norteamericano Sidney Maree con un tremendo tranco al salir de la última curva y corrió los cien metros finales como una exhalación.

Maree fue segundo con 13:01.15 y tercero el italiano Alberto Cova con 13:10.06.

La noruega Kristiansen encabezó el lote de las competidoras en los 10.000 metros desde los cuatro kilómetros.

La reina del maratón y las carreras de larga distancia mejoró la anterior marca mundial por 14 segundos y se convirtió en la primera mujer que baja los 31 minutos en esa prueba. El récord mundial pertenecía a la soviética Olga Bondarenko con 31:13.78 desde el 24 de junio de 1984 en Kiev.

Segunda fue la portuguesa Aurora Cunha a 36 segundos de Kristiansen.

En la prueba femenina de la milla, la norteamericana Mary Decker Slaney ganó con 4:19.18, que si bien no marcó récord mundial fue el cuarto mejor registro hecho por una mujer en esa distancia. Segunda fue la británica Kristy Mc Dermott con 4:19.41.

La marca mundial para la milla corresponde a la campeona olímpica rumana Meriticia Puica con 4:17.44 desde septiembre de 1982, pero está pendiente de homologación un registro de 4:15.80 marcado por la soviética Natalia Artyemova el año pasado.

de seguridad Alan García

Esto concuerda con su compromiso de redistribuir la tierra.

LLEGAN GOBERNANTES

En medio de impresionantes medidas de seguridad, llegaron a Lima los gobernantes de diversos países, no sólo latinoamericanos, para asistir a la toma del mando del nuevo Presidente peruano, Alan García Pérez.

Entre otras connotadas personalidades, arribaron los presidentes de Panamá, Nicolás Ardito Barletta; de Colombia, Belisario Betancur; de Argentina, Raúl Alfonsín; de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y de Bolivia, Hernán Siles Zuazo.

Todos ellos fueron recibidos por su colega peruano, Fernando Belaúnde Terry, y escucharon los himnos de sus respectivos países mientras que tropas apostadas en el terminal aéreo les rendían los honores de regimiento.

La insurgencia maoista ha causado más de 6.000 vidas desde 1980.

Nació de un contador y una escuela de escuela, nació en el 23 de mayo de 1949. Recibió de abogado en la Universidad San Marcos de Lima y estudió ciencias políticas en Madrid y en la Sorbona de París.

Casado con Pilar Nores, armenia, el matrimonio tiene cuatro hijos, incluyendo una anterior matrimonio.

Combate ante embajada sudafricana en Lisboa

LISBOA, 27 (DPA).— Una bomba explotó hoy frente a la embajada Sudafricana en Lisboa, destruyendo puertas y ventanas de la representación diplomática, pero sin causar heridos, informó la policía. La bomba, que detonó a las 10 horas (local), generó pánico en el centro de la capital portuguesa y dañó dos automóviles estacionados ante la representación diplomática y ventanas de los edificios más cercanos a un radio de 100 metros de la embajada.

Una agrupación política desmobilizó, hasta ahora, el atentado, informó la poli-



I. MUNICIPALIDAD DE COLINA PROPIEDAD PUBLICA

- : Gimnasio Comunal 3a. Etapa.
- : Desde el día 29 de julio 1985.
- : Hasta el día 12 de agosto 1985.
- : De 9.00 a 14.00 horas en la Dirección de Obras, Avda. Concepción N° 2 Colina.
- : \$ 2.000 IVA Incluido.
- : Contratistas inscritos en Registro de contratistas MINVU, MOP, FF.AA. y DIGEDER.

: Día viernes 30 de agosto de 1985, en el Auditorium de la I. Municipalidad, Avda. Concepción N° 2 Colina.

LA ALCALDESA

Tensa calma en Guadalupe

PARÍS, 27 (DPA).— Una tensa calma reinaba hoy en la isla francesa de Guadalupe en las Antillas, después del bloqueo de los caminos de acceso a la capital Pointe-a-Pitre y el saqueo de tiendas se informó hoy en París.

Anoche, varios movimientos independistas resolvieron aliviar el bloqueo de Pointe-a-Pitre, por "motivos humanitarios" dijeron, para asegurar la provisión de alimentos a la capital de esta colonia francesa.

Por su parte, el gobierno francés envió 180 gendarmes a Guadalupe, incrementando la presencia policial en la isla a 900 efectivos, el doble que en tiempos de normalidad.

En la isla se temen nuevos desórdenes, cuando un tribunal de apelaciones confirme la pena de tres años de cárcel para el líder nacionalista Georges Faisans, condenado por ataques a "racistas blancos", y que actualmente se encuentra en huelga de hambre en la prisión de Fresnes, cerca de París.

Descubrieron en Líbano

Contrabando de armas para los palestinos

BEIRUT, 27 (ANSA).— Veinte ametralladoras livianas del tipo "Kalsnikov" de fabricación soviética y municiones escondidas por un cargamento de pan fueron descubiertas ayer por la policía libanesa en el coche de un panadero que trataba de ingresar a los campamentos palestinos de Beirut, según informó el diario "An Nahar".

El chofer logró huir.

Otro cargamento de armas y municiones destinado a los palestinos de los campamentos de refugiados instalados cerca de la ciudad de Tiro bajo control del movimiento shiita "Amal" fue descubierta hace dos días en un puesto de control del mismo Amal.

Los tres palestinos que se encontraban en el automóvil, fueron detenidos.

La organización para la liberación de la Palestina es-

tá de nuevo mandando hombres y armas al Líbano meridional según cuento declaró Yasser Arafat, jefe de la OLP, en una entrevista al diario saudita de lengua inglesa "Arab News". Arafat declaró, además, que la invasión israelí del Líbano meridional fracasó en su objetivo de destruir a la OLP.

"Estamos aquí y nadie nos puede destruir", dijo Arafat.

FRANCESSES SECUESTRADOS

BEIRUT, 27 (ANSA).— Las mujeres de Jean Paul Kauffmann y Michel Seurat, dos franceses secuestrados en Beirut el 22 de mayo pasado, recibirán mensajes tendientes a demostrar que ambos están bien, según lo publicó hoy

el diario en lengua francesa, "Le Reveil".

Ambos franceses fueron secuestrados mientras se dirigían desde el aeropuerto internacional de Beirut hacia la capital libanesa.

Todavía en poder de los secuestradores se encuentran el cónsul francés en Beirut Marcel Fontaine y Marcel Carton, funcionario de la embajada francesa en el Líbano.

También un fotógrafo francés de origen iraní Alfred Yagobzadeh desapareció el 27 de junio pasado y ninguna organización reivindicó hasta ahora el secuestro.

En una entrevista publicada en el último número del seminario "France Et Les Pays Arabes" el Ministro de Defensa sirio Mustafa Tlass escribe que el Presidente Hafez Assad dio orden para que sean localizados y liberados.

¡¡NOS NEGAMOS A SUBIR LOS PRECIOS!!

Como buenos chilenos con fe en el futuro de la patria y considerando que los trabajadores no han tenido aumentos de sus sueldos y salarios, congelamos nuestros precios en muebles finos a precios de hace 3 años en

"MUEBLES NORTE"

¡¡Amigo consumidor!! Ayúdanos a ayudar
¡¡Defiende tu dinero!! Participa en nuestra campaña de vender directamente
de la fábrica y sin precios abusivos, venga, visítanos, compare precios y
quédese con nosotros. La más grande exposición de muebles de Chile. Vea
cómo 100 artesanos mueblistas trabajan para Ud.



NUESTRAS OFERTAS

"Conozca nuestra Superoferta de la semana:
Dormitorio Línea Plana, de madera de eucaliptus, Quincallería de Bronce, Cómoda Toilette con espejo gigante. Marquesa y dos veladores, total: \$ 19.900".

"Y continuamos con nuestra Super, Superoferta de marquesas de eucaliptus con somier sueco, Colchón de espuma y almohada de regalo: todo en \$ 6.900".

"Living modelo europeo, tapiz de felpa, desde \$ 11.800".

"Biblioteca Salomónica con bar incorporado, en madera de eucaliptus: \$ 24.800".

"Dormitorio Salomónico Renacimiento, oferta: \$ 29.800. En el comercio: \$ 60.000".

BIBLIOTECA SALOMONICA

ATENCION AL PUBLICO en nuestro Salón de Ventas, en la misma Fábrica, ubicada en calle Paraguay N° 4631 (por Ecuador altura 4600), Quinta Normal, de lunes a viernes, de 9.00 a 19.30 horas". "Sábados de 9.30 a 15.00 horas".



"NO ATENDEMOS
LOS DOMINGOS".
"Consulte a nuestros
teléfonos:
799167 y 795960"



COMEDOR NIXY



DORMITORIO SALOMONICO

En Mercedes Benz asaltan bencinera

Cuatro desconocidos que se movilizaban en un automóvil marca Mercedes Benz de color verde asaltaron en horas de la madrugada a un servicentro robando 30 mil pesos en dinero efectivo, producto de la recaudación de las últimas horas.

Los informes policiales señalan que los hampones llegaron hasta la gasolinera COPEC de calle Isabel Riquelme 2058, minutos después de la una de la madrugada. Armados de revólveres y con sus rostros cubiertos, los hampones redujeron fácilmente al vendedor del servicio, obligándolo a ingresar a una dependencia interior para evitar que diera la alarma. Luego de registrar sus vestimentas los delincuentes le robaron los treinta mil pesos, dándose a la fuga en el mismo automóvil en que habían llegado.

Se presume que el coche era robado, y hasta el momento no ha sido posible hallarlo encargándose su ubicación a todas las unidades policiales del Área Metropolitana.

Preso traficante

□ Vendía fármacos a la salida de los colegios en Ñuñoa

Un individuo apodado el "Guatón Luchó" fue capturado por la Quinta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones, acusado de traficar fármacos entre adictos y estudiantes de la plaza Simón Bolívar, de la Comuna de Quinta Normal, incautándose 80 mil pesos en droga.

Luis Marco Rojas, 28 años, con antecedentes policiales, mediante recetas médicas falsificadas que obtuvo de manos de delincuentes y drogadictos, compraba sicofarmacos en las farmacias, revendiéndolos luego en el sector mencionado. En los momentos de la aprehensión la policía decomisó 300 pastillas de Optalidón y 100 de Salcal, avaladas en 80 mil pesos, las cuales fueron puestas a disposición del Vigésimo Cuarto Juzgado del Crimen al igual que el traficante.

76 personas aprehendidas por desórdenes callejeros

□ 5 a disposición del Ministerio del Interior

Setenta y seis personas fueron detenidas por Carabineros la noche del viernes por promover desórdenes en la vía pública, agredir a la fuerza pública y faltar el respeto a la policía uniformada de servicio.

Cinco de estas personas fueron puestas a disposición del Ministerio del Interior por infracción a la Ley 12.927 relacionada con la Seguridad Interior del Estado. Ellos son cuatro hombres y una mujer. En la intersección de las calles Bandera y Huérfanos fueron detenidos el técnico agrícola Rodrigo González Hidalgo de 21 años de edad y su acompañante, la menor Victoria Angélica Azó-

car Sandoval de 15 años. Ambos llevaban en sus mochilas gran cantidad de "miguelitos" y clavos descabecados con la evidente intención de lanzarlos a la calzada al paso de los vehículos y obstaculizar el tránsito. La joven fue entregada a sus padres y remitida a su domicilio, mientras que González pasó a disposición del Ministerio del Interior.

Por desórdenes Carabineros logró la detención de 60 hombres, 3 mujeres y tres menores, los que previa constatación de los domicilios fueron puestos a disposición del 2º Juzgado de Policía Local de Santiago.

El detective al verse atacado hizo uso de su arma de reglamento, disparando contra los hampones. Uno de ellos cayó gravemente herido en la zona lumbar. Carabineros y personal de seguridad fueron alertados por los disparos constituyéndose de inmediato en el lugar. El otro delincuente subversivo alcanzó a huir sin que se lograra su detención.

Allanadas las pertenencias y cédulas de identidad del herido, resultó ser Juan Francisco Castro Rebolledo, de 19 años de edad, estudiante de contabilidad del DUOC. Castro debió ser trasladado hasta la Posta de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre donde hasta el cierre de esta edición se debatía entre la vida y la muerte.

En la unidad asistencial Carabineros detuvo al padre del extremista herido José Luis Castro Castro de

DANIEL CERDA D.
F 5551484 - 6931700
R N M - 444

GRAN REMATE DE TELEVISORES

FOTOCOPIADORAS - VITRINAS REFRIGERADAS

RADIO SONY COMPUTARIZADAS (UNICA) - 900 KILOS DE TE ARGENTINO COSECHA '84 - CAMIONETA CHEVROLET 1957 UNA MAQUINA SOLDADORA AL ARCO 2074 - NATANIEL - 2074 MARTES 30 DE JULIO A LAS 15 HORAS

Diferentes TV, blanco negro y color; enceradoras; relojes pulseras y mural; grabadoras; radios de auto y cassettes; juguetes; equipos de sonido; estufas; bicicletas; bolsos deportivos; zapatillas; balones de fútbol; botas de temporada; prendas de vestir; overoles de trabajo; cautines; set de cuchillería; centro de cocina; teléfono; horno y termo eléctrico; cinturones de seguridad; tubos de oxígeno; batidora pastelera; productos químicos diferentes; dos fusionadoras de vapor; dos tornos de madera; un estanque de 50 litros; una centrifuga para 50 kilos, 5 h.p., y varios lotes de difícil detalle, a la vista desde hoy hasta el remate, de 10 a 21 horas.

Comisión: 10%

NOTA: ENTREGA INMEDIATA Y FÁCIL ESTACIONAMIENTO

Grave extremista sorprendido colocando artefacto explosivo

- Se enfrentó con detective que lo sorprendió atentando contra Tesorería Comunal de Conchalí junto a otro sujeto
- En el domicilio se encontró abundante material subversivo y elementos para la fabricación de bombas

Un extremista, vinculado al autodenominado Frente Manuel Rodríguez resultó herido de gravedad al enfrentarse con un funcionario de Investigaciones, luego que éste lo sorprendiera junto a otro delincuente instalando un artefacto explosivo en las puertas de la Tesorería Comunal de Conchalí.

Según informaciones reservadas, los hechos ocurrieron minutos antes de la medianoche del viernes frente al número 3410 de la Avenida Vivaceta, inmueble donde funciona el servicio de recolección tributaria de la mencionada comuna.

Agazapados entre las sombras los dos sujetos instalaron bajo la cortina metálica de la puerta de acceso un artefacto de alto poder explosivo.

En ese mismo instante pasó por el lugar el funcionario de Investigaciones Roberto Ponce Soto, de dotación de la Brigada Especial de la Policía Civil, quien al percibirse del hecho ordenó a los dos terroristas que depusieran su actitud y levantaran los brazos. Los hampones, lejos de acatar la orden de alto, extrajeron de entre sus vestimentas armas de fuego las que utilizaron en contra del policía, felizmente sin dar en el blanco.

El detective al verse atacado hizo uso de su arma de reglamento, disparando contra los hampones. Uno de ellos cayó gravemente herido en la zona lumbar. Carabineros y personal de seguridad fueron alertados por los disparos constituyéndose de inmediato en el lugar. El otro delincuente subversivo alcanzó a huir sin que se lograra su detención.

Allanadas las pertenencias y cédulas de identidad del herido, resultó ser Juan Francisco Castro Rebolledo, de 19 años de edad, estudiante de contabilidad del DUOC. Castro debió ser trasladado hasta la Posta de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre donde hasta el cierre de esta edición se debatía entre la vida y la muerte.

En la unidad asistencial Carabineros detuvo al padre del extremista herido José Luis Castro Castro de

41 años de edad. Requerido por la policía para que aportara más antecedentes de su hijo, entró en una serie de contradicciones que obligaron a su traslado a una unidad en calidad de detenido.

Al ser allanado el domicilio de ambos, en calle General Gómez 3930 de la comuna de Conchalí, en el

General de Carabineros, Jorge Portilla

"Esperamos aclarar a la brevedad atentado contra Mirta Navarrete"

de la entrevista la autoridad policial, que estuvo acompañada de altos jefes institucionales.

Sobre las diligencias que se efectúan para determinar a los responsables, un hombre y una mujer que el viernes agredieron con arma blanca a Mirta Navarrete, provocándole varias heridas en el rostro, el general Portilla señaló que ya se han hecho varios rastreos e investigaciones.

"Esperamos, contando con una siempre necesaria cuota de fortuna, aclarar estos hechos dentro del menor plazo. Ese es el deseo per-

Por viejas rencillas mataron al mejor amigo

Tres antisociales fueron detenidos por su responsabilidad en la muerte de Carlos Fernández Sandoval, ocurrida el 13 del presente mes en la intersección de las avenidas Salesianos e Industrial, de San Miguel.

Nibaldo Orlando Sepúlveda, de 21 años; Guillermo Franco, 18, y Alberto Enrique Hernández, 20, se encontraban bebiendo con

Fernández, en un clandestino del lugar. A raíz del alcohol ingerido y a viejas rencillas, se inició una pelea que culminó con la agresión con arma blanca a este último, quien falleció por la gravedad de las heridas que recibió.

Los aprehendidos quedaron a disposición del Segundo Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cerda.

En Arica

Detenido peruano que intentaba vender coca

ARICA. — Un ciudadano peruano que traficaba con cocaína fue detenido por personal de la Primera Brigada de Narcóticos y Drogas peligrosas de esta ciudad, incautándosele 30 gramos de droga avaladas en 480 mil pesos.

Ezequiel Camarena Ibáñez, de 21 años, obtuvo el estupefaciente de un compatriota en Tacna y la internó a nuestro país portándola entre las ropas y pegadas al cuerpo. Aquí pretendía comercializarla en centros nocturnos y conocidos traficantes ariqueños siendo detenido antes de que lograra totalmente su cometido. El detenido pasó a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de este puerto por infracción a la Ley 18.403, en tanto que la coca fue remitida al Instituto de Salud Pública.

de seguridad extremista. Los servicios de seguridad manifestaron que la detención de estos dos sujetos podría llevar a detectar los componentes del grupo terrorista y las vinculaciones en la capital. De hecho se incautó el listado de lugares que serían atacados y las normas de personas con sus respectivos domicilios sujetos a atentados terroristas.

sonal y el de mis subalternos, como creo que también de toda la ciudadanía.

El domicilio de la familia de Mirta Navarrete, esposa del actuaria Eli Farias Mandes, que actúa junto al ministro en visita José Martínez Gaensly en la investigación de la extraña muerte del universitario José Randolph Segovia, tiene desde el mismo viernes nueva vigilancia a cargo de dos carabineros. Uno de ellos comió "punto fijo".

Requerido en torno de los funcionarios que permanecían el viernes en la mañana y que no se percataron del atentado, el general Portilla declaró que se hallan arrestados, mientras se efectúa la investigación de rigor.

"Ellos están sujetos a algunas medidas. Se investiga si existen responsabilidades, de qué nivel podrían ser para adoptar las medidas que fluyen de los hechos, de acuerdo a nuestra reglamentación", dijo el jefe policial.

Frustrado robo a una joyería

□ Dueño recibió una herida de cuchillo

El dueño de una joyería resultó herido de medio grado cuando se resistió a un asalto. En la tarde del viernes José Muñoz se encontraba en su negocio de Irarrázaval 3420 junto a un amigo, cuando irrumpieron violentamente tres individuos premunidos de armas cortantes. Tras intimidar al propietario y su acompañante opusieron resistencia agrediendo a los antisociales los que huyeron, perdiendo en el proceso algunas heridas a Muñoz que debió ser atendido en la Posada Cuatro.

Club Hípico

(Domingo 28 de julio de 1985)

1a Carrera 1.500 metros a las 13.15 horas. — Handicap. — Índice 36 al 21. — Primera válida de la Triple N° 1. — Pista 1 y 2.

1643 S. Romero	7h-11h	1 Espero	61 C. Pardo	4
1616 R. Serrano	4-12	2 Timonero	59 S. Soto	6
1649 T. Jacal	4-7-4	3 Justiniano	59 A. Poblete	2
1649 J. Cavieres	3-3-2	4 Alcalde	54 L. Cornejo	8
1655 R. Jaque	2-1-7	5 Traqui	54 J. Diaz	3
1616 J. Cavieres	1-1h-3h	6 Lovly	54 G. Barrera	5
1653 R. Maggi	6	7 Natusita	53 M. Aranda	9
1649 P. Baeza	3-8-7	8 Panterita	52 E. Suárez	1
1655 J. Melero	8-11-11	9 Renacimiento	52 J. Orellana	7
1615 F. Solar	11-10-8h	10 Exocet	49 J. Pailamilla	10

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10).

2a Carrera 1.600 metros a las 13.45 horas. — Condicional machos 3 años no ganadores. — Segunda válida de la Triple N° 1.

1443 O. González	15-13h	1 Andy	56 E. Suárez	4
1598 M. Baeza	2-6-2	2 Cañón Gris	56 G. Barrera	6
1543 J. Cavieres	2	3 Galáico	56 S. Vásquez	12
1698 O. González	16h-16	4 Laminoso	56 C. Galleguillos	2
1663 W. Robles	12-11	5 Libro	56 J. Vergara	8
1595 J. Walker	5-7-6	6 Merancio	56 F. Carvajal	3
1541 A. Bulezú	3	7 Napalm	56 R. Pérez	5
1650 S. Romero	7-3	8 Parador	56 P. Cerón	11
1541 P. Medina	3-3-14	9 Pelavo	56 C. Leighton	9
— C. Muñoz	—	10 Put Over	56 J. C. Silva	1
1650 F. Solar	6-9-6	11 Santones	56 J. Orellana	7
1598 A. Bagú	11	12 Toquillo	56 J. Diaz	13
1650 O. Silva	11-4	13 Uzudun	56 P. Muñoz	10

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).

3a Carrera 1.300 metros a las 14.15 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. — Tercera válida de la Triple N° 1.

1640 R. Maggi	11	1 Alta Gracia	53 P. Castillo	4
1612 A. González	12h-10	2 Bebedora	53 R. Miranda	6
1589 H. González	11v-12v	3 Boleta	53 F. Suárez	12
1612 O. González	8-9	4 Credencial	53 C. Galleguillos	2
1610 A. Zamorano	12-8	5 Chicha Rubia	53 L. Cornejo	16
1552 V. Romo	13h-13h	6 Fuga Gris	53 J. Vergara	8
1610 V. Romo	12-16	7 Fusana	53 N. Urutia	3
1610 G. Melej	9-6-18	8 Gracefull	53 S. Zúñiga	15
1575 S. Fuentes	11	9 M. Veronique	53 M. Vergara	5
1612 D. Bernal	13	10 Milonita	53 J. Maira	11
1612 C. Bagú	12	11 Plaza	53 P. Santos	9
1607 J. Walker	7-4-2	12 Posy	53 C. Delgado	14
1608 J. Inda	2-3	13 Prenda Bella	53 C. Leighton	17
1608 A. Abarca	4-9	14 Pressure	53 G. Barrera	1
1608 P. Baeza	3-3-8	15 Real Victoria	53 F. Carvajal	7
1633 J. M. Sánchez	13h-15h	16 Siepeviva	53 R. Pérez	18
1607 J. Inda	3-2-3	17 Suspensiva	53 H. Olivarez	13
1606 M. Sepulveda	9-7	18 Volenesquera	53 J. Diaz	10

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

4a Carrera 1.200 metros a las 14.45 horas. — Handicap. — Índice 8 al 3. — Primera válida de la Quintupla.

1536 H. Espinoza	15h-14	1 Estética	55 C. Galleguillos	4
1564 E. Rodríguez	15-11-7	2 Kabir	55 G. Pardo	6
1606 F. Pinochet	4-9-10	3 Puigua	55 J. Berrios	12
1551 L. Guerrero	4h-12h	4 Ramsy	55 J. Turneta	2
1661 E. Castro	15h-12h	5 Deferente	53 H. Burgos	16
1564 E. Carreño	15-11-7	6 Tebeso	53 H. Berrios	8
1594 M. Velarde	5-7-8	7 Trompetista	53 S. Soto	3
1079 F. Velasco	5-13-12	8 Bambolin	53 C. Donoso	15
1645 A. Martínez	17-15	9 Hutton	53 J. Orellana	5
1656 P. Melej	13-5-9	10 Maine	53 M. Vergara	11
1606 M. Ovandier	12-12h-4	11 Alfil	52 C. Verdugo	9
1656 E. Inda	16-14-5	12 Meklemburgo	52 J. C. Silva	14
1656 E. Inda	14-10	13 Atlantis	51 P. Santos	17
1606 R. Quiroz	12v-9	14 Bastonazo	51 J. Vergara	1
1656 E. Castro	10h-11	15 Capaquilla	51 R. Soto	7
1606 M. Sepulveda	9-7	16 Copetinera	51 O. Jara	18
1606 J. Seaman	14h-5	17 Diamantina	51 J. Navarrete	13
1606 M. Sepulveda	18 Cahuinero	18 Cahuinero	50 J. Castillo	10

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

"A" Carrera 2.000 metros a las 14.55 horas. — Sin apuestas. — Pista combinada 1 y 2.

1538 L. Espinoza	5-1-3	1 Perone	56 S. Vásquez	4
1611 A. López	4-3-2	2 Prontuario	56 C. Leighton	2
1655 M. Oyaneder	1-10h-1	3 Palquin	56 P. Castillo	3
1593 J. Inda	3-1-1	4 Galopero	48 J. Pailamilla	1

5a Carrera 1.600 metros a las 15.20 horas. — Condicional machos 3 años perdedores. — Segunda válida de la Quintupla.

1543 O. González	9-4	1 Avignon	56 F. Díaz	4
1667 J. Seaman	13h-14h	2 F. Canadiense	56 F. Carrasco	6
1543 J. Walker	2-3	3 Good Moon	56 F. Carvajal	12
1667 R. Allen	9h-8h	4 Laureador	56 O. López	2
1595 P. Melej	17-12	5 Meskine	56 H. Olivarez	8
1647 J. Cavieres	9-4-4	6 Mirto	56 R. Pérez	3
1595 S. Romero	6-5	7 No Me Acuerdo	56 P. Cerón	5
1653 E. Carreño	4-3-3	8 Pachá	56 H. Berrios	11
1667 W. Robles	13-5	9 Profit	56 J. Berrios	9
1653 P. Medina	6h-10	10 Rodajito	56 J. Vergara	1
1541 P. Medina	5-2-9	11 Stromboli	56 C. Leighton	7
1541 J. Cavieres	10-2	12 Torino	56 G. Barrera	13
1541 J. Cavieres	7-5	13 Visible	56 S. Vásquez	10

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 13).

6a Carrera 1.600 metros a las 15.50 horas. — Clásico (Grupo III). — Tercera válida de la Quintupla.

1637 C. Muñoz	9-1h-4h	1 Nif Naf	61 P. Cerón	4
1620 E. Pinochet	3-10h-8	2 Panal	61 C. Delgado	6
1615 T. Jacal	8-3	3 Arrimate	59 A. Poblete	2
1504 A. Breque	8-2-2	4 Charing Cross	59 L. Muñoz	8
1618 W. Robles	4-4	5 Chis	59 F. Carvajal	3
1637 G. Silva	4h-2h	6 Dibujante	59 S. Vásquez	5
1659 P. Inda	11-8-1	7 Fritz	59 J. Pailamilla	1
1637 J. Bernal	9v-1h	8 Hey	59 J. Maira	7

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 8).



NOBLE TUDOR, favorito en el clásico "República del Perú".

La Tabla Mágica

LA NACION	EL MERCORIO	LU NOTICIAS	LA SEÑAL	LA TIGRA	LA CUARTA	A. NACIONAL	EL COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO

<

Resultados del Hipódromo Chile

1 ^a Carrera.— 1.200 mts. Indice 9 al 3.
1 ^o (5) NELLEO 54 por Frampton Delight y Neurita del Stud "J. E." jinete Juan Barraza
2 ^o (4) Flor de Tango 54 O. López
3 ^o (14) Troyino 50 M. Santos
4 ^o (6) Ponchita 53 J. Muñoz
5 ^o (16) Yerba Larga 49 S. Suárez
6 ^o (1) Nuit d'Amour 55 G. Valencia
7 ^o (3) Estoy Listo 54 J. Tobar
8 ^o (2) Red Sun 54 P. Muñoz
9 ^o (8) Comentada 52 O. Díaz
10 ^o (13) Nasperpe 51 J. C. Silva
11 ^o (12) Sayuela 51 J. Castillo
12 ^o (15) Caution 49 C. Verdugo
13 ^o (11) Hincapié 51 R. Chamorro
14 ^o (7) Sandialero 53 J. Díaz
15 ^o (10) Golden Karol 52 F. García
Ganada por 1 cpo., el 3 ^o a 1/2 cpo., el 4 ^o a 1/2 cpo., el 5 ^o a 3 1/4 cpos., el 6 ^o a 1 cpo. Tpo.: 1.13.3/5. No corrió (9) Foxy. Prep. Luis Santos E. Div. \$ 6,80, \$ 2,20, \$ 4,50, \$ 2,70. Triple inicial. Se jugaron 18.291 vales. (5) Nelleo tenía 2.948. Valor enganche \$ 480.

2 ^a Carrera.— 1.200 mts. para potrancas de tres años no ganadoras.
1 ^o (11) MASADA 50 por Sharp Eyed Quillo y Massi del Stud "Minita" jinete Gustavo Barrera
2 ^o (4) Chiquitina 53 E. Silva
3 ^o (9) Manifestación 53 O. Díaz
4 ^o (15) Toscanita 53 L. Cornejo
5 ^o (6) Dócil 53 G. Farfán
6 ^o (3) Aparteniente 51 J. R. Castillo
7 ^o (1) Elis Regina 56 M. Santos
8 ^o (10) Maringala 53 J. Turrieta
9 ^o (2) Abigamil 53 P. Castillo
10 ^o (5) Delicia Game 53 R. Pérez
11 ^o (8) Mandata 51 R. Soto
12 ^o (14) Santiaquada 53 G. Valencia
13 ^o (12) Plataforma 53 S. Vera
14 ^o (7) Machada 52 C. Delgado
15 ^o (13) Sabandija 53 A. Campos
16 ^o (16) Victoria 53 R. Miranda
Ganada por 5 cpos., el 3 ^o a 2 cpos., el 4 ^o a 2 3/4 cpos., el 5 ^o a 3/4 cpo., el 6 ^o a 1 cpo. Tpo.: 1.13.2/5. Corrieron todas. Prep. Juan Bta. Castro G. Div. \$ 3,10, \$ 1,20, \$ 1,10, \$ 1,30. Triple: (11) Masada tenía 1.077. Valor enganche \$ 2.070.

3 ^a Carrera.— 1.600 mts. Indice 47 e inferiores.
1 ^o (5) STOCK 52 por Sovereign Deck y Silenciosa del Stud "Sagittarius" jinete Elías Silva
2 ^o (3) Lyonelo 57 S. Vásquez
3 ^o (2) Vértigo 58 S. Vera
4 ^o (1) Jornalero 58 G. Barrera
5 ^o (8) Paillahue 48 P. Castillo
6 ^o (7) Manacor 50 M. Santos
7 ^o (6) Al Fin 51 C. Verdugo
8 ^o (4) Feipudo 55 J. Barraza
Ganada por 1/2 cpo., el 3 ^o a 3/4 cpo., el 4 ^o a 2 cpos., el 5 ^o a 1 1/4 cpo., el 6 ^o a 3 cpos. Tpo.: 1.37.3/5. Corrieron todos. Prep. Francisco Pinochet P. Div. \$ 4,20, \$ 1,70, \$ 1,30. Div. Triple Inicial: Al primer lugar con 248 vales acertados \$ 5.783. Al segundo lugar con 51 vales acertados \$ 702.

4 ^a Carrera.— 1.200 metros. Para potrancas de tres años no ganadoras.
1 ^o (14) SOLUCIONADA 53 por Sovereign Deck y La Chocha del stud "Chusi Musi" Jinete Jorge Tobar
2 ^o (11) Mocita Mimosa 53 J. Pailamilla
3 ^o (10) Mistra 53 O. López
4 ^o (6) Masadera 53 C. Galleguillos
5 ^o (12) Remota 53 V. Rojas
6 ^o (4) Flor Carioca 53 R. Chamorro
7 ^o (2) Appressa 49 D. Medina
8 ^o (3) Farandilla 52 P. Muñoz
9 ^o (1) Morfina II 54 J. R. Castillo
10 ^o (8) Melipeuca 53 E. Silva
11 ^o (7) Mascarada 53 S. Vásquez
12 ^o (5) Maipo's Star 51 N. Vera
13 ^o (16) Viña del Sol 53 S. Vera
14 ^o (9) Meranda 52 C. Delgado
15 ^o (13) Scarlet 51 A. Pérez
16 ^o (15) Straight Mia 53 G. Farfán
Ganada por cbza; el 3 ^o a 1 1/4 cpo.; el 4 ^o a 1/2 cpo.; el 5 ^o a 3 cpos.; el 6 ^o a 1 1/4 cpo.; Tiempo: 1.14.1/5. Corrieron todas. Prep. Enrique Vidal V. Div. \$ 3,20; \$ 1,40; \$ 4,90.

5 ^a Carrera.— 1.200 Mts. Indice 18 al 16
1 ^o (16) ESTRIBILLO 52 por Carral y Eslovenia del stud "Coco" jinete Cesáreo Galleguillos
2 ^o (6) Sandrero 54 J. Barraza
3 ^o (7) Trissy 54 G. Pinto
4 ^o (14) Supertram 53 M. Olguín
5 ^o (3) Laminado 54 J. Turrieta
6 ^o (9) Corre Vuela 53 V. Rojas
7 ^o (12) Royal Coachman 53 R. Chamorro
8 ^o (2) Charnel 54 J. C. Silva
9 ^o (11) Con Nicotina 53 D. Salinas
10 ^o (4) Miliare 53 A. Gutiérrez
11 ^o (5) Lunauta 54 M. Santos
12 ^o (1) Courtesy 54 G. Valencia
13 ^o (8) Aputusca 53 C. Donoso
14 ^o (10) Doblete 53 J. Castillo
15 ^o (15) Teodoro 53 C. Delgado
16 ^o (13) Subastada 53 R. Miranda
GANADA por 3/4 cpos; el 3 ^o a 3 1/2 cpos; el 4 ^o a 1/2 cpo; el 5 ^o a nar; el 6 ^o pzo. Tiempo: 1.12.2/5. Corrieron Todos. Prep. Héctor Espinoza. DIV. \$ 23,50; \$ 7,60; \$ 5,30; \$ 3,80. Cuádruple. Se jugaron 17.119 vales. (16) ESTRIBILLO tenía 548. Valor enganche \$ 2.400.

6 ^a Carrera.— 1.200 metros para potrancas de tres años no ganadoras.
1 ^o (16) TURAGUA 53 por Tusock y La Barrientos del stud "Manita" Jinete Sergio Vera
2 ^o (3) Alegría Game 53 J. C. Silva
3 ^o (6) Chancera 53 D. Salinas
4 ^o (8) Martínova 53 C. Rojas
5 ^o (13) Santorita 53 G. Pinto
6 ^o (7) Marlenia 52 C. Delgado
7 ^o (5) Convocada 53 G. Farfán
8 ^o (9) Mediterránea 53 G. Barrera
9 ^o (15) Subirana 53 J. Muñoz
10 ^o (10) Piura 49 C. Ubillo
11 ^o (2) Absoluta 53 S. Vásquez
12 ^o (4) Apposta 53 J. Turrieta
13 ^o (12) Puesta 53 O. López
14 ^o (14) Senara 52 S. Zúñiga
15 ^o (1) Abatida 51 R. Arrué
Ganada por 3/4 cpos; el 3 ^o a 3 1/4 cpos; el 4 ^o a 1/2 cpo; el 5 ^o a 3 cpos; el 6 ^o a 1 1/4 cpo; Tiempo: 1.12.4/5. Corrieron Todos. Prep. Héctor Espinoza. DIV. \$ 23,50; \$ 7,60; \$ 5,30; \$ 3,80. Cuádruple. Se jugaron 17.119 vales. (16) ESTRIBILLO tenía 548. Valor enganche \$ 2.400.

GANADA por 8 cpos; el 3^o a 3 1/4 cpos; el 4^o a cbza; el 5^o a 1 cpo; el 6^o a 2 cpos. Tpo. 1.13. No corrió (11) Pochocha. Prep. Guillermo Aguirre. Div. \$ 2,60; \$ 1,30; \$ 2,90; \$ 1,50. Cuádruple: (16) TURAGUA tenía 206 (incluido juego del retiro). Valor enganche \$ 8.950.

7^a Carrera 1.500 metros. Clásico "Gregorio Amunátegui Jordán". 1^o (2) JUBILEO 56 por Iram y Justa Medida del Stud "Pinta"

Jinete Roberto Pérez Pag. 1,50
2^o (5) Murano, 56 F. Díaz 11,40
3^o (1) Berruti, 56 S. Vásquez 12,90
4^o (3) Kopetón, 56 S. Vera 15,90
5^o (6) Nopants, 56 G. Barrera 8,40
6^o (8) Paquirri, 56 P. Cerón 8,50
7^o (7) Olímpique, 56 M. Santos 10,10
8^o (10) Tropillero, 56 C. Leighton 12,90
9^o (4) Masaccio, 56 S. Azócar 20,50
10^o (9) Susodicho, (N.T.R.) 56 J. Amestelly 17,00
Ganada por 3 cpos. el 3^o a 5 cpos. el 4^o a 2 cpos. el 5^o a 3/4 cpo. el 6^o a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.31.4/5. Corrieron todos. Prep. Delfín Bernal G. Div. \$ 1,50, \$ 1,40, \$ 3,10. Cuádruple: (2) JUBILEO tenía 143. Valor nominal \$ 10.355.

8^a Carrera 1.200 metros para potrillos de tres años ganadores de una carrera.

1^o (8) GATO VIUDO. 56 Por Bajativo y Maracaná del Stud "Háras San Roque"

Jinete Germán Valencia Pag. \$ 7,60
2^o (4) Bradomin, 56 J. R. Castillo 18,50
3^o (10) Tirant, 56 R. Pérez 2,90
4^o (2) Bendito, 56 S. Vásquez 3,90
5^o (1) Amigo Viejo, 56 J. Pailamilla 22,90
6^o (7) Fragmento, 56 M. Aranda 18,30
7^o (6) Claudio, 56 G. Barrera 9,70
8^o (3) Big Winner, 56 V. Rojas 14,60
9^o (5) Catedrático, 56 J. Vergara 24,30
10^o (9) Katrill, 56 S. Vera 3,10
Ganada por 1 1/2 cpo. el 3^o a 2 cpos. el 4^o a 1 1/2 cpo. el 5^o a 2 1/4 cpos. el 6^o a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.12. Corrieron todos. Prep. José Segovia. Div. \$ 7,60, \$ 3,90, \$ 7,30. Div. Cuádruple: Al primer lugar con 11 vales acertados \$ 107.693. Al segundo lugar con 6 vales acertados \$ 98.719.

9^a Carrera.— 1.200 metros.— Indice 13 al 9.

1^o (16) JOSEFA. 50, por Carroll y

Damara del stud "Luchana". Jinete J.C. Silva Pag. 5,40
2^o (6) Carti, 53 J. Turrieta 6,20
3^o (13) Malandro, 51 P. Muñoz 6,40
4^o (4) Ojos Lindos, 53 J. Romero 4,90
5^o (9) Remisol, 52 G. Farfán 33,60
6^o (2) Kamisina, 54 A. Pérez 12,10
7^o (5) Telesférica, 54 C. Verdugo 16,40
8^o (1) Cabalgada, 54 J. Amestelly 26,50
9^o (11) Zig Zag, 53 G. Pinto descartado
10^o (3) Lactina, 54 J. Muñoz 37,60
11^o (14) Sister Three, 51 F. López 33,00
12^o (12) En Trato, 51 C. Ubillo 13,00
13^o (15) Troyanero, 50 A. Campos descartado
14^o (7) Efigie, 53 H. López

clásificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

**JUDICIALES
Y LEGALES**

POR pérdida se dejan nulos cheques Banco Español Chile S.A. Vicaría Mackenna serie V.M.A. N° 0276623 - 0282389 0289983 - 0289984 - 0289985 0289986 - 0289999 - 0276607 0276625.

26-27-28

QUEDA nulo por extravío talonario boletas desde el N° 5229 al 5250 de Juana Correa Villanueva giro baratillo feria Coliseo I Thompson 950 local 312. Iquique Rut: 4.247.452-5.

26-27-28

NULOS por robo en Chillán cheques girados en blanco serie "A" 1085024 y "A" 1085025 cuenta N° 0-604895-00-6 CitiBank, N.A., sucursal Ahumada.

27-28-29

NULO por extravío quedan cheques 17839 a 17850 inclusive del Banco Colocadora Nacional de Valores su cuenta N° 0300617-4 sucursal Nueva York.

27-28-29

NULO por extravío cheque serie A-3 N° 3203413 del Bco. del Estado.

26-27-28

POR robo, quedan nulos los depósitos plazo números: 4760014 - 4198397 Banco Osorno; 035616 Banco Concepción; 499 Banco Nueva York.

26-27-28

22.30
el 6%
IV. \$ 5.00
che: \$ 460

2.70
8.50
22.00
17.20
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

3.70
6.50
5.60
12.70
19.30
18.00
50.30
9.10
9.60
21.30
35.80
12.20
54.80
26.50
po., el 6%
el Seguro
on 45 valen
0.70

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.70
4.70
16.60
5.30
descartado
2.70
27.30
25.90
8.30
32.90
67.90
descartado
33.90
196.20
230.30
a 1 cpo., el 6%
os. E. Div.
Enganche

1.7

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

28 económicos

1 JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO. Por resolución del Tercer Juzgado Civil de esta ciudad de fecha siete de diciembre de 1984, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Ana Mercedes Cofré Farías a sus hijas Patricia del Carmen; Gloria Angélica; y Lilia Lastenia Aceituno Cofré.

26-27-29

SEGUNDO Juzgado Letras Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada Angel Rico Vales, a hijos legítimos Angela, Evaristo, Rosa y Antonio, todos Rico Garbarino. Italia Garbarino Guerrero derechos cónyuge sobreviviente. Puente Alto a 2 del 5 del 1985.

26-27-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elena Meza Martínez para Carlos, Elena, Elsa, Hada, Gladys y Caupolicán Meza Martínez.

Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1974, corresponde sitio N° 231 tipo A manzana G, población Gonzalo Rachausen, comuna San Miguel. Mínimo posturas: \$ 1.215.545. Precio contado. Subastadores deberán acompañar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente mismo o dinero efectivo 10% mínimo. Escritura compraventa deberá extenderse dentro 10 días a contar fecha subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes secretaría tribunal, autos "Fantasías Daisy Ltda. con sociedad Juan García y Cia. ejecutivo. Rol N° 328-84.

28-29-30-31

DECIMO OCTAVO Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Fernando Pérez, a sus hermanos naturales: Manuel Segundo; María del Carmen; Victoria del Carmen; Juana Margarita; Juan de Dios y Norma, todos apellidos Pérez.— Ley 16.271.— Secretario.

26-27-29

DÉCIMO Octavo Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Fernando Pérez, a sus hermanos naturales: Manuel Segundo; María del Carmen; Victoria del Carmen; Juana Margarita; Juan de Dios y Norma, todos apellidos Pérez.— Ley 16.271.— Secretario.

26-27-29

REMALES Décimo Tercer Juzgado Civil, Compañía 1213, fijó audiencia 20 agosto 1985 quince horas, remate propiedad ubicada calle Arcángel N° 1395, comuna San Miguel departamento Pedro Aguirre Cerda, inscrita fs. 256 N° 348 Registro Propiedad

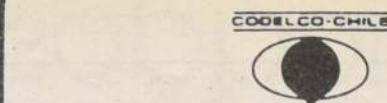
3 REMATES

2.300.000 departamento 4 dormitorios, living, comedor, terraza, gran cocina, 2 baños. Tratar dueño, Dublé, Almeyda 4798 Depto. 405 esquina Ramón Cruz. Fono 2269511.

27-28-29-30-31

4 COMPRA-VENTA PROPIEDADES

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y tío, Sr.



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE
DIVISION EL TENIENTE

PROUESTA PUBLICA
PLAN HABITACIONAL
VILLA NELSON PEREIRA SEGUNDA ETAPA
RANCAGUA

PROYECTOS Y OBRAS: Proyectos de urbanización y obras de construcción de 220 viviendas (13.200 m²) con su urbanización y obras complementarias.

Se invita a los inscritos en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU A1 y A2 en primera categoría y en el Registro de Contratistas de la corporación en primera categoría obras de arquitectura.

VENTAS DE BASES: Los días 30, 31 de julio 1º y 2 de agosto de 1985 inclusive, de 09:00 a 11:00 y de 14:00 a 16:00 horas, en Millán N° 1020, edificio 25, Rancagua.

VALOR DE LAS BASES: \$ 6.000 IVA incluido.

APERTURA DE LA PROPUESTA: 3 de septiembre de 1985, a las 16:00 horas, en la dirección antes señalada.

La seguridad en el uso de las calles y caminos es una responsabilidad de cada uno de nosotros



GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

Próceres de Chile

LA COLECCION QUE TODOS DEBEN TENER



Próximo jueves con La Nación el libro

RAMON FREIRE

cada jueves un LIBRO con la vida de una de las figuras protagonistas de nuestra historia

Y TODO SOLO...POR EL PRECIO DE UN DIARIO

LA NACION

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y tío, Sr.

LUIS RODOLFO CARRASCO CONTRERAS CORTEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde el lugar de velación en Capillas Carrasco Hnos., ubicadas en Av. Independencia 1619, Stgo. Norte, a las 14 hrs. en dirección a la capilla del mismo cementerio donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 14.30 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y abuelito, Sr.

MANUEL SEGUNDO AMIGO ZUCAZO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 hrs, saliendo el cortejo desde el lugar de velatorio en la Iglesia Sta. Teresita, Corregimiento s/n al Cementerio General.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo y nietecito, Sr.

CRISTIAN EDUARDO SALINAS SANCHEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Municipal de San Francisco de Mostazal, saliendo el cortejo desde el lugar de velación en calle Arturo Pérez Canto 1197 en San Francisco de Mostazal.

La familia

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTTA DE SANGRE; PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA
Santa María 0150

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, Sr.

ISMAEL CONTRERAS CORTEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde el lugar de velación en Parroquia San Alberto, ubicada en Muñoz Gamero 625, Conchall, a las 11 hrs.

La familia

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, Sra.

MARIA TERESA DE JESUS VILLANUEVA RETAMALES (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 12 hrs. de su lugar de velación en Salas Velatorias de Carrasco Hermanos, ubicadas en Avda. Independencia 1641, Stgo.

Su hijo

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelo y hermano, Sr.

FELIX SEGUNDO ROBLES CODOCEDO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde el lugar de velación en Salas Velatorias de Carrasco Hermanos, ubicadas en Av. Independencia 1619, Stgo. Norte a las 11.30 hrs. en dirección a la capilla del mismo cementerio donde se oficiará un responso por el eterno descanso de su alma a las 11.45 hrs.

La familia

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, Sra.

MAMERTA AURELIA GUTIERREZ MUÑOZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo desde la Iglesia Nuestra Señora de los Dolores, ubicada en Carrascal 4473, Quinta Normal, a las 15 hrs.

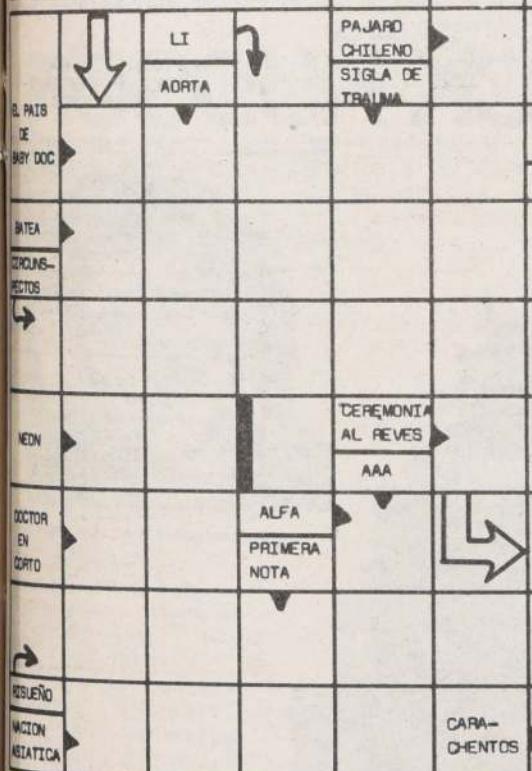
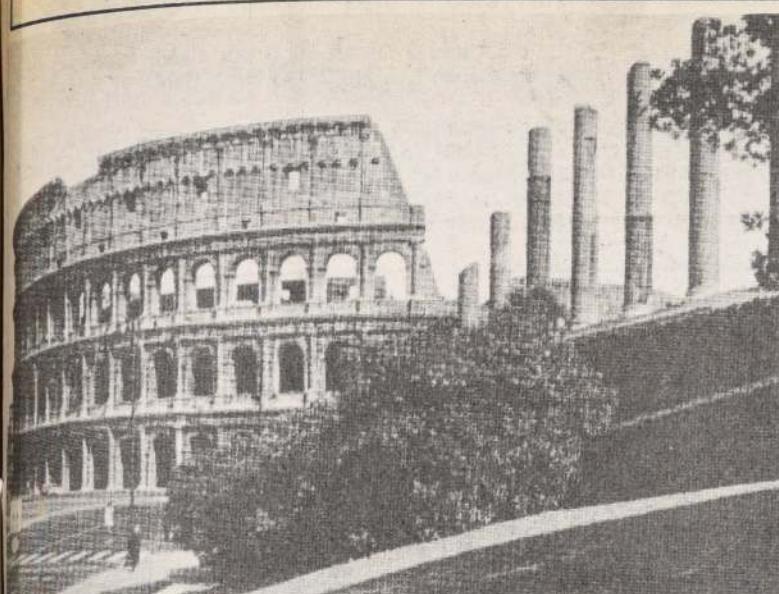
Su hijo



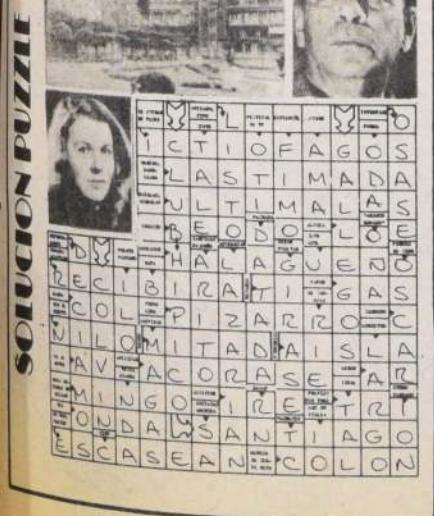
La seguridad en el uso de las calles y caminos es una responsabilidad de cada uno de nosotros



PUZZLE



Jota - Q' cosas



ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPIÓN
23 de Oct. al 21 de Nov.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.



CÁNCER
22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto



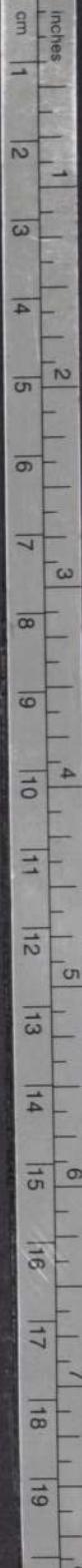
ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo



30 espectáculos

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Julio de 1985 **LA NACION**

Comienza exhibición de video clips OTI'85

A partir del próximo jueves 1º de agosto, Canal 13 comenzará a ofrecer en conjunto con Canal 7, Canal 11 y los canales de la Red Norte, en horario rotativo, las canciones que participarán en la OTI chilena. El tema que competirá en la OTI será elegido en un programa especial que realizará el canal católico, el martes 13 de agosto.

Entre el jueves 1º y el domingo 4 de agosto, las estaciones de televisión habrán mostrado los ocho temas, en los horarios que se detallan aproximadamente:

Jueves 1º, tema N° 1 por Canal 13 a las 14.50 Hrs.; Canal 7 a las 14.30 Hrs.; Canal 11 entre las 9 a 10 Hrs.; tema N° 2, por Canal 13 a las 23.45 Hrs.; Canal 7 a las 23.45 Hrs.; Canal 11 a las 22.30 Hrs.

Viernes 2, tema N° 3, por Canal 13 a las 14.50 Hrs.; Canal 7 a las 14.30 Hrs.; Canal 11 entre 9 a 10 Hrs.; tema N° 4, por Canal 13 a las 23.45 Hrs.; Canal 7 a las 23.45 Hrs.; Canal 11, a las 22.30 Hrs.

Sábado 3, tema N° 5, por Canal 13, a las 12.45

Hrs.; Canal 7, a las 13.45 Hrs.; Canal 11, a las 16.00 Hrs.

Sábado 3, tema N° 6 por Canal 13, a las 23.45 Hrs.; Canal 7, a las 23.30 Hrs.; Canal 11, a las 22.30 Hrs.

Domingo 4, tema N° 7 por Canal 13, a las 12.00 Hrs.; Canal 7, a las 13.30 Hrs.; Canal 11, a las 11.30 Hrs.; tema N° 8 por Canal 13, a las 23.15 Hrs.; Canal 7, entre las 24.00 y las 2.00 Hrs.; Canal 11, a las 22.30 Hrs.

Grande entre los Grandes Best Sellers.

"GIGANTE"

James Dean Elizabeth Taylor
Carol Baker Sal Mineo

y la actuación estelar de
ROCK HUDSON

TVN

HOY
21:30 hrs.



Inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Mundo de cachureros y ropavejeros

Ubicados en el barrio Franklin, constituyen la feria persa más grande de la capital. Los ropavejeros fueron los iniciadores de este singular mercado

Desde 1936, el comercio instituido en las denominadas "ferias persas" ha dado vida a los barrios donde se han instalado, convirtiéndose en comunidades legales y otorgándoles características de verdaderos paseos dominicales, donde aparte de la compra y venta de productos diversos y vestimentas usadas, existe tradición, vivencias, entretenimiento, curiosidades y también, sinsabores de una generación que por sus años, busca allí el sustento diario.

Sus protagonistas, "los cachureros" y "ropavejeros" han heredado la tradición familiar y hoy, son los nietos los que cada fin de semana se instalan en la calle Biobío, entre Santa Rosa y San Francisco a corear sus productos.

Los iniciadores de esta actividad en Chile cuentan que la "feria persa" en el país se legalizó y popularizó en 1936. Nació frente a la calle Balmaceda en el sector Mapocho, de allí los cambió al barrio Franklin el ex Presidente Jorge Alessandri, de quien tienen muy buenos recuerdos.

Como toda actividad —cuentan— ésta tiene sus pros y sus contras. "Pero los problemas se superan con la satisfacción permanente que deja el saber que estamos ayudando a la gente de menos recursos, a quienes realmente lo necesitan. Así también colaboramos con la autoridad. Es nuestro granito de arena, expresa el dirigente del sindicato de "ropavejeros", Enrique Quevedo Vargas, uno de los fundadores de esta actividad.

ANTIGUEDAD

Ellos son los primeros comerciantes de las ferias persas, que se iniciaron como vendedores de ropa usada. Luego se cobijaron bajo su alero los "cachureros", grupo dedicado a vender elementos comprados en casas de remates. Desde los más curiosos a los más insólitos, pero siempre útiles para los que trabajan con maquinarias, por ejemplo.

Poseen todo tipo de repuestos y aseguran que valen la mitad o menos que en las casas comerciales especializadas. Los asiduos visitantes confirman que en las ferias persas de "cachureos", casi siempre se resuelven los problemas ocasionados por la falta de algún repuesto difícil de encontrar.

Además se ofrecen artefactos electrónicos usados como estufas a parafina, enceradoras, bicicletas, lavadoras, radios y vitolas entre otros. También hay muebles antiguos, pantallas, lentes, tenedores, bolas de cristal a \$ 50, billetes, libros y una amplia y variada gama de pequeños "fierros" que concentran la atención de los varones.

DISTRIBUCION

La organización de este singular mercado obedece a sindicatos. Cada sector posee uno y se reúnen con periodicidad para tratar sus problemas. El principal se refiere a las patentes y clandestinos. Se quejan del alto valor de los primeros tomando en cuenta que sólo pueden trabajar en fines de semana y festivos medio día. Piden a las autoridades que le den la oportunidad a los vendedores clandestinos —sin permiso municipal— para regularizar su situación.

"De esta manera no nos perjudican y la municipalidad tiene más ingresos —argumentan—. Aunque son controlados por Carabineros, no conviene que la fuerza pública pase acá todo el tiempo porque los clientes no vuelven y se forman una mala impresión de este lugar. No somos ladrones —explican— todo lo que tenemos lo compramos en las casas de remate".

"Compramos por unidad —señala Manuel Valverde, conocido como "El Alemán"—. Podemos demostrar con carnet y recibos lo que aquí entregamos al público".

"El Alemán" también fue dirigente, conoce todo lo que ocurre dentro de su cuadra y de su rubro. Cuenta que personajes importantes de la vida nacional han visitado el mercado. Junto a él, "El Ché Carlos", que hace instrumentos y canta tangos. Entre sus clientes figuran "Los Perlas", "Los Hermanos Campos" y folcloristas en general.

ROPAVEJEROS

Los ropavejeros también tienen su organización autónoma que en estos instantes ejecuta los últimos trámites para conseguir locales establecidos para sus asociados, en un edificio habilitado en el mismo sector de Santa Rosa a San Isidro. "Este era el anhelo de muchos años que por fin se hace realidad", destacó Laura Cerda, presidenta del sindicato.

"Hace años que venimos luchando por ello —añadió— ésta es la feria persa más antigua de la capital, la que le dio vida a este sector. Realizamos comercio, pero con ello involucramos una labor social encomiable. Somos gente modesta que ayuda a nuestros compatriotas más necesitados. Les damos la posibilidad de vestirse, de abrigarse con pocos medios".



MAQUINAS DE GUERRA

LA ENCICLOPEDIA EN FASCICULOS COLECCIONABLES CON LA MAS COMPLETA Y ACTUALIZADA DESCRIPCION DE LAS ARMAS Y ARMAMENTOS DEL SIGLO XX.



Todas las armas de aire, mar y tierra: desde los fusiles usados en la Primera Guerra Mundial, hasta los más sofisticados proyectiles balísticos intercontinentales de las actuales potencias.

Cómprelo antes que se agote! Sólo \$ 240.

MAQUINAS DE GUERRA
MAQUINAS DE GUERRA
MAQUINAS DE GUERRA
MAQUINAS DE GUERRA

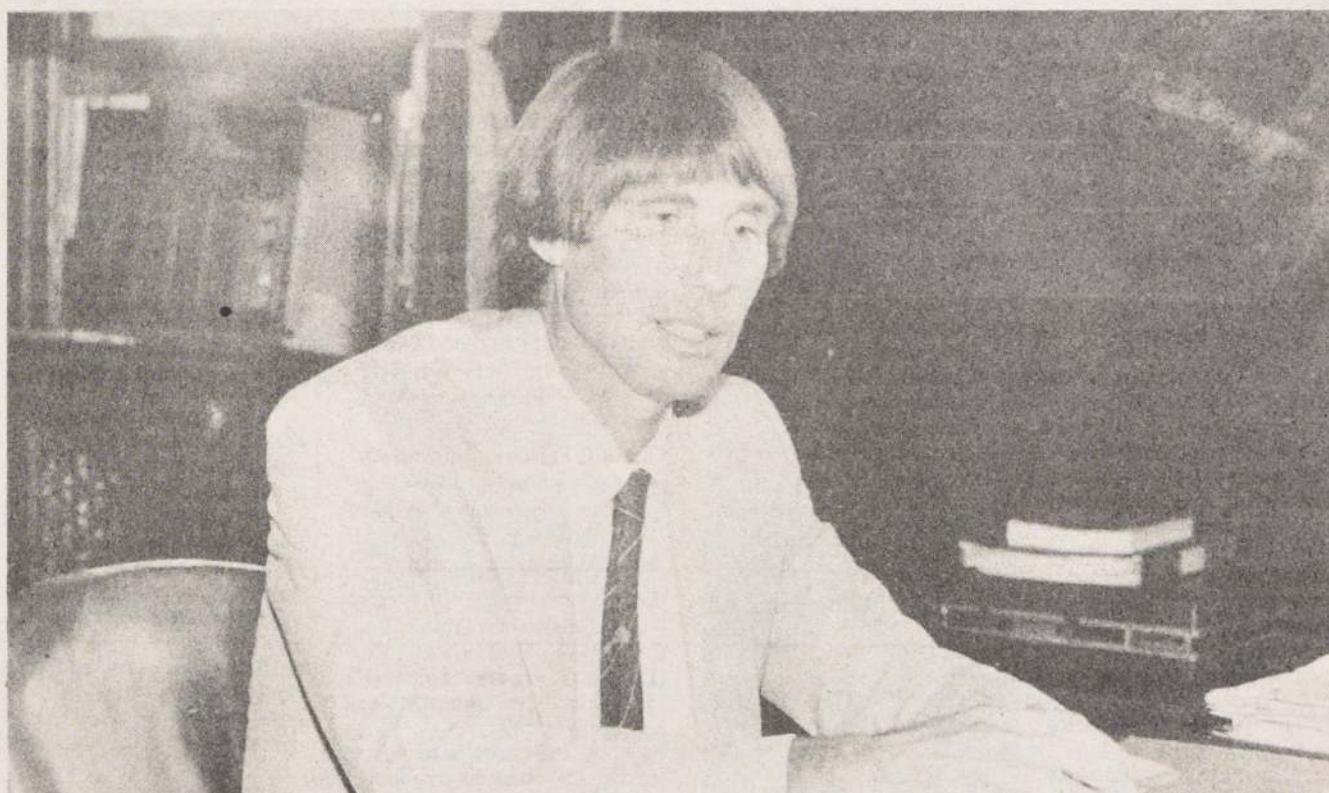
El sector de los "Cachureros" es visitado por una gran cantidad de público. Dividido en sindicatos forma parte de la vida de la feria persa que comenzó en Mapocho en 1936

especial de domingo

la noticia
de la semana

Se continuará el desarrollo sobre criterios de austeridad

- Así lo puntuó el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, al regresar al país luego de su gira por los principales centros financieros del mundo
- Obtuvo la renegociación de la deuda externa de tres años a la vez que nuevos créditos por unos US\$ 2.000 millones para el período



Ministro de Hacienda, Hernán Büchi Buc.

I Ministro de Hacienda, Hernán Büchi Buc, a su regreso al país —miércoles 24— enfatizó que Chile seguirá expandiendo su producto nacional dentro de un programa de austeridad en el gasto público.

Formuló esta precisión a raíz de versiones de prensa que "interpretaron equivocadamente" declaraciones que hizo en Europa sobre la política de ajuste aplicada en el país.

Al dar cuenta a los periodistas sobre el éxito de su gestión realizada en 18 días por Europa, Oriente Lejano y Medio, Estados Unidos y Canadá, el Secretario de Estado destacó la preocupación gubernamental por mejorar el nivel de actividad de la economía.

NO AJUSTE RECESIVO

"Yo no he estado informado sobre la forma como han sido difundidas mis declaraciones sobre el sacrificio de los chilenos ante la recesión económica internacional", dijo el Ministro, agregando que "lo que si quiero precisar es justamente lo contrario a supuestos

nuevos sacrificios: lo que se le explicó a los banqueros es que Chile ha efectuado importantes sacrificios a partir de 1982 y las condiciones externas para el país —desgraciadamente— no mejoraron como se pensaba el año pasado y que en estas condiciones necesitaba, para seguir operando normalmente y servir en el futuro su deuda, entrar en un proceso de crecimiento con austeridad".

Enfatizó que esto se hará "con el fin de poder aumentar los niveles de empleo y producción y de esta manera ser un buen deudor y cumplir adecuadamente sus compromisos".

US\$ 2.000 MILLONES

El Ministro de Hacienda realizó una gira entre el 8 y el 24 del presente mes por Japón, el emirato de Baréin, Alemania, Gran Bretaña, Estados Unidos y Canadá.

"Esto en absoluto significa que estemos ante un nuevo ajuste recesivo", puntualizó Büchi, explicando que "Chile ya pasó por un proceso de recesión muy fuerte y las nuevas condiciones adversas tienen que enfrentarse en un proceso de crecimiento y esto precisa de financiamiento. En este proceso de crecimiento debemos destinar los recursos para aumentar la producción y el empleo".

Junto con renegociar la deuda correspondiente a tres años, el Ministro obtuvo "dinero fresco" por una suma cercana a los US\$ 2.000 millones.

Durante el periplo informó a los ejecutivos de los 330 bancos en que Chile mantiene su deuda externa, a los gobiernos de esos países y a las instituciones financieras multinacionales, acerca del programa económico en aplicación que permitirá, al tiempo que incrementar el PGB — Producto Geográfico Bruto (suma de los bienes físicos producidos en un período determinado) — generar excedentes monetarios que permitan cancelar los compromisos.

Destacó Büchi las conversaciones sostenidas con representantes de esos bancos, funcionarios de gobierno a quienes se les informó sobre el programa económico de estos tres años 1985-1987.

"Esperamos que de aquí a fines de septiembre estemos en condiciones de firmar los acuerdos

"El viaje fue muy positivo y se cumplió el objetivo fundamental que era el acordado con el comité de doce bancos el pasado 17 de junio, en el sentido de recorrer los distintos centros financieros del mundo para informar al resto de los bancos acreedores de Chile sobre la renegociación de la deuda".

Respectivos y los primeros recursos se desembolsarán a principios de octubre próximo", manifestó.

FMI Y GOBIERNOS

Otro aspecto muy destacable de la gira ministerial y que el propio Hernán Büchi se encargó de enfatizar fue la participación personal del director gerente del Fondo Monetario Internacional, Jacques de Larosière, y la acogida que recibió por parte de los gobiernos de los países visitados.

Finalmente el Ministro Büchi reiteró que con la banca acreedora se obtuvieron unos US\$ 1.050 millones y del Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, BID, y de oficinas estatales, otros 900 millones de dólares.

De este modo se completó un proceso calificado como "fundamental" por las autoridades de Gobierno, a partir del cual, y por tres años, estarán financiadas las tareas del desarrollo que tienen como metas prioritarias aumentar el empleo y elevar la producción, lo que descarta definitivamente ajustes adicionales a los ya realizados por la economía nacional.

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

noticiosa

S
I
S
E
N
S
I



Plazos serán respetados

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, reiteró que los plazos establecidos en la Constitución Política serán respetados en forma rigurosa y el retorno de Chile a la democracia, que se está efectuando de acuerdo a lo programado, no será demorado ni apurado.

Las palabras del Primer Mandatario fueron reproducidas por "The Washington Times" (martes) que difundió una entrevista al Jefe del Estado.

Afirmó, al mismo tiempo, que Chile no aceptará presiones extranjeras, señalando que Chile no es subordinado ni colonia de nadie.

En cuanto a las características de la democracia que se establecerá en el país, ésta será "protegida" del totalitarismo.

No hay carabineros implicados en secuestro

El director de DICOMCAR, coronel de Carabineros, Luis Fontaine Manríquez, afirmó enfáticamente (jueves) que ni DICOMCAR ni ningún funcionario de Carabineros se encuentran implicados en el secuestro y homicidio de tres personas, hecho que investiga el ministro en visita, José Cánovas Robles.

Consultado respecto de si tenía la plena certeza en cuanto a que no haya carabineros implicados en los hechos, enfatizó que "ningún funcionario de Carabineros es responsable, ninguno y, agregó, mi institución incluso está dispuesta a sacrificar lo que sea con tal de probar que nosotros no somos responsables de esto. Nosotros somos los primeros en repudiar este deleznable crimen".

Desvirtuó asimismo los rumores existentes en tal sentido, señalando que éstos tienen la calidad de tales mientras no los pruebe alguien que tenga algún argumento o hasta que salga en alguna disposición lo contrario.

También desmintió la posible detención de alguna de las víctimas en el local de DICOMCAR. "Es imposible que alguien pudiese estar en un cuartel que cayó con el terremoto. Así es que el que cuente eso ha estado engañando al tribunal o engañándose entre



ellos. En cuanto a posibles innovaciones o modificaciones al mencionado cuartel, precisó que no se habían realizado ni se pretendía hacerlas.

Expresó asimismo que lo que el ministro en visita ha solicitado para continuar su investigación, Carabineros lo ha entregado y manifestó su seguridad en que el hecho se esclarecerá porque está en muy buenas manos y ha tenido toda la cooperación de quien la ha solicitado, especialmente de la institución.

Señalando que pudiendo haber solicitado custodia o interrogatorios en otro lugar fuera del Tribunal, no lo hizo así porque "el que nada hace, nada teme. Así es que, estamos a disposición de los tribunales y de quien quiera saber. Nunca en la vida, manifestó finalmente, un carabinero será capaz de cometer un crimen deleznable contra un profesor".

Especial de domingo
"La Nación"

Director:
Orlando Poblete I.

Editor:
Andrés Sánchez A.

Colaboradores:
Carmen Eugenia Bravo,
Mariluz Correa y
Germán Sepúlveda.

Representante Legal:
Carlos Gómez D.

Apreciables sugerencias

"Parecen apreciables y oportunas las sugerencias del Cardenal Juan Francisco Fresno en cuanto a requerir a las corrientes de opinión una postposición, en beneficio del bien común, de sus aspiraciones más particulares, como dice la declaración del Arzobispado, puesto que la exacerbación de muchas de estas aspiraciones ha sido uno de los factores que más ha contribuido en el último tiempo a introducir una dañina animosidad en el tratamiento de los problemas".

"Sin embargo, prevalece una grave interrogante en cuanto a la no renuncia de algunos de los principios fundamentales de algunas de las mismas corrientes, pues han sido muchos de tales principios los que originaron la crisis de nuestra institucionalidad y obstaculizan ahora la consolidación de una democracia sólida y estable", señaló el Gobierno (miércoles) luego de ser analizadas las conversaciones que sostuvo el Cardenal Fresno con algunos sectores de corrientes de opinión nacionales.

La información fue dada a conocer al término de una reunión de Consejo de Gabinete presidida por el Primer Mandatario, en él expusieron los Ministros del Interior, Educación, Trabajo, Hacienda y Secretario General de Gobierno.

Renegociación de deuda externa

El Ministro de Economía confirmó (lunes) que el país renegoció exitosamente con entidades financieras de ocho gobiernos, parte de su deuda por un monto de 170 millones de dólares, operación efectuada en París.

Comentando la gestión que realiza el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, destinada a explicar los alcances de la renegociación realizada en Nueva York, Modesto Collados indicó que "la operación efectuada en París era la única que faltaba y fue todo un éxito".

Precisó que con estos 170 millones de dólares se cierra la necesidad de dinero fresco que tenemos para el próximo período de tres años. La renegociación alcanzada, nos da tres años, condiciones mejores y nos permite mirar hacia el futuro sin la preocupación extraordinaria de lo que significan las cuentas externas.

Enfatizó asimismo, que no habrá un ajuste recesivo en la economía y que tampoco existe ninguna rebaja de sueldos.



Acuerdo entre Chile y EE.UU.

A un total acuerdo respecto de la ampliación de la pista de aterrizaje del aeropuerto Mataveri de Isla de Pascua, llegaron (viernes) las delegaciones de Chile y Estados Unidos, según informó el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, al término de la última reunión de trabajo de la comisión encargada de estudiar el proyecto.

Informó el Ministro Del Valle que las conclusiones fueron plenamente satisfactorias para el Gobierno y que la respuesta norteamericana a las observaciones planteadas, fue favorable a nuestras pretensiones.

Expresó el Canciller que el miércoles, a su regreso de Perú, el proyecto del tratado sobre la solicitud de NASA para extender el aeropuerto a fin de que los trasbordadores espaciales de órbita polar puedan efectuar aterrizajes de emergencia, será entregado al Primer Mandatario. Durante estos días, se hará la traducción al inglés y las últimas revisiones al texto, cuyo articulado consta de 21 puntos.

El Secretario de Estado informó verbalmente al Jefe del Estado sobre los puntos principales que contiene el proyecto de tratado.

Si el Ejecutivo lo aprueba, firmará el tratado a nombre del Gobierno chileno, el Ministro de Relaciones Exteriores y, si corresponde, deberá ser ratificado por la Junta de Gobierno.

Canciller en Lima

El Canciller Jaime del Valle debe reunirse hoy con el Primer Mandatario peruano, Alan García, con quien conversará respecto de una mayor integración entre los dos países.

El Ministro de Relaciones Exteriores viajó a Lima (viernes) encabezando la delegación nacional que asistirá, en representación del Gobierno a las ceremonias de transmisión del mando presidencial y a la celebración del aniversario de la independencia del Perú.

Jaime del Valle, portador de un mensaje especial del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte al Jefe del Estado peruano, se reunirá también con el Canciller de ese país, Alan Wagner y con otros ministros de Relaciones Exteriores.

En cuanto a un eventual retorno de Chile al Pacto Andino, materia que continúa en permanente evaluación, precisó que ese es un asunto muy complejo, que el Gobierno estudia hace bastante tiempo y que un eventual retorno sería muy condicionado. Si se cumplen los puntos de vista chilenos, pienso que el espíritu sería volver, pero, para eso hay condiciones.

El Secretario de Estado desmintió asimismo que vaya a conversar con Alan García sobre esta materia.

Inversiones en San Antonio

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, recibió (lunes) un completo informe sobre las inversiones que ha hecho el Gobierno en diferentes áreas de la provincia de San Antonio, las cuales superarán, a fines del presente año, los 4 mil millones de pesos.

Según informó el gobernador provincial, coronel Eugenio Videla Valdebenito, en educación se han invertido 11 millones de pesos en reparaciones menores y otros 18 en la construcción de aulas de emergencia. En total está prevista una inversión de 114 millones de pesos. Para salud, ésta alcanzará a los 114 millones de pesos, mientras que para vivienda y obras públicas, ascenderá a 1.100 millones.

En cuanto a vivienda, durante el primer semestre, se invirtieron 330 millones de pesos, además de otros 1.050 que se invertirán próximamente. Respecto del puerto mismo, la inversión alcanzará a aproximadamente 600 millones de pesos.

inches cm

Observatorio Astronómico del Cerro Calán

En el cerro Calán, después de las 12 de la noche —en un ritual que se viene repitiendo diariamente por 133 años— un grupo de astrónomos apunta sus telescopios escudriñando los misteriosos espacios siderales de nuestra galaxia: la Vía Láctea.

Son los hombres encargados de “posicionar” las estrellas del Hemisferio Austral. El sector más inexplorado de los cielos de nuestro planeta.

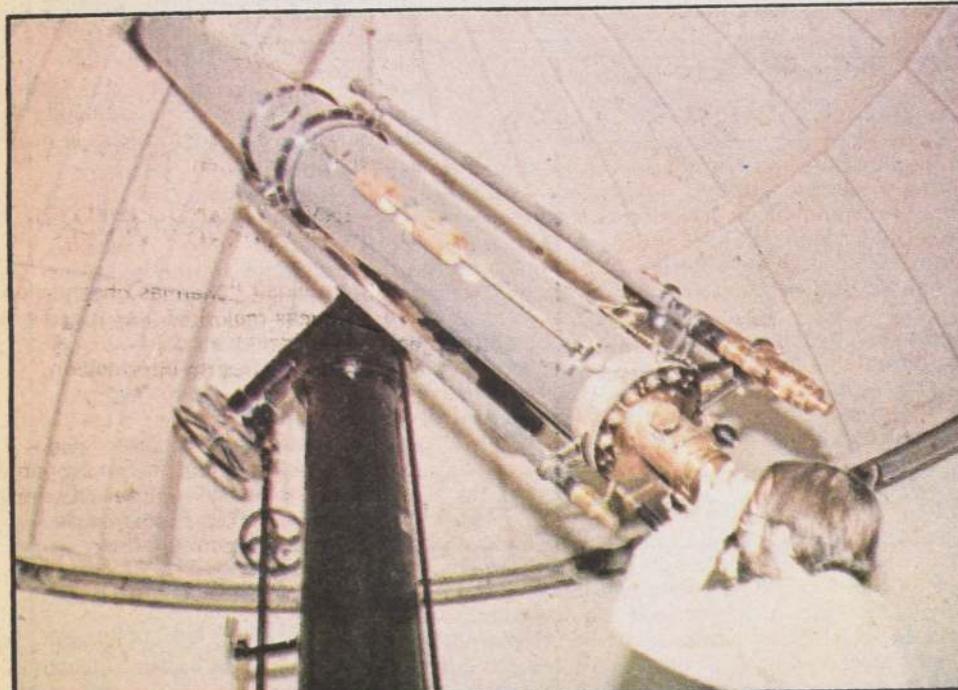
Herederos de un trabajo que en Chile se inició en 1852, pertenecen al Observatorio Astronómico Nacional, especie de “averiguador universal”, que, desde esa fecha, resuelve todas las consultas astronómicas que se hacen en el país. “Alma Mater” de la astronomía chilena, su fundación durante el gobierno de don Manuel Montt (1851-1861), en la cumbre del cerro Santa Lucía, dio origen al comienzo de la astronomía oficial en nuestro país.

“platillos voladores”, engrosan las filas de los que consultan a la institución.

En fin, “cualquier cosa que pase en el cielo la preguntan y averiguan aquí”, dice el director del Observatorio y del Departamento de Astronomía de la Universidad de Chile, astrónomo Jorge May.

En una sala llena de relojes —en la que un desfile que se inicia con ejemplares del siglo pasado concluye en un sofisticado y ultramoderno reloj atómico de Cesio— funciona el Servicio de la Hora del Observatorio Astronómico Nacional.

Toda persona que deseé conocer con exactitud la hora puede llamar entre las 6 de la mañana y las 9 de la noche inquirendo por la misma, señala Jorge May. El encargado de disparar el cañonazo de las 12 en el cerro Santa Lucía y ciertas radioemisoras son algunos de los que ajustan sus horarios a la hora entregada por el reloj atómico de Cesio.



El doctor en astrofísica, José Maza, observa el cielo a través del antiguo telescopio adquirido por el astrónomo alemán Federico Ristenpart, alrededor de 1910, y que constituye una verdadera reliquia del Observatorio Astronómico Nacional.

PERITO DE LA ASTRONOMÍA DE CHILE

A este perito de la astronomía de Chile recurren las más diversas entidades y personas en busca de una respuesta a sus dudas.

Si un juez desea saber con precisión a qué hora se puso el sol en un determinado lugar del territorio —para dirimir un pleito en que el acusado manejaba con las luces apagadas en el momento del crepúsculo— la solución de la interrogante debe proporcionarla el Observatorio Astronómico Nacional.

La fijación de la hora de aterrizaje de aviones pequeños en los aeropuertos también es materia de consulta al Observatorio. El punto es importante porque el atraso de los pilotos en cumplir el horario les significa una fuerte multa o una suspensión de licencia.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y el Instituto Hidrográfico de la Armada son otros de sus clientes. La primera solicita las salidas y puestas del sol de todo el año y, el segundo, el estudio de las mareas.

Y las dueñas de casa, ansiosas y preocupadas por la esbeltez de su silueta, llaman para saber en qué fase está la luna para dar comienzo al famoso “régimen de la luna”. Excursionistas que necesitan de luz lunar para orientarse en los vericuetos de las montañas, astrónomos aficionados para los cuales el planeta es un estorbo para sus estudios de los cielos nocturnos, escolares y los eternos observadores de

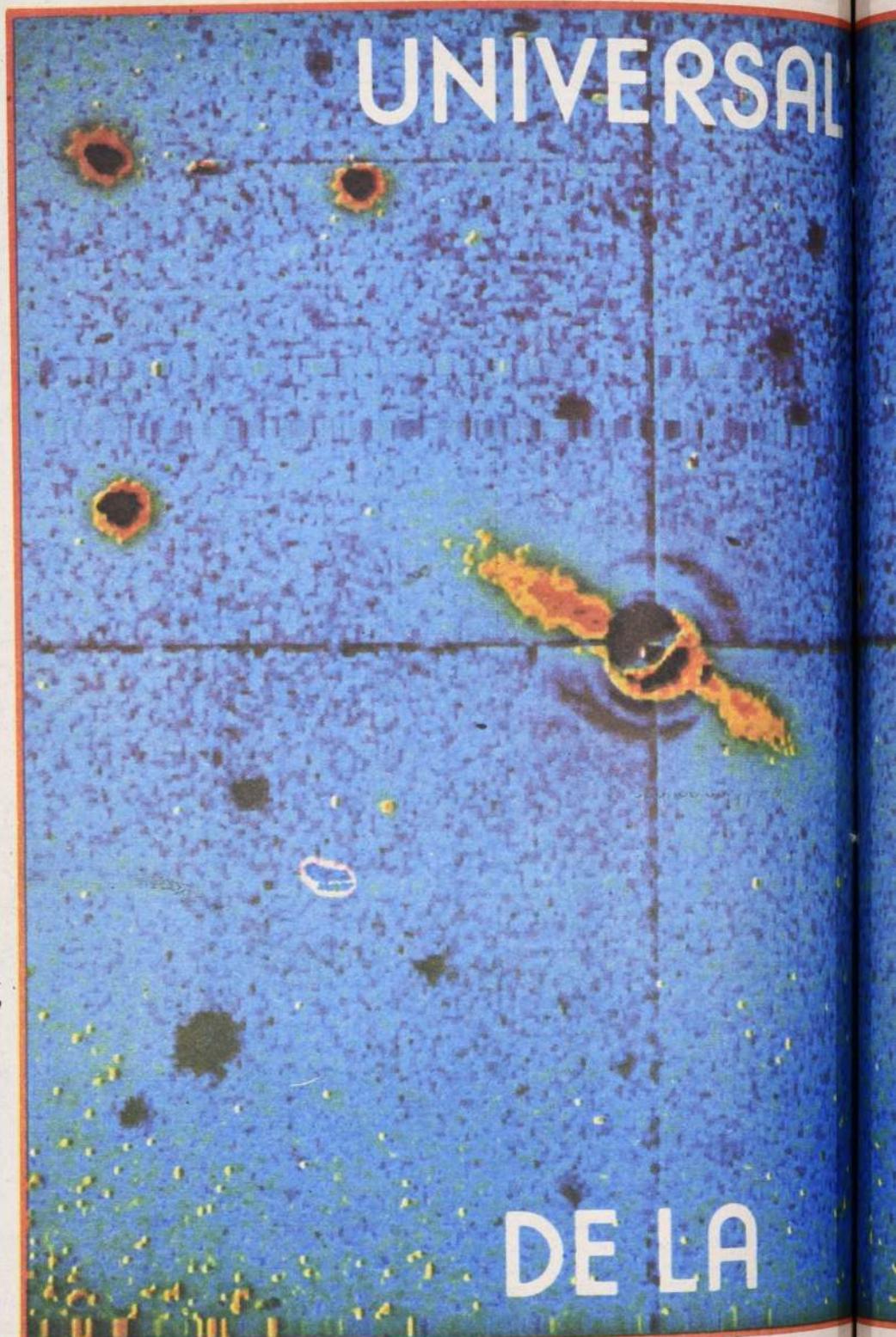
FUGAS, ABANDONOS Y SUICIDIOS

Hasta el año 1950, la historia del Observatorio y, por ende, la de la Astronomía del país están marcadas por un signo azaroso y un poco fatal, que la convierten en una especie de “telenovela”, según explica José Maza, doctor en Astrofísica.

Fue en 1852, siendo rector de la Universidad de Chile don Andrés Bello, cuando el Gobierno compró los instrumentos y los libros de una misión norteamericana que vino al país a hacer observaciones del paralaje solar (distancia de la Tierra al Sol) y creó la infraestructura del Observatorio Astronómico Nacional. Instalado en el cerro Santa Lucía, su primer director fue don Carlos Modesta y la totalidad del personal la constituyan 3 funcionarios que apoyaban el trabajo científico.

Aunque su labor era abrumadora —en el día dictaba clases en el Instituto Nacional y en la noche observaba las estrellas— Modesta se dio tiempo para iniciar los trabajos de astrometría que hasta el día de hoy se realizan en el organismo, perfeccionando y precisando la posición de los cuerpos celestes del Hemisferio Sur. Hasta que un día solicitó un permiso de 6 meses para viajar a Alemania y no regresó nunca más.

Su puesto fue ocupado por José Ignacio Vergara, brillante talquino con una destacada trayectoria política y académica que lo llevó a ser diputado.

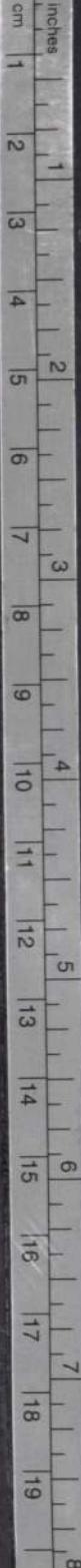


“AVERIGUADOR UNIVERSAL DE LA ASTRONOMÍA CHILENA”

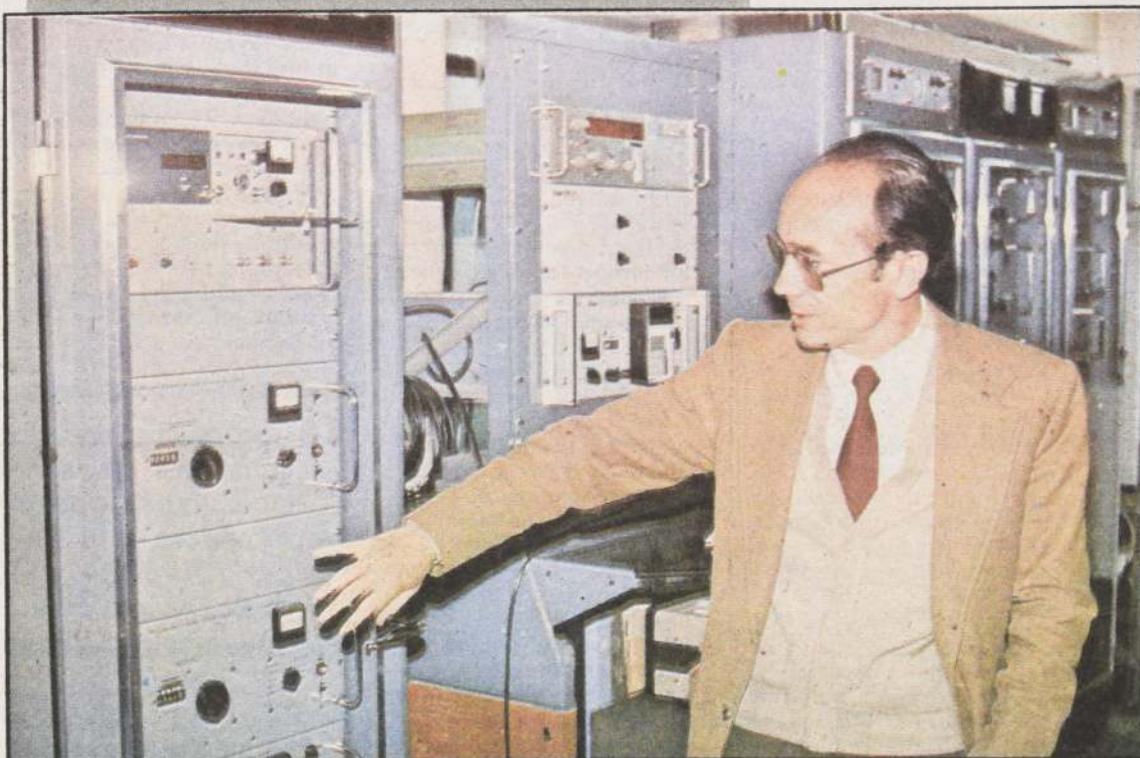
Carmen Eugenia Bravo. Fotos: Roberto Guerrero

□ Caupolicán, Galvarino y el Ilustre Andrés Bello han sido inmortalizados en los nombres de los pequeños planetas y un cometa descubiertos por sus astrónomos, a lo largo de los 133 años que vienen “posicionando” los astros del hemisferio austral





□ Desde jueces que deben dictar sentencia hasta dueñas de casa que quieren comenzar el "régimen de la luna", recurren al observatorio para solucionar sus dudas



Los relojes atómicos de Césio, son los encargados de entregar la hora exacta a las personas que lo requieran, en el Observatorio Astronómico Nacional del Cerro Calán, señala su director, astrónomo Jorge May.

← Lo que parece ser un nuevo sistema solar en las primeras etapas de desarrollo puede apreciarse en esta fotografía tomada a través del telescopio de 2,5 metros del Observatorio de La Campana cerca de La Serena, operado por la Institución Carnegie de los Estados Unidos.

Ministro de Educación y rector de la Universidad de Chile.

Desafortunadamente, el talento que demostró en su agitada vida pública fue el motivo que indujo —en los 24 años en que fue director oficial del Observatorio— a dedicarle, efectivamente, sólo cuatro. Ya en ese tiempo la sede de la institución había sido trasladada a la Quinta Normal.

José Maza relata:

— Como el Observatorio de la Quinta Normal fue un fiasco, para terminar con su decadencia el Gobierno trajo desde Alemania a un astrónomo que asumió su dirección: Federico Ristenpart.

— Recto, honesto y de gran capacidad de trabajo, Ristenpart hizo una contribución notable a la astronomía mundial elaborando unas cartas de los cielos del Hemisferio Sur que aún se usan en todos los observatorios del globo. Mas, por alguna causa, se granjearon enemigos que lo acusaron de malversación de fondos fiscales y fue

sumariado. A la acusación se sumó la ácida y destructiva campaña en su contra de un diario de la época. Y a las 7 de la mañana del 7 de abril de 1913 el astrónomo se suicida, cumpliendo con el hado de los que reciben "el pago de Chile" y sumiendo en la oscuridad los destinos del Observatorio y de la astronomía nacional.

Después de balbuceos que duraron más de 100 años, en 1950, se inicia el despegue de los esplendorosos años dorados del Observatorio, con el nombramiento de Federico Rutland. Carismático, entretenido y arrollador, este director construyó el actual edificio en cerro Calán, dotándolo de nuevos telescopios. Viajó a Estados Unidos y convenció a los astrónomos norteamericanos para que vinieran al país a instalar los observatorios de los cerros Tololo y La Campana, en el norte. En otras palabras, "todo lo que somos en astronomía en Chile se lo debemos a Rutland", enfatiza José Maza.

En la actualidad, el Observatorio Astronómico Nacional, conjuntamente con los ubicados en La Rinconada de

la posición, las órbitas, períodos de rotación y traslación de los astros.

El astrónomo Jorge May puntualiza:

— Para estudiar los objetos en el cielo uno debe ubicarlos en primer término, lo mismo que cuando se desea investigar un punto de la Tierra. Y como la Vía Láctea y sus estrellas no están fijas, es indispensable estudiar y precisar constantemente sistemas de referencia que sirvan para posicionar los cuerpos celestes de la Galaxia. Y en este caso concreto los que se sitúan en el Hemisferio Austral. Así, se trata de disminuir las zonas de error y aumentar la exactitud.

Agrega el profesor Fernando Noel:

— Las investigaciones de astrometría son fundamentales porque por su intermedio se pueden conocer cuáles son las leyes que rigen el movimiento de los planetas del Universo.

A partir de 1981, en el cerro Calán también se comenzaron a hacer determinaciones precisas del tiempo y latitud para obtener la orientación de la Tierra en el espacio. Estas investigaciones son indispensables para determinar la posición de las sondas espaciales.

Algunas de estas observaciones

— efectuadas con un astrolabio — serán utilizadas para mejorar la efeméride de Urano, para su encuentro con la nave espacial Voyager, en 1986.

INVESTIGANDO JUPITER, SATURNO Y VENUS

¿Qué utilidad tienen las observaciones astronómicas realizadas desde la Tierra, en una era de naves espaciales que retornan cargadas de información científica al planeta?

— Las naves espaciales a veces contestan una pregunta, pero dejan siempre abiertas múltiples interrogantes, responde Jorge May. En consecuencia, el número de preguntas en lugar de disminuir ha ido aumentando progresivamente.

Es así como para completar datos inconclusos, el Observatorio Radioastronómico de La Rinconada de Maipú está abocado a la radioastronomía planetaria, investigando a Júpiter, el planeta que emite más ondas de radio después del Sol. Saturno es otro de los sujetos en análisis. Este irradia unos "pulsos" muy cortos captados por los Voyager I y II. Y, por último, Venus y sus "relámpagos" detectados por el Venera 11, también está siendo cuidadosamente examinado.

Toda la información que se recopila es entregada a la comunidad científica a través de la Unión Internacional de Astronomía.

La Astronomía es un área privilegiada para hacer ciencia en Chile.

No sólo poseemos los mejores cielos del Hemisferio Sur, sino que, también, disponemos de la mayor concentración de telescopios del mundo, en la zona norte, con los Observatorios de La Silla, Tololo y La Campana. Y los europeos están explorando algunos sectores cercanos a Antofagasta y San Pedro de Atacama para instalar y construir el telescopio más grande del globo.

Todas estas acciones son motivadas por el hecho que desde nuestro país se puede observar el centro de la Galaxia, cosa que no sucede en el Hemisferio Norte.

Cada uno de los trabajos que están efectuando los científicos chilenos aporta información nueva y adicional en el descubrimiento de los secretos del espacio sideral.

Pero, ¿cuáles de ellos serán los que pasarán a la historia de la astronomía?

— Todavía no se sabe. La ciencia es como un arte y a veces lo que está de moda no es lo que perdura en el tiempo y la historia, concluye pensativamente el astrónomo Jorge May.

Una de las instalaciones del Observatorio del Cerro Calán.

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

DOCUMENTO PARA ENTENDER UNA REALIDAD DE HOY

La figura del Cardenal Joseph Ratzinger es, desde tiempo, conocida por el enorme peso de su labor intelectual. En el último tiempo, y sobre todo desde que fuera nombrado por el Papa Juan Pablo II como Prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, su nombre ha resonado universalmente de modo particular a propósito de los debates surgidos en relación a la "teología de la liberación".

El presente texto —que LA NACION publicará casi íntegro— corresponde a una conferencia dictada por el Cardenal Ratzinger en abril de 1984, como apertura del Congreso Internacional de la Fundación Hanns

Por razones de extensión lo hemos dividido en dos partes, la segunda de las cuales será publicada por LA NACION el próximo domingo. Asimismo, para facilitar la tarea del lector, hemos destacado en negrita, bajo nuestra responsabilidad, aquellos párrafos que nos parecieron de mayor relevancia.

Cuando uno sale a caminar por la vieja Roma, se topa no sólo con las huellas de la antigüedad que atraen al turista de hoy. En las murallas de los edificios uno se va encontrando con las más variadas consignas, escritas a veces con tiza o con gruesa pintura al

“Una vez que al hombre se le ha despojado de su verdadera grandeza y se le ha anulado su trascendencia, no le queda otro camino que refugiarse en esperanzas ficticias”

— Martin— Schleyer y del Consejo Pontificio para la Cultura de Munich. Aún con algunos meses de antecedencia a la “Instrucción sobre algunos aspectos de la Teología de la Liberación” que daría a conocer la Santa Sede poco después, en agosto del año pasado — documento que firmaría el propio Cardenal Ratzinger — se contienen aquí consideraciones complementarias de enorme utilidad para una comprensión más global del problema.

A nuestro parecer, el documento que ofrecemos hoy a nuestros lectores tiene sobre todo el mérito de arrojar abundante luz a propósito de los principales vicios ideológicos y políticos que en el ámbito de la civilización cristiano-occidental de nuestros días, confabulan para quebrantar aquel consenso que puede dar vida a una sana democracia.

Al reproducirlo nos hemos ceñido a la traducción hecha por quien editó el texto en Chile, el padre Renato Hasche, S.J.

aceite, que reflejan cuál es la inquietud del momento. Los hechos del mundo futbolístico ocupan, por cierto, gran espacio y rayan a veces hasta en lo lírico cuando se lee, por ejemplo: “Roma, tú eres como el primer amor”, por el triunfo del equipo de Roma o, cuando con una sentimentalidad más serena, dice: “¡Gracias, sacra!”.

Las consignas políticas, en cambio, alcanzan un tono más insistente y enfático. Por el estrecho Borgo que tengo vecino se lee: “El verdadero socialismo es la anarquía”. Poco más allá aparece el llamado violento: “Anarquía es libertad en igualdad”, ante lo cual suena casi inofensivo cuando, al doblar por la esquina, se descalifica a los gobernadores como ladrones por las continuas alzas de precios. Luego más allá aparece con mayor encono: “Ni Cristo ni Marx — lucha popular”, a lo que acota la pared de enfrente: “Luchar es hermoso aunque haya que morir”.

Por supuesto, no hay que darle excesiva

Fe cristiana y democracia

PRIMERA PARTE

□Conferencia del Cardenal Joseph Ratzinger, la cual contiene consideraciones complementarias de enorme utilidad para una comprensión más global del problema de la teología de la liberación

“ El problema de la recuperación de un consenso moral fundamental en nuestra sociedad es, al mismo tiempo, un problema de supervivencia de la sociedad y del Estado ”

importancia a todas las inscripciones cuyo apasionamiento muchas veces no pasa más allá de las puras palabras y que no suelen ser más que simple remedio. Tampoco dejan de tener su significación. Después de la segunda guerra, el ideal de democracia se exaltaba con un fervor casi religioso y con un entusiasmo como el de un alumno que ha encontrado de repente la solución a un difícil problema de matemáticas. Inversamente el malestar de hoy es tanto mayor cuanto más exageradas se concebían en aquella época las promesas de democracia.

Para poder apreciar el verdadero alcance de este problema hay que tomar en cuenta, ese doblez que ha ido tomando posesión en la opinión pública mundial al acallarse toda crítica a la conducta antidemocrática en los países del Tercer Mundo una vez que ya se ha instalado allí un régimen comunista. “Viva el triunfo del pueblo vietnamita” decía a grandes letras rojas en el comedor de nuestra Universidad de Regensburg hacia fines de la guerra de Vietnam. Hoy día nadie encontraría inscripciones como ésa.

Vietnam, junto con las otras naciones que han llegado a ser marxistas, ya no es más un tema de discusión pública. A las naciones marxistas del Tercer Mundo no se les critica. Da la impresión de que, en opinión de la política occidental, esas naciones habrían alcanzado un estado de ordenamiento que no debería perturbarse. Con mucho entusiasmo se suele recomendar ideas marxistas de liberación para Estados que oscilan entre dictadura y democracia, sin que por

otra parte, se las quisiera aplicadas al propio país.

Qué la juventud perciba semejante esquizofrenia no es de admirarse. Que en su búsqueda por lo incondicional, el patetismo de tales ideas libertarias los arrebata y quiera aplicarlas también a su propio mundo, es como una consecuencia lógica.

Ahora bien, ¿qué tiene que ver ésto con nuestro tema? Lo evidente es que la democracia pluralista nunca se encuentra por sí misma afianzada, no tiene una consistencia tal que pueda unificar a sus ciudadanos bajo un consenso básico. Aún cuando se la haga funcionar más o menos bien, como ha sucedido entre nosotros en los últimos treinta años (el autor habla de Alemania), no logra convencer automáticamente de que, con todas sus limitaciones, sea la mejor forma de Estado posible.

No sólo las crisis económicas pueden derrumbarla, sino también las corrientes de ideas quitarle la sustentación. Ernst Wolfgang Böckenförde, ante esta situación, planteó la tesis de que el estado libertario y secularizado actual ya no puede concebirse como una sociedad perfecta: “para su propia fundamentación y duración depende de otros poderes y fuerzas”. Dicho de otra manera, el Estado tiene que vivir de condiciones anteriores a él que “él por sí mismo no puede garantizar”. En otros términos, hay “cosas imprescindibles” para la democracia pluralista que no radican en el campo de lo político.

El tema nos llevaría necesariamente a pensar en el cristianismo, y no niego que hacia allá apuntamos. Con todo, no precipitemos la respuesta,

va que no se pueden dejar de reconocer ciertos efectos negativos que ha tenido lo cristiano en la historia política aún en la más reciente. Por eso me parece necesario considerar primero los peligros en que está la democracia actual para pasar de allí a una autocritica de lo cristiano en sus repercusiones políticas. Recién entonces se podrá plantear con verdadero sentido la pregunta acerca de su significación positiva y, aún más, de lo imprescindible que es el cristianismo para la democracia.

“ Con mucho entusiasmo se suele recomendar ideas marxistas de liberación, en estados que oscilan entre la dictadura y la democracia, sin que, por otra parte, se las quiera aplicadas al propio país ”

oculto de muchos. En una u otra forma se ha ido imponiendo en la mente actual la idea de Hegel en el sentido de que la historia misma es la que logrará al final la gran síntesis.

La idea de que la historia hasta este momento ha sido sólo historia de la esclavitud, pero que hay que construir y ya está por alcanzarse una sociedad justa, está en la base de los múltiples eslóganes, tanto en círculos ateo como cristianos y aún aparece en declaraciones de obispos y en textos litúrgicos.

En una forma extraña

ha vuelto a aparecer la mística del reino como surgió entre las dos guerras y que fue a parar en algo tan macabro. De nuevo gusta decir, en vez de “Reino de Dios”, simplemente “reino”, como algo por lo cual trabajamos, que vamos construyendo y que se logrará a corto plazo por nuestro propio esfuerzo.

El “reino” o la “nueva sociedad” ha llegado a ser un moralismo que ha suplantado las argumentaciones políticas y económicas. El que estemos trabajando para un mundo nuevo y definitivamente mejor es, desde hace tiempo ya, algo por sentado.

Las objeciones filosóficas y políticas contra una escatología a corto plazo de ese tipo podrían hacerse desde tres perspectivas principales.

LA SOCIEDAD LIBERADA

En el concepto de la sociedad liberada lo bueno no radicaría ya en el empeño ético que pongan los miembros de esa sociedad, sino estaría

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Julio de 1986

DOCUMENTO...

dado de antemano simple e irrefutablemente por las estructuras. El mito de la sociedad liberada se basa en esta suposición, ya que lo ético estaría siempre en riesgo, nunca sería algo perfecto y habría que estar reconquistándolo de nuevo. Por esa razón, un estado sustentado por lo ético, en otros términos, por la libertad, nunca sería algo acabado, ni plenamente justo, ni plenamente consolidado. Era tan imperfecto como el hombre mismo. Por esta misma razón, la "sociedad liberada" debería ser independiente de lo ético. Su libertad y su justicia deberían partir de las estructuras. Aún más, lo ético habría que

desplazarlo de la persona a las estructuras.

Las estructuras actuales serían pecaminosas, las futuras, en cambio, serían justas. Habrá que planificarlas y construirlas en la misma forma como se construyen los artefactos que, de repente, se dan allí como por arte de magia. Por esto mismo, el pecado es concebido sólo en cuanto pecado social y de las estructuras y como tal hay que llamarlo.

Por esto también, la salvación estaría dada por el análisis de las estructuras y en la actividad político-económica que de ahí se derive. No es que lo ético sostenga las estructuras.

sino, al revés, las estructuras deberían sostener lo ético. Precisamente porque lo ético es frágil, en cambio las estructuras son consideradas como lo realmente consistente y seguro.

con una determinada visión de las relaciones recíprocas entre los distintos campos de la realidad.

La afirmación de que el espíritu no es más que un producto de evoluciones materiales y no el origen

descargo aparentemente tan fantástico que el hombre hace de su libertad, se descubre que esta "liberación", se logra a costa de una liquidación de lo ético, es decir, de la responsabilidad, de la libertad y de la conciencia.

Por eso, este tipo de "reino" no viene a ser más que un sortilegio con que el Anticristo nos pretende engañar, pues una sociedad liberada tal no puede funcionar sino en base a una tiranía. Hoy día tenemos que resignarnos a aceptar que ni la razón ni la fe nos pueden prometer un mundo perfecto.

Simplemente no se da. Una expectación constante, un especular con su posibilidad y aun proximidad es el riesgo más serio para nuestra política y nuestra sociedad, porque de allí surgen necesariamente las fantasías anarquistas. Para la continuidad de la democracia pluralista, en otros términos, para la permanencia y el

desarrollo de una justicia en una medida humanamente posible, urge tener el valor para aceptar que hay imperfecciones y para entender de nuevo que las cosas humanas se hallan siempre en un riesgo permanente.

Sólo aquellos programas políticos que estimulen este valor serán verdaderamente morales; y al revés, por esa misma razón, es inmoral aquel aparente moralismo que no se contenta sino con lo perfecto. Habrá que hacer un examen de conciencia sobre este punto cuando se trata de prédicas morales en la Iglesia o en círculos cercanos a ella cuyas exigencias y promesas fomenten una huida de lo moral hacia lo utópico.

LA MORAL

La tentativa de dejar como superfluo lo moral en vista de sus limitaciones y riesgos, ante la seguridad casi mecánica que ofrecería una sociedad rectamente montada, tiene

“Marx enseñaba que había que eliminar la trascendencia para que el hombre, una vez curado de falsos consuelos construyera un mundo perfecto. Hoy sabemos que el hombre necesita de ella, para construir su mundo, de una manera humanamente digna, aunque sea siempre imperfecto”

Me parece que en esta inversión implícita en el mito de un mundo mejor, está la esencia misma del materialismo, el cual no consiste simplemente en la negación de una área de la realidad, sino que en el fondo de un programa antropológico que va necesariamente vinculado

mismo de la materia, corresponde a la idea de que lo ético es un producto de la economía y no de que la economía está determinada por las opciones fundamentales del hombre.

Ahora bien, cuando se averiguan los antecedentes y las consecuencias de este

ficha literaria

la celestina



Grabado correspondiente a la época en que vivió el autor de *La Celestina*.

El bachiller Fernando de Rojas, autor de la novela dramática o dialogada *La Celestina*, nació en la Puebla de Montalbán el año 1475 y murió en Talavera de la Reina en 1541. Hizo sus estudios universitarios en Salamanca, practicó la abogacía y actuó de alcalde de Talavera. Documentos procesales de 1525 precisan su identificación diciendo que había escrito *La Celestina*.

Esta producción literaria única suya fue impresa por primera vez en Burgos el año 1499 y estaba compuesta de dieciséis actos, llevando el título de *Comedia de Calisto y Melibea*. En 1502 se publica en Sevilla con un total de veintiún actos, habiéndole interpulado o intercalado cinco actos nuevos a partir del décimo cuarto de las ediciones anteriores (Burgos, 1499; Toledo, 1500; Sevilla, 1501), e inscribiéndole el epígrafe de *Tragicomedia de Calisto y Melibea*.

Según el propio Fernando de Rojas, en el primer caso él agregó quince actos al tema de una narración ajena contenida en uno solo. En el segundo caso, como los lectores le expresaron renovado interés por mayores detalles acerca de los enamorados y la alcahueta, "metió segunda vez la pluma" y aumentó los dieciséis actos a veintiuno. La ocurrencia de va-

rias muertes durante el desarrollo de la trama del texto nuevo, lo indujo a estimar poco acertado el calificativo de "comedia" y lo sustituyó el apelativo de "tragicomedia".

Estas conclusiones resultan de largas investigaciones y digresiones eruditas. Algunas de ellas no siempre discretas ni libres de impetuosos subjetivismos. El destacado catedrático de la Universidad de Barcelona y eminente experto en estudios de literatura española, Martín de Rí-

quer, en el transcurso de un prólogo sensato y perspicaz, escribe:

"Llegamos, pues, a unas consecuencias que, paradójicamente, podrían parecer sorprendentes. La historia de la formación de *La Celestina* es tal como se deduce de sus ediciones primitivas y de las afirmaciones de Fernando de Rojas.

I. Un autor desconocido escribió el acto primero.

II. Fernando de Rojas continuó y acabó la obra añadiéndole quince actos.

III. En 1502 el mismo Fernando de Rojas adicionó cinco actos más a la obra, la retocó en algunos puntos (pero apenas en el acto I) y le cambió el nombre de *Comedia por Tragicomedia*".

ANTECEDENTES Y CONSECUENTES

A la simple vista, *La Celestina* aparece de género literario ambiguo. Se divide en actos pertenecientes a las obras teatrales, pero no es susceptible de representación en las tablas. La ra-

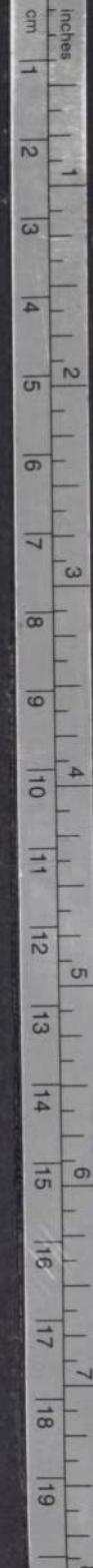
zón de esto se encuentra en que no deriva de las escenificaciones medievales ante los atrios de las iglesias o en las plazas de los pueblos, cuya plenitud de desarrollo posterior constituyó el teatro de Lope de Vega (1562-1635) o de Calderón de la Barca (1600-1681), adscrito a los vorrales cittadinos o aldeanos Españoles. *La Celestina* deriva, reduciendo a un mínimo la mención de antecedentes, de la comedia en lengua latina de Terencio (195-159 a. de C.), de donde los nombres tan poco españoles de sus personajes tan castellanos. También de las cultas dialogaciones renacentistas en latín del Petrarca (1304-1374), escritas para la lectura meditada y no para la representación escenificada.

En suma, el libro del estudiante salmanticense elaborado, en el curso de unas vacaciones, hasta el acto número quince y extendido hasta el veintiuno en una segunda arremetida creadora, combina la narración peculiar de la novela con la dramatización particular del teatro y se resuelve en una novela dramática de muy rápida andadura tanto activa como psicológicamente considerada.

Lo que es efecto de la sostenida aplicación del diálogo, más atento a la intensificación de los estados de ánimo que a la descripción

Por Germán Sepúlveda
Durán
Doctorado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Julio de 1985



inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

DOCUMENTO...

también otras raíces. Estas se han en lo unilateral del concepto moderno de razón como lo formuló por primera vez claramente Roger Bacon y que fue imponiéndose durante el siglo XIX. Según tal concepto, sólo la razón cuantitativa, la del cálculo y del experimento, es considerada propiamente razón. Todo lo demás sería irracional, y debería irse superando y traspasando al campo del conocimiento "exacto".

Podemos, por lo tanto, constatar que el rechazo a lo moral en beneficio de la técnica no radica primariamente en una huida ante la dificultad que presenta lo moral en sí, sino en el temor de que en ello haya algo irracional, ya que no se la podría deducir racionalmente como

cuando se analiza el funcionamiento de un objeto mecánico.

Una vez que se ha fijado eso como criterio para lo racional, ya no queda más que desplazar al menos las moralidades clásicas, hacia el mundo de lo irracional. Al mismo tiempo, han ido proliferando los conatos para formular también lo moral en forma "exacta". De este modo se le está reduciendo, en una u otra forma, a un modelo ideológicamente fijo de justicia, emanado de una interpretación de la métrica de la relación entre efectos positivos y negativos de una determinada acción. Pero con esto se termina por liquidar lo moral, ya que lo bueno y lo malo en si deja de existir y lo que resta no es más que una enumeración de ventajas y desventajas.

Ahora bien, con esto

misma también el derecho ha perdido su sostén. Cuando se deroga la razón moral, lo que queda es que el derecho ya no pueda remitirse a un esquema fundamental de justicia, sino que es únicamente manifestación de las simples apreciaciones dominantes.

ESPERANZAS FICTICIAS

• Permitanme agregar un tercer punto de vista que, incluyendo los dos anteriores, los profundiza. Trataré de ilustrarlo con un ejemplo.

Hace poco le preguntaba a un amigo de

que el hombre no tiene otra felicidad por esperar más que la presente. En estas circunstancias la vida en el socialismo se les presenta tan lugubre, tan aburrida y vacía que lo único que les queda es escapar y en alguna otra parte buscar donde está la verdadera vida.

Tales huidas, o por así decir, tales "bajadas del carro", se dan también en Occidente y en gran medida ya que, al fin de cuentas, todas las estimulaciones a los sentidos y los constantes cambios que hay acá no dejan en el fondo más que vacío, si es que se pretende que eso sea todo lo que existe.

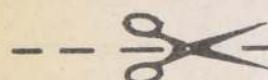
La pérdida de una visión de trascendencia produce el escape hacia la utopía. Por eso estoy convencido de que la anulación de la trascendencia es en realidad aquella amputación en el hombre, de la cual se derivan todas las demás enfermedades. Una vez que a éste se le ha despojado de su verdadera grandeza, no le queda otro camino que refugiarse en esperanzas imprescindibles?

"La pérdida de una visión de trascendencia produce el escape hacia la utopía"

Cualquiera ve que la justicia no se puede construir de esta manera. Entonces, aparece inevitable recurrir a un modelo ideológicamente fijo de justicia, emanado de una interpretación de la historia supuestamente científica.

Por todo lo dicho, el problema de la recuperación de un consenso moral fundamental en nuestra sociedad es, al mismo tiempo, un problema de supervivencia de la sociedad y del Estado.

la República Democrática Alemana, cuál sería la causa de fondo, según su opinión, de la nueva urgencia por escapar hacia el Occidente. El motivo sería tal vez fundamentalmente el rechazo en conciencia contra la ideología oficial. Me explicaba que existían diversas razones y que, entre otras, ciertamente estaba esa, pero el motivo más frecuente, es el hecho de que se les haya estado inculcando incesantemente que ésta es la única vida que hay y



ficha literaria

ción de las cosas en torno. Por otra parte, la longitud de los parlamentos o monólogos impone que el modo correcto de tomar contacto intelectual con La Celestina sea la lectura para sí o para un selecto auditorio, acompañándola de la participación imaginativa del individuo o del grupo que capte la sucesión variopinta de las andanzas, gesticulaciones y cogitaciones de los personajes. Tal como debe hacerse con el ilustre consecuente celestino que, por el modo de composición y el tipo de tercera ahí actuante, es la novela dialogada de Lope de Vega llamada La Dorotea (1632) que, por añadidura, se enriquece con tiradas de versos de fino y encendido lirismo.

Ahora bien, los antecedentes de la antigüedad o del renacimiento a hombros de La Celestina, a los cuales se adjudican las individualidades y la clase social superior, no empecen el registro de la huella medieval de las estrofas de un Arcipreste de Hita (s. XIV, 1^a mitad) y de la prosa de un Arcipreste de Talavera (s. XV, 1^a mitad), cuyas figuras rudas y ambientes plebeyos se codean con los nobiliarios. Doña Endrina y Melibea, Trotacuentos y Celestina, economizando paradigmas, sugieren parentescos con el Libro de Buen Amor (1330 / 1343) con la invención artística de Fernando de Rojas. Las

vehemencias de sentimientos y de lenguaje de las mujeres de baja extracción social de El Corbacho (143) hacen los suyo con las homólogas vecinas de "las tenerías de junto al río". Será necesario recordar que desde su aparición en el orbe teatral de Plauto (254-184 a. de C.) la vieja Celestina, bajo diversos nombres, no ha abdicado de las prerrogativas de su oficio? Un párrafo del Quijote asegura que las o los alcahuetes son necesarios en "toda república bien organizada" y el protagonista no entiende que el rey condene a galeras a un anciano dado a sus prolijos menesteres.

ETICA Y ESTETICA

La creación literaria unigenita de Fernando de Rojas está a muchos codos de altura axiológica respecto a sus antecedentes y consecuentes. Hasta el punto de que nunca perderá vigencia esta afirmación de Menéndez y Pelayo: "Si Cervantes no hubiera existido, La Celestina ocuparía el primer lugar entre las obras de imaginación compuestas en España". Afirmación corroborada por el dato de que solamente en el siglo XVI haya tenido más de sesenta ediciones la producción de Fernando de Rojas.

En tiempos actuales, las continuas y continuadas reimpresiones de su obra se

han visto avaladas por análisis de fondo y forma de especialistas de prestigio universal. Valgan los eminentes nombres del francés Marcel Bataillon, el americano Stefen Gilman y la argentina María Rosa Lida, maestros de la investigación y adalides de la mejor docencia universitaria en literatura. Léase: La Celestina según Fernando de Rojas (1961), The art of La Celestina (1956) y La originalidad artística de La Celestina (1962), respectivamente.

La justificación de aquellas abundantes ediciones y de estos exhaustivos análisis corresponde a lo que en 1899 dijeron Menéndez y Pelayo:

"Las bellezas de esta obra soberbia son de las que parecen más nuevas y frescas a medida que pasan los años. El don supremo de crear caracteres, triunfo el más alto a que puede aspirar un poeta dramático, fue concedido a su autor en grado tal, que no parece irreverente la comparación con el arte de Shakespeare. Figuras de toda especie, aunque en corto número, trágicas y cómicas, nobles y plebeyas, elevadas y ruinas; pero todas ellas sabia y energicamente dibujadas, con tal plenitud de vida que nos parece tenerlas presentes. El autor, aunque pretenda en sus prólogos y afecte en su desenlace cumplir un propósito de justicia moral, procede en la

ejecución con absoluta objetividad artística, se mantiene fuera de su obra; y así como no hay tipo vicioso que le arredre, tampoco hay ninguno que en sus manos no adquiera cierto grado de idealismo y de nobleza estética".

Más adelante, aludiendo a la dimensión ética del texto de Fernando de Rojas que, a veces, parecía asustar a las almas pacatas o gazmotas, el mismo polígrafo de ortodoxo catolicismo dice:

"Dada la libertad con que la literatura de la Edad Media representaba las relaciones sexuales, La Celestina parece menos escandalosa que otras muchas obras. No llega a los torpes lenocinios y a la impura sugerencia de los cuentos de Boccaccio. Las escenas libidinosas no son el objetivo principal y no están detalladas con morosa delección, sino que nacen del argumento y son inevitables dentro de él. Las conveniencias sociales y el decoro de las palabras cambian según los tiempos, y no hay que hacer un capítulo de culpas al bachiller Rojas por haber estampado en su libro frases y conceptos que hoy nos parecen indecorosos o de baja ralea, pero que entonces usaba sin escrúpulos todo el mundo".

En verdad, los problemas de lectura de La Celestina no son de sensualidad, sino de lingüística. Su vocabulario y su fraseología, no po-

co cargada al latinismo renacentista, exige explicaciones léxicas de relativa abundancia. La poderosa autenticidad de los pensamientos o sentimientos de amor, odio, codicia, generosidad, tribulación, lealtad, etc. superan con mucho a los chispazos sensuales. Sería lícito concluir que la espiritualidad positiva o negativa de aquéllos sumerge o desplaza a éstos. Y aquí parece residir la causa de que apenas se ha practicado la publicación del texto de Fernando de Rojas de manera expurgada para adolescentes o jóvenes sin experiencia literaria.

Sin embargo, la extensión y la complejidad intrínseca de La Celestina con relación a situaciones y perspectivas humanas de gran fondo, aconseja selecciones abreviadas y anotadas de ella. El año 1955 el profesor Jesús María Alda preparó una admirable para la Editorial Ebro de Zaragoza y la que hoy publica la colección literaria de La Nación para alumnos chilenos, no le va en zaga en cuanto a mérito y oportunidad. Así, ejemplar en mano, profesores de castellano y estudiantes de su idioma nacional, podrán analizar y valorar aspectos medulares de un libro benemérito en las letras hispanas.

ARGUMENTOS DEL AUTOR

Fernando de Rojas ante-

ticias. Además y junto con eso queda completado ese angostamiento del concepto de razón, del que hablaba, que hace incapaz de captar las cosas propiamente humanas como racionales. Marx enseñaba que había que eliminar la trascendencia para que el hombre, una vez curado de falsos consuelos, construyera un mundo perfecto. Hoy sabemos que el hombre necesita de la trascendencia para poder construir su mundo, de una manera humanamente digna, aunque siempre sea imperfecto.

Resumiendo lo dicho hasta ahora, podríamos decir que la tesis de Böckenförde se confirma en el sentido de que el estado moderno es una sociedad imperfecta, no sólo en cuanto que sus instituciones, al igual que sus miembros, sean siempre imperfectas, sino en cuanto que el Estado necesita además de fuerzas extrínsecas a él para poder subsistir como tal. Ahora bien, ¿dónde encontrar aquellas fuerzas imprescindibles?

pone un resumen del contenido a cada uno de los veintiún actos de "La comedia o tragicomedia de Calisto y Melibea" y le llama "argumento". Además, redacta un resumen o argumento de carácter general para la obra que sus coetáneos y posteridad de los estudiantes ha preferido denominar La Celestina. Hace cuatrocientos ochenta y cinco años cabales que el argumento del autor más adecuado para esta ocasión viene diciendo:

"Calisto fue de noble naje, de claro ingenio, de gentil disposición, de linda crianza, dotado de muchas gracias, de estado mediano. Fue preso en el amor de Melibea, mujer moza, muy generosa, de alta y sencilla sangre, sublimada en próspero estado, una sola heredera a su padre Píberio, y a su madre Alisia, muy amada. Por solicitud del pungido Calisto, vendiendo el casto propósito de ella —interviniendo Celestina, mala y astuta mujer, con dos sirvientes del vencido Calisto, engañados y poseída su fidelidad con anzuelo de codicia y de deleite— vinieron los amantes, y los que les ministeron, en amargo y desastre, fin. Para comienzo de la cual dispuso el adverso fortuna lugar oportuno, donde a la presencia de Calisto se presentó Melibea".

CANAL 5



18.30 SANTA MISA
19.00 HOLLA NIÑOS
19.10 EXPEDICION ANDINA
19.20 PIPIRIAPO '85
19.45 PUCHERITO EN PIPIRIAPO '85
20.30 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRAPO '85
21.15 UCV NOTICIAS
21.30 PREGUNTE. SU TELEVISOR RESPONDE
22.45 NARRATIVA LATINOAMERICANA. La integración Latinoamericana a través de la difusión de programas producidos por las Universidades de Latinoamérica
22.15 CHINA DE HOY
22.45 COMENTARIO CRISTIANO

CANAL 7



09.30 SANTA MISA. Programa Religioso
10.30 CLASICOS DE LA JUVENTUD
11.00 VIVA EL DEPORTE
12.00 DIBUJOS ANIMADOS
12.10 LO MEJOR DE MAZAPAN.
12.50 DIBUJOS ANIMADOS
13.00 CACHUREOS. Programa infantil
14.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL
16.00 LOS PITUFOS
16.30 LA PANTERA ROSA
17.00 EL CHAPULIN COLORADO
17.30 PATRULLA COMPUTARIZADA
18.30 JAPPENING CON JA.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
21.25 TV TIEMPO
21.30 BEST SELLER. "GIGANTE".
23.30 ZOOM DEPORTIVO

CANAL 11



10.00 LA PRINCESA SALLY
10.30 525 LINEAS. Programa periodístico que

Rock Hudson protagonizará "Gigante" en TV Nacional

Rock Hudson, el actor que en estos momentos se debate entre la vida y la muerte -a raíz de padecer síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA), en el Hospital Americano de París, es el protagonista de la película "Gigante", que se transmite hoy, a las 21.30 horas, en los "Best Seller" de Televisión Nacional.

Hudson, de 59 años de edad, fue internado el pasado fin de semana y durante los primeros días la prensa especuló que se trataba de un cáncer gástrico.

En este filme el actor comparte el reparto estelar junto a Elizabeth Taylor, James Dean, Carol Baker y Sal Mineo. "Gigante" cuenta con la dirección de George Stevens, y fue filmada en 1956.

La cinta se realizó cuando James Dean era el símbolo de la juventud, gracias a su personaje en "Rebelde sin causa". Sin embargo no alcanzó a terminar el rodaje: murió antes de que éste se concluyera, dejando las últimas escenas sin filmar.

"Gigante" obtuvo varias nominaciones al Oscar. Algunas de ellas fueron a la Mejor Película y al Mejor Actor, premio que se disputaba entre James Dean y Rock Hudson.

"Gigante" muestra la historia de una familia que se mueve entre el mundo de los magnates petroleros y su terrible soledad.



analiza la semana noticiosa con destacados comentaristas de temas especiales
12.30 FRUTILLITA
13.30 EL HADA CHAPPIE. La Princesa Sally, Capitán Futuro
15.00 DEPORTE EN VIVO. 5^a fecha Campeonato Nacional de Citocross desde Rancagua
16.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE MOTOCROSS. Desde Portugal
17.30 VIDEOTOP. Programa musical conducido por Pablo Aguilera
18.30 CRONICAS DEL REINO ANIMAL
19.30 CABALLO DE HIERRO
29.30 PANORAMA. Noticiero
21.30 COCHE COMEDOR. Programa de conversación filmado en un auténtico vagón de ferrocarril en un viaje realizado entre Santiago y Chillán. Con la participación de Juan del Solar, Fernando Larraín, Patricio Villanueva y Jaime Capusano
23.00 NOCHE DE GALA. Hoy: Grupo Menudo

CANAL 13



09.00 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa
09.45 TELEDUC. La Aventura de Ver, una nueva forma de aprender fotografía, Reportajes, Del Dicho al Hecho. Juegos de Física, concursos, Expresión Escrita, Concurso Lea Cuentos, El Club Oreja, Pestaña y Ceja
11.20 CREACIONES. "COSMOS. Hoy: "La vida de las estrellas"
12.35 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA
13.55 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO
14.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. "Triángulo del Angel" y "Barco del Mississippi"
15.25 MAS MUSICA.
16.30 LÓBO DEL AIRE. "La traición del Chacal"
17.50 RIPPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA
18.55 CINE EN SU CASA. "Bendita Locura" Con Howard Duff, Mona Freeman
20.30 TELERECE. Noticias
21.30 GRANDES EVENTOS. "El oro de MacKenna". Con Gregory Peck, Omar Sharif Telly Savalas.
23.30 CINE DE MISTERIO. "El Diluvio"

HOY EN ESPECTACULOS

ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 14 Hrs. "La hermana del boxeador de Chantum" y "Arriendo pasajera" (18) \$ 100
ALFIL.. Alameda 776 (335357). Desde las 13 hrs. "Vacaciones al desnudo" y "Secreto". (21) \$ 120.
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560). 16, 19 y 21.45 hrs.: "Los gritos del silencio". (18) \$ 250.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 10.45 hrs. "Starman: El hombre de las estrellas" (14) \$ 200.
BANDERA. Banderas 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Los cazafantasmas" (men). \$ 100.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 15.15 hrs. "Los aristótagos" (men). 17.15, 19.15 y 22 hrs. "Locademia de policía 2: su primera misión" (14) \$ 220 y \$ 250. L. a V. May. 60 años \$ 120.
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "El extra". "Quien encuentra un amigo encuentra un tesoro" y "Policías y ladrones" (men). \$ 100.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía 2: su primera misión" (14) \$ 200. L. a V. May. 60 años \$ 120.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Un detective suelto en Hollywood". (14) \$ 150.
CHILE. Recoleta 2104. desde las 14 hrs. "Echale la culpa a Rio", "Eso no se investiga" y "Despedida de soltero" (21) \$ 50.
CINELANDIA Puentec 540 (6967532) Desde las 13 Hrs. "El poder y la pasión" y "Su primera experiencia" (18) \$ 100
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 13 Hrs. "La fuerza de los Ninjas" (21) \$ 140
CONTINENTAL.. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 12.30 hrs. "Los locos de Cannonball" (men). \$ 100.
DUCAL.. Agustinas 777 (335375). Desde las 11 hrs. "Ritmo caliente" (men). \$ 200.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485). 15.45, 19 y 22 hrs. "Señas particulares: Bellísimo" (18) \$ 250.
FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11 hrs. "Locademia de policía 2: Su primera misión" (14) \$ 200. L. a V. May. 60 años \$ 140.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" (men). \$ 130.
HUELEN. Huérfanos 779. (331603). Desde las 10.30 hrs. "Los aristótagos" (men). \$ 180. L. a V. May. 60 años \$ 140.
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11 hrs. "Los aristótagos" (men). \$ 180. L. a V. May. 60 años \$ 140.
IMPERIO. Estado 235. (397960). Desde las 11.15 hrs. "Señas particulares: Bellísimo" (18) \$ 200.
KING. Huérfanos 840. (332838). Desde las 10 hrs. "Las picardías del sexo" (21) \$ 120.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega. (2208816). 16, 19 y 22 hrs. "Camila" (18) \$ 220. V y N. \$ 250.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156). 16.30, 18.45 y 22 hrs. "Cuerpos celestiales" (14) \$ 250.
LIDO. Huérfanos 680. (330797). Desde las 11 hrs. "Camila" (18) \$ 200.
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3830. (2421345). 14.30 hrs. "Los aristótagos" (men).

Compact Disc

En la era de la Tecnología



BACH 6 Preludios y Fugas



FAUSTO PAPETTI



ART BLAKEY

FERIA del DISCO

AHUMADA ESQ. HUERFANOS
PROVIDENCIA ESQ. SUECIA

\$ 190

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

ENO ENO ENO

Inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20